

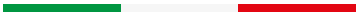
MANUALE D'USO TAGLIACAPELLI

CLIPPER User manual

GARANZIA

Warranty

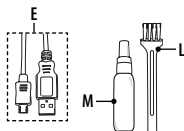
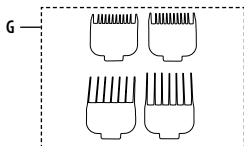
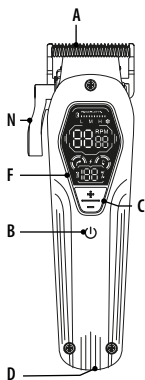
Gammà+



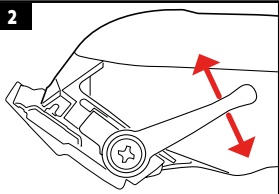
neo protégé

IT - Manuale d'Uso e garanzia	4
EN - Use manual and Warranty.....	12
FR - Mode d'emploi et garantie.....	19
ES - Manual de Uso y garantía.....	27
PT - Manual de Uso e garantia.....	35
DE - Gebrauchsanleitung und Garantie	43
RU - Руководство пользователя и Гарантия	51
AR - دليل الاستخدام والضمان.....	59

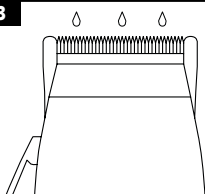
1



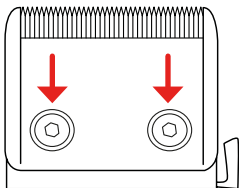
2



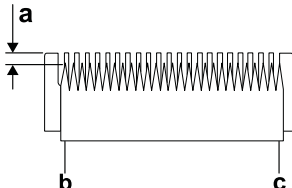
3



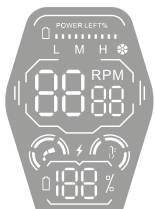
4



5



6



Apparecchio professionale**SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI**

I nostri prodotti sono conformi alle Direttive che richiamano la marcatura CE.



Un apparecchio viene definito di classe III quando la protezione contro la folgorazione si affida al fatto che non sono presenti tensioni superiori alla bassissima tensione di sicurezza SELV (Safety Extra-Low Voltage). Tale apparecchio viene alimentato o da una batteria o da un trasformatore SELV. Gli apparecchi di Classe III non devono essere provvisti di messa a terra di protezione.



SOLO PER TAGLIA CAPELLI DOTATE DI ALIMENTATORE: Gli apparecchi di classe II, detti anche a doppio isolamento, sono progettati e costruiti in modo che un singolo guasto non possa causare il contatto con tensioni pericolose da parte dell'utilizzatore. Gli apparecchi di classe II non richiedono e non necessitano di avere la connessione di messa a terra.



Questo simbolo indica che il prodotto risponde ai requisiti richiesti dalle nuove direttive introdotte a tutela dell'ambiente e che deve essere smaltito in modo appropriato al termine del suo ciclo di vita. Chiedere informazioni alle autorità locali in merito alle zone dedicate allo smaltimento dei rifiuti.



Questo simbolo, generalmente accompagnato con la descrizione, indica all'utilizzatore che ci sono da leggere importanti operazioni e istruzioni.

*Tutte le figure ed i particolari di esse sono riportate a pag. 3 del presente manuale; nelle successive istruzioni vengono indicati il riferimento del particolare ed il numero della figura, ad esempio: **1** (fig. **A**).*

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA

Per evitare danni e pericoli dovuti ad un impiego non conforme, osservare scrupolosamente e conservare le istruzioni per l'uso. Se il prodotto verrà successivamente ceduto a terzi, consegnare anche il libretto di istruzioni.



Non utilizzare il prodotto con adattatori o supporti di ricarica diversi da quelli forniti in dotazione. Inoltre, non servirsi dell'adattatore e del supporto di ricarica fornito in dotazione per ricaricare altri prodotti.



Se l'olio M (fig. 1) viene ingerito accidentalmente, non provocare il vomito, bere molta acqua e contattare un medico. In caso di contatto dell'olio con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente e contattare un medico.



La batteria ricaricabile va usata esclusivamente con questo tagliacapelli. Non utilizzare la batteria con altri prodotti. Non caricare la batteria dopo che è stata rimossa dal prodotto.

- Non gettarla nel fuoco né riscaldarla.
- Non colpire, smontare, modificare né perforare con un chiodo.
- Non lasciare che i contatti positivi e negativi della batteria entrino in contatto l'uno con l'altro mediante oggetti metallici.
- Non caricare, usare, né lasciare la batteria in luoghi in cui è esposta a temperature elevate quali la luce diretta del sole o vicino ad altre fonti di calore.
- Non rimuovere la pellicola esterna.



Se dalla batteria fuoriesce fluido, seguire la procedura seguente. Non toccare la batteria a mani nude.

- Se entra a contatto con gli occhi, il liquido della batteria può causare cecità. Non strofinarsi gli occhi. Lavare immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.
- Se entra a contatto con la pelle o con i vestiti, il liquido della batteria può causare infiammazioni o lesioni. Lavare immediatamente via con acqua pulita e consultare un medico.

DISIMBALLO E VERIFICA DEL PRODOTTO

Estrarre il prodotto dalla sua confezione ed assicurarsi che sia integro e che non presenti segni visibili di danneggiamento dovuti al trasporto.

In caso dubbi, non utilizzare l'apparecchio e contattare il Centro di Assistenza tecnica più vicino (consultare "Centri assistenza tecnica (IT)" indicati nel presente manuale).



ATTENZIONE! PERICOLO PER I BAMBINI.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA ELETTRICA

L'uso di apparecchi elettrici comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali.

In particolare:

- non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa;
- non immergere mai l'apparecchio in acqua o altro liquido! Non toccare l'apparecchio se questo è caduto in qualsiasi liquido.
- Non esporre l'apparecchio ad elementi atmosferici (pioggia, sole, ecc.);
- Non utilizzare il prodotto se il cavo o altre parti appaiono danneggiati. Se il cavo di alimentazione è danneggiato esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o comunque da una persona di qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Posizionare il prodotto su superfici piane e stabili lontano da fonti di calore

AVVERTENZE GENERALI SULL'USO

Per le caratteristiche tecniche fare riferimento alla confezione esterna e alle indicazioni riportate sulla targa dati apposta sul prodotto stesso.



USO : La tagliacapelli è stata ideata e costruita per il taglio e la regolazione di capelli umani e barba.



USO SCORRETTO : Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo preposto, non utilizzare con parrucche, pelo di animali o con qualunque materiale diverso dai capelli e peli umani. Il costruttore declina ogni responsabilità per quanto riguarda l'uso improprio dell'apparecchio.



Non avvolgere il cavo dell'adattatore attorno allo stesso per evitare danni e prevenire ogni rischio derivato.



Durante la ricarica e l'utilizzo, l'apparecchio può surriscaldarsi; pertanto questo è da ritenersi normale.

- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targa dati tecnici dell'apparecchio e sull'alimentatore di tensione.
- Questo prodotto contiene una batteria sostituibile esclusivamente da personale qualificato.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli otto anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone con mancanza di esperienza o conoscenza purché le stesse siano supervisionate e istruite circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e coinvolte nella comprensione dei pericoli.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere fatte dai bambini senza una supervisione.
- Al fine di garantire un funzionamento ottimale e in piena sicurezza, in caso di cadute o urti violenti, far eseguire un controllo presso un centro di assistenza autorizzato.
- Il cavo d'alimentazione non deve mai venire a contatto con l'apparecchiatura.
- Disinnestare sempre l'apparecchio dopo averlo usato.
- Utilizzare, caricare e conservare l'apparecchio ad una temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C.



Questo apparecchio è progettato per essere utilizzato in aree commerciali.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI

Verificare la dotazione del vostro apparecchio (fig. 1 - 3 - 4 - 5).

A - TESTINA DI TAGLIO

F - DISPLAY DIGITALE LCD

B - INTERRUTTORE ON/OFF

G - PETTINI DISTANZIATORI

C - TASTI PER IMPOSTARE LA VELOCITÀ

L - SPAZZOLINO

D - PRESA USB TYPE-C

M - OLIO LUBRIFICANTE

E - CAVETTO USB TYPE-C

N - LEVA PER REGOLAZIONE ALTEZZA DI TAGLIO

DESCRIZIONE DISPLAY LCD (FIG.6)

La **spia che indica il promemoria della lubrificazione** ha in realtà due funzioni diverse:

- 1) **la funzione di segnalazione livello olio.** Dopo che il prodotto è stato utilizzato per 2 ore, tutte e le 3 spie verdi dei compartimenti si accendono e continuano a lampeggiare per 3 minuti, indicando la necessità di lubrificazione. Dopo la lubrificazione, la spia verde si spegne al riavvio e inizia un nuovo ciclo di conteggio di 2 ore.
- 2) **la funzione di protezione contro l'intasamento della rotazione.** Si riferisce alla corrente di stallo del motore, che si accende una alla volta quando raggiunge 1,5/2/2,5 ampere. Quando la spia nel terzo compartimento si accende e il carico raggiunge un livello che può danneggiare il motore e il PCB, il programma del PCB interrompe il funzionamento del prodotto per proteggere la scheda elettronica da eventuali danni. In condizioni di utilizzo normali, è difficile vedere la luce accesa a causa della funzione di protezione contro l'intasamento della rotazione.

SPIA PER IL PROMEMORIA DEL SURRISCALDAMENTO

Per la funzione di avviso di surriscaldamento, la spia rossa è sempre accesa, 3 spie verdi si accendono una alla volta ogni dieci minuti, e si accendono tutte dopo 30 minuti per ricordare che, per mantenere prestazioni di taglio migliori e una lunga durata, è necessario spegnere la macchina e oliare la lama. Dopo aver riavviato la macchina, la sincronizzazione verrà ripristinata.

CARICA DELL'APPARECCHIO

- Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente asciutto.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento, o spegnerlo premendo l'interruttore **B** (fig. 1).



Non ricaricare se la temperatura ambiente è inferiore a 0 °C o superiore a 40 °C.

Per ricaricare l'apparecchio, utilizzare il solo cavo collegato ad una presa USB o alimentatore (Input: AC 100-240V 50/60Hz Output: DC 5V 2 A. Ricaricare l'apparecchio al primo utilizzo ed ogni qualvolta la percentuale della batteria sul display è pari a 15 %, indicando che l'apparecchio si sta scaricando.

La carica può avvenire tramite adattatore collegato direttamente all'apparecchio, o con l'utilizzo del cavetto USB TYPE-C E (fig. 1).

- 1) Collegare il cavetto USB TYPE-C **E** (Fig.1), in seguito collegare il cavetto alla presa USB TYPE-C (Fig.1) posto nella parte inferiore dell'apparecchio **D** (Fig.1).
- 2) Durante la carica, la percentuale della batteria indicata sul display aumenterà e la batteria sarà carica completamente quando raggiungerà il 100%.



Caricare completamente l'apparecchio almeno una volta all'anno.

IMPIEGO



ATTENZIONE! Non usare mai l'apparecchio se le lame delle testine A (fig. 1) sono danneggiate o se il blocco lame non funziona correttamente.



Non usare mai l'apparecchio su capelli o peli bagnati.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO

- Premere l'interruttore **B** (fig. 1).

CONSIGLI UTILI PER IL TAGLIO

- Lavare i capelli come di abitudine, asciugarli e spazzolarli in direzione della crescita districando eventuali nodi.
- Dopo l'asciugatura non utilizzare lacca, schiuma per capelli o gel.
- Iniziare con il pettine distanziatore **G** (fig. 1) di misura maggiore, e ridurre gradualmente la misura fino a raggiungere il risultato desiderato.
- Per ottenere un risultato ottimale, utilizzare l'apparecchio in senso opposto rispetto alla crescita dei capelli.
- Se nel pettine regolabile si accumulano molti capelli, rimuovere il pettine dall'apparecchio (v. par. „Rimozione del pettine regolabile“) e procedere alla pulizia (soffiare e/o scuotere facendo uscire i capelli accumulati).

•

USO DELL'APPARECCHIO



Spegnere l'apparecchio prima di cambiare o montare qualsiasi accessorio.

Utilizzo del pettine distanziatore

Verificare che l'apparecchio sia spento.

Appoggiare il pettine **G** (fig. 1) sul bordo tagliente della testina **A** (fig. 1) e premerlo fino ad agganciarlo alla testina stessa, facendo forza verso l'impugnatura (fig. 2).

- Accendere l'apparecchio.
- Procedere con il taglio; per suggerimenti consultare il par. "CONSIGLI UTILI PER IL TAGLIO".

Rimozione del pettine distanziatore

- Spegnere l'apparecchio.
- Sganciare il pettine dalla base della lama e sfilarlo dall'apparecchio.

Utilizzo senza il pettine distanziatore



Quando si usa l'apparecchio senza il pettine distanziatore **G (fig. 1), la lama della testina **A** (fig. 1) taglierà molto vicino al cuoio capelluto.**



Non usare mai l'apparecchio se le lame della testina **A (fig. 1) sono danneggiate o se il blocco lame non funziona correttamente.**

L'uso dell'apparecchio, senza il pettine distanziatore **G** (fig. 1), permette di tagliare i capelli molto vicino alla pelle o per ridefinire i contorni della nuca e l'area attorno alle orecchie.

MANUTENZIONE



In caso di mal funzionamento o di danneggiamento dell'apparecchio o di una sua parte, l'apparecchio deve essere analizzato dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona di qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio. L'utilizzatore non deve smontare l'apparecchio in autonomia.

PULIZIA GENERALE

Si consiglia di effettuare una pulizia generale quotidianamente o comunque dopo ogni utilizzo.

Verificare che l'apparecchio non sia collegato alla rete elettrica e che sia spento.

- **Per evitare ogni rischio di scossa elettrica, non pulite l'apparecchio con acqua e non immergetelo in acqua.**
- **Non usate soluzioni abrasive o detersivi concentrati.**
- Pulire la parte esterna utilizzando un panno morbido o leggermente inumidito.
- A fine operazione assicurarsi che tutte le parti interessate alla pulizia siano completamente asciutte.

Rimozione e pulizia blocco lame

- Spegnere l'apparecchio.
- Rimuovere con lo spazzolino **L** (fig. 1) i resti di capelli sulla testina.
- Oliare la testina con l'olio specifico (Fig. 5).
- Accendere brevemente l'apparecchio per assicurarsi una distribuzione uniforme

del velo d'olio.

Per una pulizia accurata la testina deve essere smontata.

Manutenzione, sostituzione e regolazione della testina



Le componenti della testina possono essere taglienti. Porre particolare attenzione durante tutta la procedura.

- Svitare le viti della testina ed estrarre il pettine di taglio e la lama (Fig. 4)
- Pulire tutte le parti da eventuali residui di capelli.
- Procedere al rimontaggio inserendo la lama nel trascinatore di plastica.
- Applicare il pettine e reinserire le due viti.
- Prima di stringere le viti, verificare che la lama sia allineata lateralmente al pettine (Fig. 5 – b/c) e allineare il pettine in modo che tra lo spigolo anteriore del pettine e lo spigolo anteriore della lama vi sia una distanza approssimativa di 0,5 mm (Fig. 5-a).
- Stringere le viti.
- Ricontrollare nuovamente l'allineamento del pettine di taglio.
- Ripetere l'operazione se l'allineamento non è ottimale o non sicuro.
- Prima di utilizzare l'apparecchio verificarne il corretto funzionamento.



Una lama ed un pettine di taglio allineati in modo errato possono provocare lesioni. Fare attenzione ad una regolazione corretta.

Lubrificazione

Si consiglia di lubrificare il gruppo lame quotidianamente o comunque dopo ogni utilizzo.

Per assicurare l'affilatura delle lame di taglio è importante lubrificare la testina di taglio. Si consiglia di applicare ad intervalli regolari due/tre gocce di lubrificante **M** (fig. 1) direttamente sulla lama (fig. 5).



Se dopo un lungo periodo di utilizzo, e nonostante una costante pulitura e oliatura, le prestazioni di taglio diminuiscono, è necessario sostituire la testina.

La mancata lubrificazione dell'apparecchio viene considerata come "MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI D'USO", pertanto la garanzia decade automaticamente.

SMALTIMENTO



L'imballo del prodotto è composto da materiali riciclabili. Dividete le parti in base alla loro tipologia e smaltitele in accordo con le leggi vigenti in merito alla tutela ambientale.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al

rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Smaltimento della batterie e dell'adattatore

- Spegnerne l'apparecchio.
- Rimuovere le batterie dal proprio alloggiamento.



Non gettare le batterie e/o l'adattatore nei rifiuti domestici.



LI-PO

Questo apparecchio contiene batterie ricaricabili di tipo LI-PO (Lithium). L'utilizzatore finale è tenuto a smaltire le pile in appositi centri di raccolta.

Le pile e gli adattatori usati vengono ritirati gratuitamente nei punti di raccolta del proprio comune o in qualsiasi negozio di vendita di batterie, pile, ecc.

Oltre ad assolvere un obbligo di legge, si contribuirà così alla salvaguardia dell'ambiente.



ATTENZIONE! Non ricollegare l'apparecchio alla presa di corrente dopo aver estratto le batterie.

GARANZIA

La garanzia è valida secondo i termini di legge vigenti, decorre dalla data di acquisto e include i costi di riparazione.

La durata del periodo di garanzia è di 1 o 2 anni a seconda della tipologia di acquirente (professionista o consumatore), secondo quanto stabilito dalle norme vigenti.

La garanzia è valida solo dietro presentazione del coupon con timbro e firma del rivenditore nonché indicazione della data di acquisto. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura.

La garanzia copre i difetti qualitativi dell'apparecchio, riconducibili a materiali o alla fabbricazione. Gamma Più S.r.l. si impegna a riparare o sostituire gratuitamente quelle parti che entro il periodo di garanzia si dimostrassero a suo giudizio non efficienti a causa di difetti di materiale e di costruzione.

ATTENZIONE! La Garanzia decade nel caso in cui sull'apparecchio si riscontrino interventi diretti dell'acquirente o manipolazione da parte di personale non autorizzato.

LA GARANZIA NON COPRE:

- Danni causati da uso non conforme, trattamenti impropri o rotture da trasporto.
- Danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso.
- Danni causati dall'uso dell'apparecchio con tensione di rete non corretta.
- Apparecchi sui quali siano montati accessori di altri produttori.

- Difetti che influiscono in modo irrilevante sul valore o sulla possibilità d'uso del prodotto.
- Parti soggette a normale usura (testina, batterie ecc.).

ASSISTENZA TECNICA

Per eventuali riparazioni consultare il sito internet www.gammapiu.it, contattare l'assistenza più vicina e comunicare il modello del prodotto.

Il produttore si riserva il diritto di apportare in ogni momento e senza alcun preavviso modifiche e/o sostituzione delle parti, ove lo ritenesse più opportuno, per offrire sempre un prodotto affidabile, di lunga durata e con tecnologia avanzata.

Professional appliance**EXPLANATION OF SYMBOLS**

Our products comply with the directives that refer to EC marking.



An appliance is classified as class III when the protection against electrocution is guaranteed by the fact that the appliance does not contain voltages greater than the Safety Extra-Low Voltage (SELV). This appliance is powered either by a battery or an SELV transformer. Class III appliances do not require earthing.



ONLY FOR HAIR CLIPPERS EQUIPPED WITH A POWER SUPPLY UNIT: Class II appliances, also called double insulation, are designed and constructed so that a single fault cannot cause the user to come into contact with dangerous voltages. Class II appliances do not need to be earthed.



This symbol indicates that the product meets the requirements of the new directives introduced so as to protect the environment and must be disposed of appropriately at the end of its life cycle. Request information from the local Authorities about the areas dedicated to waste disposal.



This symbol, generally together with the description, informs the user that there are important operations and instructions to be read.

All the figures and parts detailed in them are shown on page 3 of this manual; the instructions that follow provide a part reference and the number of the figure, e.g.: 1 (fig. A).

GENERAL SAFETY WARNINGS

To avoid damage and dangers due to improper use, carefully follow the instructions for use and keep them in a safe place. If the product is handed over to a third party also provide the instruction booklet.



Do not use the product with adapters or chargers other than those supplied. Furthermore, do not use the adapter and support supplied to charge other products.



If the oil M (fig. 1) is accidentally swallowed, do not induce vomiting, drink plenty of water and contact a physician. If oil comes in contact with eyes, immediately wash with running water and contact a physician.



The rechargeable battery must only be used with this hair clipper. Do not use the battery with other products. Do not charge the battery after it has been removed from the product.

- Do not throw it in the fire or heat it.
- Do not strike, disassemble, modify or perforate with a nail.
- Do not let the positive and negative contacts of the battery come into contact with each other through metal objects.
- Do not charge, use or leave the battery in places where it is exposed to high temperatures such as direct sunlight or near other heat sources.
- Do not remove the external film.



Proceed as follows if fluid leaks from the battery. Do not touch the battery with bare hands.

- If it comes into contact with the eyes, the battery liquid can cause blindness. Do not rub your eyes. Wash immediately with clean water and consult a physician.
- If it comes into contact with your skin or clothes, the battery liquid can cause inflammation or injuries. Wash away immediately with clean water and consult a physician.

UNPACKING AND INSPECTING THE PRODUCT

Remove the product from its packaging and make sure it is intact and has no visible signs of damage caused during transport.

In case of doubt, do not use the appliance and contact the nearest Technical Assistance Centre (see "Technical assistance centres (IT)" specified in this manual).



ATTENTION! DANGER FOR CHILDREN.

The packaging materials (bags made of plastic, polystyrene foam, etc.) must not be left within reach of children as they are potential sources of danger.

ELECTRICAL SAFETY PRECAUTIONS

Using electrical appliances requires compliance with some basic regulations.

In particular:

- do not remove the plug from the socket by pulling the power cord or the appliance;
- never immerse the appliance in water or other liquid! Do not touch the appliance if it has fallen into any liquid.
- Do not expose the appliance to the elements (rain, sun, etc.);
- Do not use the product if the cord or other parts are damaged. If the power cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or the relevant technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk.
- Place the product on a flat, stable surface, away from sources of heat

GENERAL USE WARNINGS

Refer to the outer packaging and the specifications on the nameplate affixed to the product itself for the relevant technical specifications.



USE: The hair clipper was designed and built for cutting and grooming of human hair and beard.



INCORRECT USE: Use this appliance only for its intended purpose, do not use with wigs, animal fur or with any material other than human hair. The manufacturer disclaims all liability concerning misuse of the appliance.



Do not wind the power adapter cable around the adapter to avoid damage and to avoid any risks derived from the damage.



During charging and use, the appliance may become hot; this is normal.

- Make sure that the mains voltage matches the one shown on the technical data plate on the appliance and on the feeder.
- This product contains a battery that can only be replaced by qualified personnel.
- This appliance can be used by children starting from the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by people lacking the experience or knowledge, as long as they are properly supervised and instructed on the use of the appliance and are involved in the comprehension of the dangers.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- To guarantee the proper and safe functioning, should the device fall or impact violently, have it checked at an authorised customer service centre.
- The power cord must never come into contact with the appliance.
- Always disconnect the appliance after use.
- Use, charge and store the appliance at a temperature between 0 °C and 40 °C.



This appliance is designed for use in trade areas.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE AND ITS ACCESSORIES

Make sure your appliance is provided with the correct accessories (fig. 1 - 3 - 4 - 5).

A - CUTTING HEAD

F - LCD DIGITAL DISPLAY

B - ON/OFF SWITCH

G - GUIDE COMBS

C - KEYS TO SET SPEED

L - BRUSH

D - USB TYPE-C SOCKET

M - LUBRICATING OIL

E - USB TYPE-C CABLE

N - LEVER FOR ADJUSTING CUTTING HEIGHT

LCD DISPLAY DESCRIPTION (FIG.6)

The **lubrication reminder indicator light** actually has two different functions:

- 1) **the oil level warning function.** After the product has been used for 2 hours, all 3 green compartment indicator lights come on and keep flashing for 3 minutes, indicating the need for lubrication. After lubrication, the green light goes out when the appliance is switched back on and a new 2-hour count cycle begins.
- 2) **the rotation clogging protection function.** This refers to the stall current of the motor, which comes on one at a time when it reaches 1.5/2/2.5 amps. When the indicator light in the third compartment lights up and the load reaches a level that can damage the motor and PCB, the PCB programme interrupts product operation to protect the circuit board from damage. Under normal conditions of use, it is rare to see the light on due to the rotation clogging protection function.

OVERHEATING REMINDER INDICATOR LIGHT

For the overheating warning function, the red indicator light is always on, 3 green lights come on one at a time every ten minutes, and they all come on after 30 minutes to remind you that, to maintain better cutting performance and a long service life, you must switch off the appliance and oil the blade. When the appliance is switched back on, synchronisation will be restored.

CHARGING THE APPLIANCE

- Ensure that the appliance is completely dry.
- Make sure the appliance is off, or turn it off by pressing the switch **B** (fig. 1).



Do not recharge the appliance if the ambient temperature is below 0°C or above 40 °C.

To charge the appliance, use only the cable connected to a USB socket or power supply (Input: AC 100-240V 50/60Hz Output: DC 5V 2 A. Recharge the device the first time it is used and whenever the battery percentage on the display is 15 %, indicating that the device is running low.

Charging can be done via an adapter connected directly to the appliance, or by using the USB TYPE-C E cable (fig. 1).

- 1) Connect the USB TYPE-C cable **E** (Fig.1), then connect the cable to the USB TYPE-C socket (Fig.1) located at the bottom of the appliance **D** (Fig.1).
- 2) While charging, the battery percentage shown on the display will increase and the battery is fully charged when it reaches 100%.



Fully charge the appliance at least once a year.

APPLICATION



ATTENTION! Do not use the appliance if the blades of the heads **A (fig.1) are damaged or if the blade block is not working correctly.**



Do not use the appliance on wet hair.

TURNING THE APPLIANCE ON AND OFF

- Press switch **B** (fig. 1).

USEFUL TIPS FOR CUTTING

- Wash the hair as usual, dry and brush it in the direction of growth to untangle any knots.
- After drying, do not use hairspray, mousse or gel.
- Start with the larger size guide comb **G** (fig. 1), and gradually reduce the size until you get the desired result.
- For best results, use the appliance against the direction of hair growth.
- If hair starts to clog the adjustable guide comb, remove the comb from the appliance (see par. "**Removing the adjustable guide comb**") and clean away the hair (blow and/or brush it out).

USING THE APPLIANCE



Turn off the appliance before changing or inserting any accessories.

Using the guide comb

Check that the appliance is off.

Place the comb **G** (fig. 1) on the cutting edge of the head **A** (fig. 1) and press it until it

engages the head itself, applying force towards the handle (fig. 2).

- Turn on the appliance.
- Cut the hair; for tips see par. "USEFUL TIPS FOR CUTTING".

Removing the guide comb

- Turn off the appliance.
- Unhook the comb from the blade base and slide it off the appliance.

Use without the guide comb



When using the appliance without the guide comb G (fig. 1), the blade of the head A (fig. 1) will cut very close to the scalp.



Do not use the appliance if the blades of the head A (fig.1) are damaged or if the blade block is not working correctly.

The appliance can be used without the guide comb **G** (fig. 1) to cut hair very close to the skin or to redefine the hairline of the neck and the around the ears.

MAINTENANCE



In case of malfunction or damage to the appliance or a part of it, the appliance must be analysed by the manufacturer or the relevant technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk. The user must not dismantle the appliance independently.

GENERAL CLEANING

It is recommended to clean daily or after every use.

Check that the appliance is off and disconnected from the power mains.

- **To avoid all risk of electric shock, do not clean the appliance with water and do not dip it into water.**
- **Do not use abrasive solutions or concentrated detergents.**
- Clean the exterior with a soft cloth or slightly damp cloth.
- After use, make sure that all parts are completely dry.

Removing and cleaning the blade block

- Turn off the appliance.
- Remove the hair residues from the head using the brush **L** (fig. 1)
- Lubricate the head with the special oil (Fig. 5).
- Turn on the appliance briefly to ensure an even distribution of the oil film.

For thorough cleaning the head must be unscrewed.

Maintenance, replacement and adjustment of the head



The head components can be sharp. Take particular care during the whole procedure.

- Unscrew the screws of the head and remove the cutting comb and the blade (Fig. 4)
- Clean all the parts from any remaining hair.
- Reassemble by inserting the blade into the plastic feeder.
- Apply the comb and put the two screws back in.

- Before tightening the screws, check that the blade is aligned laterally to the comb (Fig. 5 – b/c) and align the comb so that between the front edge of the comb and the front edge of the blade there is a gap about 0.5 mm (Fig. 5-a).
- Tighten the screws.
- Recheck alignment of the cutting comb again.
- Repeat the operation if the alignment is not optimal or unsafe.
- Before using the appliance, check that it is working properly.



Incorrect alignment of the blade and the cutting comb can cause injury. Ensure proper adjustment.

Lubrication

It is recommended to lubricate the blade unit daily or after every use.

To ensure that the cutting blade remains sharp, the cutting head must be lubricated. It is recommended to regularly apply two to three drops of lubricant **M** (fig. 1) directly on the blade (fig. 5).



If after a long period of use, and despite constant cleaning and oiling, the cutting performance decreases, the head must be replaced.

Failure to lubricate the appliance is considered as "FAILURE TO COMPLY WITH THE INSTRUCTIONS FOR USE"; therefore, the warranty will be automatically rendered null and void.

DISPOSAL



The product packaging is made of recyclable materials. Separate the parts according to their type and dispose of them in accordance with applicable laws on the environmental protection.



INFORMATION TO USERS in accordance with Legislative Decree No.49 of 14 March 2014 "Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)"

The crossed bin symbol on the appliance indicates that at the end of its lifespan, the product must be collected separately from other waste. The user must deliver the appliance, with the essential components, at the end of its lifespan, to the appropriate separate collection centres for electronic and electrotechnical waste, or return it to the dealer when a new applicable of equivalent type is purchased, at the rate of one to one, or 1 to zero for appliances with longer side of less than 25 mm. Adequate separate collection for subsequent dispatch of the disposed appliance to recycling, treatment and compatible environmental disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and on health and favours the recycling of the appliance materials. Illegal disposal of the product by the user will result in the application of the administrative sanctions set forth in Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014.

Disposing of the battery and power adapter

- Turn off the appliance.
- Remove the battery from its compartment.



Do not dispose of the batteries and/or power adapter with normal domestic waste.



LI-PO

This appliance contains LI-PO (Lithium) type rechargeable batteries. The end user is responsible for disposing of the batteries at a special waste collection centre.

The batteries and power adapters are collected free of charge at collection points set up by your local council or by any battery retailer.

By doing this, you not only comply with the law, but also help protect our environment.



ATTENTION! Do not reconnect the appliance to the power supply once the batteries have been removed.

WARRANTY

The warranty is valid under the current terms of law, it starts from the date of purchase and includes repair costs.

The warranty period is 1 or 2 years depending on the type of purchaser (professional or consumer), according to current regulations.

The warranty is valid only upon presentation of the coupon with the rubber stamp and signature of the retailer and must indicate the date of purchase. Proof is the date shown on the receipt/invoice.

The warranty covers quality defects of the appliance that can be attributed to materials or manufacture. Gamma Più S.r.l. undertakes to repair or replace free of charge any parts that within the period of warranty may prove in its judgement not to be efficient due to material or manufacturing defects.

ATTENTION! The Warranty is forfeited if it is found that the purchaser has attempted to repair the appliance or if it has been tampered with by unauthorised personnel.

THE WARRANTY DOES NOT COVER:

- Damage caused by non-compliant use, improper treatment or breakage during transport.
- Damage caused by failure to comply with the instructions of use.
- Damage caused by use of the appliance with improper mains voltage.
- Appliances that mount accessories from other manufacturers.
- Defects that do not affect the value or the ability to use the product.
- Parts subject to normal wear (head, batteries etc.)

TECHNICAL SUPPORT

For any repairs, go to www.gammapiu.it, contact your nearest service centre and inform them of the product model.

The manufacturer reserves the right to make changes and/or replace parts at any time and without prior notice if it deems it appropriate in order to always offer a reliable and long-lasting product with advanced technology.

Appareil professionnel**EXPLICATION DES SYMBOLES**

Nos produits sont conformes aux Directives qui rappellent le marquage CE.



Un appareil est défini de classe III lorsque la protection contre l'électrocution s'en remet au fait que des tensions supérieures à la très basse tension de sécurité SELV (Safety Extra-Low Voltage) sont absentes. Cet appareil est alimenté par une batterie ou par un transformateur SELV. Les appareils de Classe III ne doivent pas être dotés de mise à la terre de protection.



UNIQUEMENT POUR LES TONDEUSES À CHEVEUX ÉQUIPÉES D'UN BLOC D'ALIMENTATION : Les appareils de classe II, également appelés à double isolation, sont conçus et construits de manière à ce qu'une défaillance ne puisse pas mettre l'utilisateur en contact avec des tensions dangereuses. Les appareils de classe II n'ont pas besoin et ne doivent pas avoir de prise de terre.



Ce symbole indique que le produit répond aux exigences requises par les nouvelles directives, introduites pour la protection de l'environnement, et qu'il doit être éliminé en mode approprié et au terme fin de son cycle de vie. Se renseigner auprès des autorités locales pour ce qui concerne les zones dédiées à l'élimination des déchets.



Ce symbole, généralement accompagné de la description, indique à l'utilisateur qu'il y a des opérations importantes et des instructions à lire.

Toutes les figures et les détails de celles-ci sont reportés à la page 3 du manuel présent ; la référence du détail et le numéro de la figure sont indiqués dans les instructions suivantes, par exemple : **1** (fig. **A**).

MISES EN GARDE GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ

Pour éviter des dommages et des dangers dus à une utilisation non conforme, observer scrupuleusement et conserver les instructions pour l'utilisation. Si par la suite, l'appareil est cédé à des tiers, leur remettre également le mode d'emploi.



Ne pas utiliser le produit avec des adaptateurs ou supports de recharge différents de ceux fournis avec. En outre, n'utilisez pas l'adaptateur ni le support de recharge fournis pour charger d'autres produits.



Si l'huile M (fig. 1) est ingérée accidentellement, ne pas provoquer le vomissement, boire beaucoup d'eau et contacter un médecin. En cas de contact de l'huile avec les yeux, laver immédiatement sous l'eau courante et contacter un médecin.



La batterie rechargeable ne doit être utilisée qu'avec cette tondeuse à cheveux. Ne pas utiliser la batterie avec d'autres produits. Ne pas charger la batterie après l'avoir retirée du produit.

- **Ne la jetez pas dans le feu et ne la chauffez pas.**
- **Ne pas frapper, démonter, modifier ou percer avec une pointe.**
- **Ne pas laisser les contacts positifs et négatifs de la batterie entrer en contact les uns avec les autres avec des objets métalliques.**
- **Ne chargez pas, n'utilisez pas ou ne laissez pas la batterie dans des endroits exposés à des températures élevées telles que la lumière directe du soleil ou à proximité d'autres sources de chaleur.**
- **Ne pas retirer la pellicule externe.**



Si du liquide fuit de la batterie, suivre la procédure ci-dessous. Ne pas toucher la batterie à mains nues.

- **S'il entre en contact avec les yeux, le liquide de la batterie peut causer la cécité. Ne pas se frotter les yeux. Se laver immédiatement avec de l'eau propre et consulter un médecin.**
- **S'il entre en contact avec la peau ou les vêtements, le liquide de la batterie peut provoquer une inflammation ou des blessures. Laver immédiatement avec de l'eau propre et consulter un médecin.**

DÉBALLAGE ET CONTRÔLE DU PRODUIT

Extraire le produit de son emballage et s'assurer qu'il soit intact et qu'il ne présente pas de signes visibles d'endommagement dus au transport.

En cas de doutes, ne pas utiliser l'appareil et contacter le Centre d'Assistance technique le plus proche (consulter « Centres d'assistance technique (FR) » indiqués dans le présent manuel).



ATTENTION ! RISQUE POUR LES ENFANTS.

Les éléments de l'emballage (sachets en plastique, polystyrène expansé, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants puisque ce sont des sources potentielles de danger.

MISES EN GARDE SUR LA SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

L'emploi d'appareils électriques comporte le respect de certaines règles fondamentales.

En particulier :

- ne pas tirer sur le câble d'alimentation ni l'appareil pour débrancher la prise ;
- Ne jamais plonger l'appareil dans de l'eau ni dans un autre liquide ! Ne pas toucher l'appareil s'il est tombé dans un liquide quelconque.
- Ne pas exposer l'appareil à des éléments atmosphériques (pluie, soleil, etc.) ;
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble ou d'autres parties sont endommagés. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou par une personne de qualification similaire, de façon à éviter tout risque.
- Positionner le produit sur des surfaces planes et stables, loin de sources de chaleur.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES SUR L'UTILISATION

Pour les caractéristiques techniques, se référer à l'emballage extérieur et aux indications reportées sur la plaque des données qui se trouve sur le produit.



MODE D'EMPLOI : La tondeuse a été conçue et fabriquée pour couper et ajuster les cheveux humains et la barbe.



USAGE INCORRECT : Utiliser l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est prévu, ne pas utiliser sur des perruques, des poils d'animaux ou tout autre matériau autre que des cheveux et poils humains. Le fabricant décline toute responsabilité en ce qui concerne l'usage impropre de l'appareil.



Ne pas enrouler le câble de l'adaptateur autour de lui-même afin d'éviter de l'endommager et de prévenir tout risque associé.



Pendant la recharge et l'utilisation, l'appareil peut se surchauffer ; cela est donc à considérer comme normal.

- Vérifier que la tension du réseau corresponde à celle indiquée sur la plaque des données techniques de l'appareil et sur le bloc d'alimentation de tension.
- Ce produit contient une batterie qui ne peut être remplacée que par du personnel qualifié.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles, mentales réduites, ou par des personnes sans expérience ou sans connaissances à condition que ces dernières soient suivies et informées quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Pour garantir un fonctionnement optimal et en toute sécurité, en cas de chute ou de choc violent, faire contrôler l'appareil par un centre d'assistance agréé.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais entrer en contact avec l'appareil.
- Toujours débrancher l'appareil après l'avoir utilisé.
- Utiliser, charger et stocker l'appareil à une température comprise entre 0°C et 40°C.



Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des espaces commerciaux.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET DES ACCESSOIRES

Vérifier l'équipement de votre appareil (fig. 1 - 3 - 4 - 5).

A - TÊTE DE COUPE

B - INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

C - TOUCHES POUR CONFIGURER LA VITESSE

D - PRISE USB TYPE-C

E - CÂBLE USB TYPE-C

F - ÉCRAN NUMÉRIQUE LCD

G - PEIGNES D'ÉCARTEMENT

L - BROUSSE

M - HUILE DE LUBRIFICATION

N - LEVIER DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

DESCRIPTION DE L'ÉCRAN LCD (FIG. 6)

Le **voyant de rappel de lubrification** possède en réalité deux fonctions différentes :

- 1) **la fonction d'alerte du niveau d'huile.** Après 2 heures d'utilisation du produit, les 3 voyants verts des compartiments s'allument et continuent de clignoter pendant 3 minutes, indiquant la nécessité d'une lubrification. Après la lubrification, le voyant vert s'éteint au redémarrage et un nouveau cycle de compte à rebours de 2 heures commence.
- 2) **la fonction de protection contre le blocage de la rotation.** Elle se réfère au courant de blocage du moteur, les voyants s'allument un par un lorsqu'il atteint 1,5/2/2,5 ampères. Lorsque le voyant du troisième compartiment s'allume et que la charge atteint un niveau susceptible d'endommager le moteur et le PCB, le programme du PCB arrête le fonctionnement du produit afin de protéger la carte électronique contre tout dommage. Dans des conditions normales d'utilisation, il est difficile de voir la lumière allumée en raison de la fonction de protection contre le blocage de la rotation.

VOYANT DE RAPPEL ANTI-SURCHAUFFE

Pour la fonction d'alerte de surchauffe, le voyant rouge est toujours allumé, 3 voyants verts s'allument un par un toutes les dix minutes, et tous s'allument après 30 minutes pour rappeler que, pour maintenir de meilleures performances de coupe et une longue durée de vie, il est nécessaire d'éteindre la machine et d'huiler la lame. Après le redémarrage de la machine, la synchronisation sera rétablie.

CHARGE DE L'APPAREIL

- S'assurer que l'appareil est complètement sec.
- Veiller à ce que l'appareil soit éteint ou l'éteindre en pressant l'interrupteur **B** (fig. 1).



Ne pas recharger si la température ambiante est inférieure à 0 °C ou supérieure à 40 °C.

Pour charger l'appareil, utiliser uniquement le câble connecté à une prise USB ou à un bloc d'alimentation (Entrée : AC 100-240V 50/60Hz Sortie : DC 5V 2 A. Recharger l'appareil lors de sa première utilisation et à chaque fois que le pourcentage de la batterie sur l'écran est de 15 %, ce qui indique que l'appareil est en train de se décharger.

La charge peut être effectuée via un bloc d'alimentation branché directement à l'appareil ou à l'aide du câble USB TYPE-C. E (fig. 1).

- 1) Brancher le câble USB TYPE-C **E** (Fig.1), puis brancher le câble à la prise USB TYPE-C (Fig.1) dans le bas de l'appareil **D** (Fig.1).
- 2) Pendant la charge, le pourcentage de batterie affiché à l'écran augmentera et la batterie sera complètement chargée lorsqu'il atteindra 100 %.



Charger complètement l'appareil au moins une fois par an.

EMPLOI



ATTENTION ! Ne jamais utiliser l'appareil si les lames des têtes A (fig. 1) sont endommagées ou si le bloc des lames ne fonctionne pas correctement.



Ne jamais utiliser l'appareil sur des cheveux ou des poils mouillés.

ALLUMAGE ET EXTINCTION DE L'APPAREIL

- Presser l'interrupteur **B** (fig.1).

CONSEILS UTILES POUR LA COUPE

- Laver les cheveux comme d'habitude, les sécher et les brosser dans le sens de la pousse en démêlant d'éventuels nœuds.
- Après le séchage, ne pas utiliser de laque, de mousse pour cheveux ou de gel.
- Commencer avec le peigne d'écartement **G** (fig. 1) le plus grand, et réduire progressivement la mesure jusqu'à atteindre le résultat désiré.
- Pour obtenir un résultat optimal, utiliser l'appareil dans le sens opposé par rapport à la pousse des cheveux.
- Si une grosse touffe de cheveux s'accumule dans le peigne réglable, retirer le peigne de l'appareil (voir par. « **Retrait du peigne réglable** ») et le nettoyer (souffler et/ou secouer en enlevant les cheveux accumulés).

UTILISATION DE L'APPAREIL



Éteindre l'appareil avant de changer ou de monter tout accessoire quelconque.

Utilisation du peigne d'écartement

Vérifier que l'appareil est éteint.

Poser le peigne **G** (fig. 1) sur le bord tranchant de la tête **A** (fig. 1) et le comprimer jusqu'à ce qu'il s'accroche à la tête même, en forçant vers la poignée (fig. 2).

- Allumer l'appareil.
- Procéder à la coupe ; pour tout conseil, consulter le par. « **CONSEILS UTILES POUR LA COUPE** ».

Retrait du peigne d'écartement

- Éteindre l'appareil.
- Décrocher le peigne de la base de la lame et le déboîter de l'appareil.

Utilisation sans le peigne d'écartement



En utilisant l'appareil sans le peigne d'écartement **G (fig. 1), la lame de la tête **A** (fig. 1) coupe très près du cuir chevelu.**



Ne jamais utiliser l'appareil si les lames des têtes **A (fig. 1) sont endommagées ou si le bloc des lames ne fonctionne pas correctement.**

L'utilisation de l'appareil, sans le peigne d'écartement **G** (fig. 1), permet de couper les cheveux très près de la peau ou de redéfinir les contours de la nuque et des oreilles.

ENTRETIEN



En cas de dysfonctionnement ou d'endommagement de l'appareil ou de l'une de ses parties, l'appareil doit être analysé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou, d'une manière générale, par une personne qualifiée au même titre, de manière à prévenir tout risque. L'utilisateur ne doit pas démonter l'appareil.

NETTOYAGE GÉNÉRAL

Il est conseillé d'effectuer un nettoyage général quotidien ou en tout cas après chaque utilisation.

Vérifier que l'appareil ne soit pas relié au réseau électrique et qu'il soit éteint.

- **Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne pas nettoyer l'appareil avec de l'eau et ne pas le plonger dans l'eau.**
- **Ne pas utiliser de solutions abrasives ou de détergents concentrés.**
- Nettoyer la partie extérieure en utilisant un chiffon doux ou légèrement humide.
- En fin d'opération, s'assurer que toutes les parties nettoyées soient complètement sèches.

Retrait et nettoyage du bloc des lames

- Éteindre l'appareil.
 - Enlever tous les résidus de cheveux de la tête à l'aide de la petite brosse **L** (fig. 1).
 - Huiler la tête en utilisant l'huile prévue à cet effet (Fig. 5).
 - Allumer l'appareil afin de vérifier la distribution uniforme de la couche d'huile.
- Pour bien nettoyer la tête, il faut la démonter.

Entretien, remplacement et réglage de la tête



Les composants de la tête peuvent être coupants. Faire attention pendant le procédé.

- Dévisser les vis de la tête et extraire le peigne de coupe et la lame (Fig. 4)
- Éliminer tout éventuel résidu de cheveux de toutes les parties.
- Procéder au remontage en insérant la lame dans le dispositif d'entraînement en plastique.
- Appliquer le peigne et réinsérer les deux vis.
- Avant de serrer les vis, vérifier que la lame est alignée latéralement au peigne (Fig. 5 – b/c) et aligner le peigne de façon à ce que, entre l'arête avant du peigne et celle de la lame, il y ait une distance approximative de 0,5 mm (Fig. 5-a).
- Serrer les vis.
- Contrôler de nouveau l'alignement du peigne de coupe.
- Si l'alignement n'est pas optimal ou en sécurité, répéter l'opération.
- Avant d'utiliser l'appareil en vérifier le bon fonctionnement.



L'alignement incorrecte de la lame et du peigne de coupe peuvent provoquer des lésions. Vérifier que le réglage soit correct.

Lubrification

Il est conseillé de lubrifier le groupe lames tous les jours ou, de manière générale, après chaque utilisation.

Pour assurer l'affûtage des lames de coupe, il est important de lubrifier la tête de coupe.

Il est conseillé d'appliquer à intervalles réguliers deux/trois gouttes de lubrifiant **M** (fig. 1) directement sur la lame (fig. 5).



Si, après une longue période d'utilisation, et malgré un nettoyage et huilage constants, les performances de coupe diminuent, il est nécessaire de remplacer la tête.

Le défaut de lubrification de l'appareil, qui est considéré comme étant un « NON-RESPECT DU MODE D'EMPLOI » annule automatiquement la garantie.

ÉLIMINATION



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables. Séparer les parties selon leur type et les éliminer conformément aux lois en vigueur en matière de protection de l'environnement.



INFORMATIONS AUX UTILISATEURS en vertu du Décret législatif n°49 du 14 mars 2014 « Mise en œuvre de la Directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) »

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que le produit, à la fin de sa vie utile, doit être collecté à part des autres déchets. L'utilisateur doit donc remettre l'équipement avec tous ses composants essentiels, à la fin de leur vie utile, aux centres de collecte appropriés pour déchets électroniques et électrotechniques, ou le renvoyer au détaillant lors de l'achat d'un nouvel équipement de type équivalent, en raison de un par un, ou 1 à zéro pour les équipements ayant un côté supérieur à 25 cm. L'élimination ultérieure adéquate des équipements mis au rebut en vue de leur recyclage, de leur traitement et de leur élimination respectueuse de l'environnement contribue à éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise le recyclage des matériaux qui composent cet équipement. L'élimination illégale du produit par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par le décret législatif n°49 du 14 mars 2014.

Élimination des batteries et de l'adaptateur

- Éteindre l'appareil.
- Retirer les batteries de leur logement.



Ne pas jeter les batteries et/ou l'adaptateur dans les déchets domestiques.



LI-PO

Cet appareil contient des batteries rechargeables de type LI-PO (Lithium). L'utilisateur final doit éliminer les batteries dans des centres de collecte spécifiques.

Les piles et les adaptateurs usés sont retirés gratuitement dans les centres de collecte de chaque commune ou dans n'importe quel point de vente de batteries, piles, etc. *En plus de remplir une obligation légale, vous contribuerez également à la protection de l'environnement.*



ATTENTION ! Ne pas rebrancher l'appareil à la prise de courant après avoir retiré les batteries.

GARANTIE

La garantie est valable conformément aux termes de loi en vigueur, à compter de la date d'achat et inclut les frais de réparation.

La période de garantie a une durée de 1 ou 2 ans selon le type d'acheteur (professionnel ou particulier), conformément aux réglementations en vigueur.

La garantie est valable seulement sur présentation du coupon portant le cachet et la signature du revendeur, ainsi que l'indication de la date d'achat. La date reportée sur le ticket de caisse/facture faisant foi.

La garantie couvre les défauts de qualité de l'appareil, reconductibles à des matériaux ou à la fabrication. Gamma Più S.r.l s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement les pièces qui, au cours de la période de garantie, ne seraient pas, à son avis, en état de fonctionner à cause de défauts de matériau et de fabrication.

ATTENTION ! La garantie déchoit en cas d'intervention directe de l'acheteur ou de manipulation sur l'appareil par un personnel non autorisé.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- Les dommages causés par une utilisation non conforme, par des traitements inappropriés ou pour des ruptures dues au transport.
- Les dommages causés par le non-respect des instructions.
- Les dommages causés par un usage de l'appareil avec une tension de réseau incorrecte.
- Les appareils sur lesquels sont montés des accessoires d'autres fabricants.
- Les défauts qui influent de manière insignifiante sur la valeur ou sur la possibilité d'utilisation du produit.
- Les pièces sujettes à l'usure normale (tête, batteries etc.).

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour toute réparation, consulter le site internet www.gammapiu.it, contacter l'assistance la plus proche et indiquer le modèle du produit.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter, à tout moment et sans préavis, des modifications et/ou de remplacer des parties, là où il le jugera nécessaire, afin d'offrir un produit toujours plus fiable, avec une longue durée de vie et avec une technologie avancée.

Aparato profesional

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Nuestros productos cumplen con las Directivas que hacen referencia al marcado CE.



Un aparato se define como de clase III cuando la protección contra la electrocución se debe a la ausencia de tensiones superiores a la tensión más baja de seguridad SELV (Safety Extra-Low Voltage). Dicho aparato es alimentado por una batería o por un transformador SELV. Los aparatos de Clase III no deben estar provistos de conexión a tierra de protección.



SÓLO PARA CORTAPELOS EQUIPADOS CON FUENTE DE ALIMENTACIÓN: Los aparatos de clase II, también llamados de doble aislamiento, están diseñados y contruidos de forma que un solo fallo no pueda hacer que el usuario entre en contacto con tensiones peligrosas. Los equipos de clase II no precisan ni necesitan conexión a tierra.



Este símbolo indica que el producto responde a los requisitos de las nuevas directivas introducidas para la protección del medio ambiente y que debe ser eliminado de forma apropiada al final de su vida útil. Solicite información a las autoridades locales en relación a las zonas dedicadas a la eliminación de los residuos.



Este símbolo, generalmente acompañado con la descripción, indica al usuario que hay operaciones e instrucciones importantes que se deben leer.

Todas las figuras y sus detalles se indican en la pág. 3 del presente manual; en las instrucciones siguientes se indican la referencia del detalle y el número de la figura, por ejemplo: 1 (fig. A).

ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE LA SEGURIDAD



Para evitar daños y peligros ocasionados por un uso inadecuado, observe escrupulosamente y conserve las instrucciones de uso. Si el producto posteriormente fuera cedido a terceros, entregue también el folleto de instrucciones.



No usar el producto con adaptadores o soportes de recarga distintos de los que se le suministran. Además, no use el adaptador ni el soporte de recarga proporcionados con el equipo para recargar otros productos.



Si el aceite M (fig. 1) se ingiere de manera involuntaria no provoque el vómito, beba mucha agua y pida ayuda a un médico. En caso de contacto del aceite con los ojos, lave rápidamente con agua del grifo y pida ayuda a un médico.



La batería recargable debe usarse solo con esta cortapelos. No use la batería con otros productos. No recargue la batería después de haberla quitado del producto.

- No la eche en el fuego ni la caliente.
- No le dé golpes ni la modifique o perforo con clavos.
- No deje que los contactos positivos y negativos de la batería entren a contacto unos con otros, mediante objetos metálicos.
- No cargue, use ni deje la batería en lugares expuestos a temperaturas elevadas, como la luz directa de los rayos del sol o cerca de otro tipo de fuentes de calor.
- No quite la película externa.



Si la batería pierde fluido haga lo siguiente. No toque la batería sin guantes.

- Si entra a contacto con los ojos, el líquido de la batería puede causar ceguera. No se frote los ojos. Lave de inmediato con agua limpia y acuda a un médico.
- Si entra a contacto con la piel o con la ropa, el líquido de la batería puede causar inflamaciones o lesiones. Elimine de inmediato con agua limpia y acuda a un médico.

DESEMBALAJE Y COMPROBACIÓN DEL PRODUCTO

Extraiga el producto de su envase y asegúrese de que esté íntegro y de que no presente daños debidos al transporte.

En caso de dudas, no utilice el aparato y contacte con el Centro de Asistencia técnica más cercano (consulte "Centros de asistencia técnica (IT)" indicados en este manual).



¡ATENCIÓN! PELIGRO PARA LOS NIÑOS.

Los elementos del embalaje (bolsas plásticas, poliestireno expandido, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños puesto que son fuentes potenciales de peligro.

ADVERTENCIAS SOBRE LA SEGURIDAD ELÉCTRICA

El uso de aparatos eléctricos implica el cumplimiento de algunas reglas fundamentales. En especial:

- no tire del cable de alimentación o del aparato para desconectar el enchufe de la toma;
- ¡No sumerja nunca el aparato en agua u otro líquido! No toque el aparato si éste hubiera caído sobre cualquier líquido.
- No exponga el aparato a elementos atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
- No utilice el producto si el cable u otras partes estuvieran dañadas. Si el cable de alimentación estuviera dañado, debe sustituirlo el fabricante o su servicio de asistencia técnica o, en todo caso, una persona de cualificación similar para prevenir cualquier riesgo.
- Coloque el producto sobre superficies planas y estables lejos de fuentes de calor

ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE EL USO

Para las características técnicas, consulte al envase externo y las indicaciones que figuran en la etiqueta de datos del producto.



USO: El cortapelos ha sido ideada y construida para el corte y la regulación del cabello humano y de la barba.



USO INCORRECTO: Utilice el aparato solo para el fin previamente expuesto; no lo utilice con pelucas, pelo de animales, ni con cualquier material que no sea cabello humano. El fabricante declina toda responsabilidad derivada de un uso inadecuado del aparato.



No enrolle el cable del adaptador alrededor del mismo para evitar daños y prevenir cualquier riesgo derivado.



Durante la recarga y el uso, el aparato puede sobrecalentarse; por lo tanto esto debe considerarse normal.

- Compruebe que la tensión de red corresponda a la que se indica en la etiqueta de datos técnicos del aparato y en el alimentador de tensión.
- Este producto contiene una batería que sólo puede ser sustituida por personal cualificado.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de los ocho años de edad y por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o por personas sin experiencia ni conocimientos con tal de que las mismas sean vigiladas e instruidas acerca del uso del aparato de forma segura y conozcan bien los peligros.
- Los niños no deben jugar con el equipo.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- Con el fin de garantizar un óptimo funcionamiento y la máxima seguridad, en caso de caídas o golpes violentos, encargue un control al centro de asistencia autorizado.
- El cable de alimentación nunca debe entrar en contacto con el aparato.
- Desconecte siempre el aparato después de haberlo usado.
- Utilice, cargue y conserve el aparato a una temperatura comprendida entre 0 °C y 40 °C.



Este aparato está diseñado para utilizarse en áreas comerciales.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y DE LOS ACCESORIOS

Compruebe los accesorios de su aparato (fig. 1 - 3 - 4 - 5).

A - CABEZAL DE CORTE

B - INTERRUPTOR ON/OFF

C - TECLAS PARA AJUSTAR LA VELOCIDAD

D - TOMA USB TIPO-C

E - CABLE USB TIPO C

F - PANTALLA DIGITAL LCD

G - PEINES SEPARADORES

L - CEPILLO

M - ACEITE LUBRICANTE

N - PALANCA PARA LA REGULACIÓN DE LA ALTURA DE CORTE

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA LCD (FIG. 6)

La **luz indicadora de recordatorio de lubricación** en realidad tiene dos funciones diferentes:

- 1) **la función de aviso del nivel de aceite.** Después de haber utilizado el producto durante 2 horas, las 3 luces verdes de los compartimentos se encenderán y continuarán parpadeando durante 3 minutos, lo que indica la necesidad de lubricación. Después de la lubricación, la luz verde se apaga al reiniciar y comienza un nuevo ciclo de cuenta regresiva de 2 horas.
- 2) **la función de protección contra obstrucciones de la rotación.** Se refiere a la corriente de parada del motor, los indicadores se encienden uno a la vez cuando alcanza 1,5/2/2,5 amperios. Cuando la luz indicadora en el tercer compartimento se enciende y la carga alcanza un nivel que puede dañar el motor y la PCB, el programa de PCB detiene el funcionamiento del producto para proteger la placa electrónica contra daños. Durante el uso normal, es difícil ver la luz encendida debido a la función de protección contra la obstrucción de la rotación.

LUZ INDICADORA DE RECORDATORIO DE SOBRECALENTAMIENTO

Para la función de aviso de sobrecalentamiento, la luz indicadora roja siempre está encendida, 3 luces indicadoras verdes se encienden una a la vez cada diez minutos y todas se encienden después de 30 minutos para recordarle que, para mantener un mejor rendimiento de corte y una vida útil prolongada, debe apagar la máquina y engrasar la cuchilla. Después de reiniciar la máquina, se restaurará la sincronización.

CARGA DEL APARATO

- Asegúrese de que el aparato esté completamente seco.
- Asegúrese de que el aparato esté apagado, o apáguelo pulsando el interruptor **B** (fig. 1).



No recargue si la temperatura ambiente es inferior a 0 °C o superior a 40 °C.

Para recargar el dispositivo, utilice únicamente el cable conectado a una toma USB o alimentador (Entrada: CA 100-240V 50/60Hz Salida: CC 5V 2 A. Recargue el dispositivo la primera vez que lo utilice y siempre que el porcentaje de batería en la pantalla sea del 15 %, lo que indica que el dispositivo se está agotando.

La carga se puede realizar a través de un adaptador conectado directamente al dispositivo o utilizando el cable USB TIPO-C E (fig. 1).

- 1) Conecte el cable USB TIPO C **E** (Fig.1) a un adaptador o conector USB, luego conecte el cable al conector USB TIPO C (Fig.1) ubicado en la parte inferior del aparato **D** (Fig.1).
- 2) Durante la carga, el porcentaje de batería que se muestra en la pantalla aumentará y la batería estará completamente cargada cuando alcance el 100%.



Cargue por completo el aparato al menos una vez al año.

UTILIZACIÓN



¡ATENCIÓN! No use nunca el aparato si las cuchillas de los cabezales A (fig. 1) están estropeadas o si el bloqueo de las cuchillas no funcionara correctamente.



No use nunca el aparato en pelo o vello mojado.

ENCENDIDO Y APAGADO DEL APARATO

- Pulse el interruptor **B** (fig. 1).

CONSEJOS ÚTILES PARA EL CORTE

- Lave el pelo como acostumbra, séquelo y cepíllelo en el sentido del crecimiento desenredando posibles nudos.
- Tras el secado, no utilice laca, espuma para el pelo ni gel.
- Empiece con el peine distanciador **G** (fig. 1) más grande y baje gradualmente de medida hasta lograr el resultado que desea.
- Para obtener un resultado óptimo, utilice el aparato en sentido opuesto al crecimiento del pelo.
- Si en el peine regulable se acumulan muchos pelos, retire el peine del aparato (v. apdo. "**Extracción del peine regulable**") y proceda a la limpieza (sople y/o sacuda haciendo salir los pelos acumulados).

USO DEL APARATO



Apague el aparato antes de cambiar o montar cualquier accesorio.

Uso del peine distanciador

Compruebe que el aparato esté apagado.

Apoye el peine **G** (fig. 1) al borde cortante del cabezal **A** (fig. 1) y empuje este hasta que quede enganchado a la parte baja del cabezal, empujando la empuñadura con fuerza (fig. 2).

- Encienda el aparato.
- Proceda con el corte; para obtener consejos, consulte el apar. "CONSEJOS ÚTILES PARA EL CORTE".

Eliminación del peine distanciador

- Apague el aparato.
- Desenganche el peine de la base de la cuchilla y extráigalo del aparato.

Uso sin peine distanciador



Cuando se usa el aparato sin el peine distanciador **G (fig. 1), la cuchilla del cabezal **A** (fig. 1) cortará muy cerca de cuero cabelludo.**



No use nunca el aparato si las cuchillas del cabezal **A (fig. 1) están estropeadas o si el bloqueo de las cuchillas no funcionara correctamente.**

El uso del aparato, sin el peine distanciador **G** (fig. 1), permite cortar el pelo muy cerca de la piel o definir los contornos de la nuca y el área que rodea las orejas.

MANTENIMIENTO



En caso de funcionamiento incorrecto o de daños al aparato o a una de sus partes, éste debe ser analizado por el fabricante o por su servicio de asistencia técnica o, en todo caso, por una persona de cualificación similar, para prevenir cualquier riesgo. El usuario no debe desmontar el aparato autónomamente.

LIMPIEZA GENERAL

Se recomienda hacer una limpieza general cotidianamente o de todas formas, tras cada uso.

Compruebe que el equipo no esté conectado y esté apagado de la red eléctrica.

- **Para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica, no limpie el aparato con agua ni lo sumerja en agua.**
- **No use soluciones abrasivas o detergentes concentrados.**
- Limpie la parte externa utilizando un paño suave o ligeramente humedecido.
- Cuando acabe la operación, asegúrese de que todas las partes involucradas en la limpieza estén totalmente secas.

Extracción y limpieza del bloqueo de cuchillas

- Apague el aparato.
- Elimine con el cepillo **L** (fig. 1) los restos de pelos acumulados en el cabezal.
- Engrase el cabezal con el aceite específico (Fig. 5).
- Encienda brevemente el aparato para asegurarse de que la capa fina de aceite se distribuya uniformemente.

Para limpiar a fondo el cabezal, éste debe desmontarse.

Mantenimiento, sustitución y regulación del cabezal



Los componentes del cabezal pueden ser cortantes. Preste especial atención durante todo el proceso.

- Desenrosque los tornillos del cabezal y extraiga el peine de corte y la cuchilla (Fig. 4)
- Limpie todas las partes que tengan restos de pelos.
- Vuelva a montar todo introduciendo la cuchilla en el arrastrador de plástico.
- Monte el peine y vuelva a introducir los dos tornillos.
- Antes de apretar los tornillos, compruebe que la cuchilla esté alineada lateralmente respecto al peine (Fig. 5 – b/c) y alinee el peine de tal forma que entre la arista anterior del peine y la arista anterior de la cuchilla haya una distancia aproximada de 0,5 mm (Fig. 5-a).
- Apriete los tornillos.
- Vuelva a controlar la alineación del peine de corte.
- Repita la operación si la alineación no es óptima o poco segura.
- Antes de usar el aparato compruebe que funcione correctamente.



Una cuchilla y un peine de corte mal alineados pueden provocar lesiones. Preste atención a una regulación correcta.

Lubricación

Se recomienda lubricar el grupo cuchillas cotidianamente o de todas formas, tras cada uso.

Para garantizar el afilado de las cuchillas de corte, es importante lubricar el cabezal de corte.

Se aconseja aplicar a intervalos regulares dos o tres gotas de lubricante **M** (fig. 1) directamente en el bloque de cuchillas (fig. 5).



Si después de usarlo durante mucho tiempo y aunque ha efectuado una limpieza y engrase constante, corta menos de lo normal, debe cambiar el cabezal.

La ausencia de lubricación del aparato se considera como "INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE USO" por tanto, la garantía se anula automáticamente.

ELIMINACIÓN



El embalaje del producto está compuesto por materiales reciclables. Separe las partes según su tipo y deséchelas según las leyes vigentes de protección medioambiental.



INFORMACIONES PARA LOS USUARIOS en base al Decreto Legislativo N.º 49 del 14 de Marzo de 2014 "Aproximación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE)"

El símbolo del bidón de basuras tachado que se incluye en el aparato indica que el producto debe ser recogido por separado de los demás residuos, al final de su vida útil. El usuario por lo tanto deberá entregarlo íntegro con sus partes esenciales al final de su vida útil, a los centros de recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos, o entregarlo al distribuidor cuando compre uno nuevo del mismo tipo, intercambiando uno por el otro, o bien 1 por cero, para los equipos con lados superiores a los 25 cm. La recogida selectiva adecuada, para el reciclaje posterior del aparato, para el tratamiento o para la eliminación ambiental compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos para el medio ambiente y para la salud y facilita el reciclaje de los materiales que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de sanciones administrativas como las indicadas en el D.L. n.º 49 del 14 Marzo 2014.

Eliminación de las baterías y del adaptador

- Apague el aparato.
- Retire la batería y/o el adaptador del propio alojamiento.



No tire las baterías y/o el adaptador en los residuos domésticos.



LI-PO

Este aparato contiene baterías recargables de tipo LI-PO (Lithium). El usuario final es el responsable de eliminar las pilas en los adecuados centros de recogida.

Las pilas y los adaptadores usados se retiran gratuitamente en los puntos de recogida del propio ayuntamiento o en cualquier establecimiento de venta de baterías, pilas, etc.

Además de cumplir con una obligación legal, se contribuye así a la protección del medio ambiente.



¡ATENCIÓN! No vuelva a conectar el aparato a la toma de corriente tras haber extraído las baterías.

GARANTÍA

La garantía es válida según los términos de la ley vigentes, empieza a contar desde la fecha de compra e incluye los costes de reparación.

La duración del período de garantía es de 1 o 2 años según el tipo de comprador (profesional o consumidor), según lo establecido por las normas vigentes.

La garantía es válida solo si se presenta el cupón con sello y firma del vendedor, así como las indicaciones de la fecha de compra. Da fe la fecha indicada en el comprobante/factura.

La garantía cubre los defectos cualitativos del aparato, que puedan deberse al material o a la fabricación. Gamma Più S.r.l. se compromete a reparar o sustituir gratuitamente todas aquellas partes que, dentro del periodo de garantía, considere no eficientes debido a defectos de material o de fabricación.

¡ATENCIÓN! La Garantía pierde validez en caso de que se observen en el aparato intervenciones directas del comprador o si hubiera habido manipulación por parte de personal no autorizado.

LA GARANTÍA NO CUBRE:

- Daños causados por uso inadecuado, tratamientos impropios o roturas debidas al transporte.
- Daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso.
- Daños causados por el uso del aparato con tensión de red incorrecta.
- Aparatos en los que se hayan instalado accesorios de otros fabricantes.
- Defectos que influyen de forma irrelevante en el valor o en la posibilidad de uso del producto.
- Partes sujetas a desgaste normal (cabezal, baterías, etc.).

ASISTENCIA TÉCNICA

Para cualquier reparación, visite la página web www.gammapiu.it, póngase en contacto con la asistencia más cercana, informándole del modelo de producto.

El fabricante se reserva el derecho a realizar en cualquier momento y sin previo aviso modificaciones y/o sustituciones de las partes, cuando lo considere más oportuno, para ofrecer permanentemente un producto fiable, de larga duración y con tecnología avanzada.

Aparelho profissional

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS



Os nossos produtos são conformes às Diretivas referentes à marcação CE.



O aparelho é definido como classe III quando a proteção contra choque elétrico se baseia no facto de que não existem tensões superiores de segurança extra baixa tensão SELV (Segurança Extra-Baixa Voltagem). Este aparelho é alimentado ou por uma bateria ou por um transformador SELV. Os aparelhos de Classe III não devem ser ligados à ligação terra.



APENAS PARA MÁQUINAS DE CORTAR CABELO EQUIPADAS COM FONTE DE ALIMENTAÇÃO: Os produtos da Classe II, também conhecidos como de isolamento duplo, são concebidos e construídos de forma a que uma única falha não possa fazer com que o utilizador entre em contacto com tensões perigosas. Os produtos da classe II não requerem nem precisam de ter uma ligação à terra.



Este símbolo indica que o produto responde aos requisitos exigidos pelas novas diretivas introduzidas para a proteção do ambiente e que deve ser eliminado de modo apropriado no final do seu ciclo de vida. Pedir informações às autoridades locais em relação às zonas dedicadas para eliminação dos resíduos.



Este símbolo, geralmente acompanhado com a descrição, indica ao utilizador que devem ser lidas importantes operações e instruções.

Todas as figuras e seus detalhes são apresentados na pág. 3 deste manual; nas instruções subsequentes são indicadas a referência do particular e do número da figura, por exemplo: **1** (fig. **A**).

ADVERTÊNCIAS GERAIS SOBRE A SEGURANÇA



Para evitar danos e perigos devido a um uso não conforme, observe rigorosamente e conservar as instruções de utilização. Se o produto for posteriormente cedido a terceiros, entregue também o manual de instruções.



Não use o produto com adaptadores ou suportes de recarga diversos daqueles fornecidos. Além disso, não utilize o adaptador e o suporte de recarga fornecidos com o aparelho para recarregar outros produtos.



Se o óleo M (fig. 1) for ingerido acidentalmente, não provoque vômito, beba muita água e contacte um médico. Em caso de contacto do óleo com os olhos, lave imediatamente com água corrente e contacte um médico.



A bateria recarregável deve ser utilizada exclusivamente com esta máquina de cortar cabelos. Não utilize a bateria com outro produtos. Não carregar a bateria depois de ter sido removida do produto.

- Não é permitido atirá-la no fogo nem aquecê-la.
- Não se deve bater, desmontar, modificar nem perfurar com prego.
- Não deixe que os contactos positivos e negativos da bateria entrem em contacto entre si através de objetos metálicos.
- Não carregue, não use nem deixe a bateria em locais nos quais permanece exposta a temperaturas elevadas tais como a luz direta do sol ou perto de outras fontes de calor.
- Não remova a película externa.



Se sair líquido da bateria, adote o seguinte procedimento. Nunca toque a bateria com as mãos desprotegidas.

- Se entrar em contacto com os olhos, o líquido da bateria pode causar cegueira. Não esfregue os olhos. Lave imediatamente com água limpa e consulte um médico.
- Se entrar em contacto com a pele ou com as roupas, o líquido da bateria pode causar inflamações ou lesões. Lave imediatamente com água limpa e consulte um médico.

DESEMBALAMENTO E VERIFICAÇÃO DO PRODUTO

Extraia o produto da sua embalagem e verifique se está íntegro e se não apresenta sinais visíveis de dano devido a transporte.

Em caso de dúvidas, não utilizar o aparelho e contactar o Centro de Assistência técnica mais próximo (consultar "Centros de assistência técnica (IT)" indicados no presente manual).



ATENÇÃO! PERIGO PARA AS CRIANÇAS.

Os elementos da embalagem (sacos de plástico, poliestireno, etc.) não devem ser deixados ao alcance das crianças já que são potenciais fontes de perigo.

ADVERTÊNCIAS SOBRE A SEGURANÇA ELÉTRICA

O uso de aparelhos elétricos implica a observação de algumas regras fundamentais. Em especial:

- não puxar o cabo de alimentação ou o aparelho para tirar a ficha da tomada;
- nunca mergulhar o aparelho em água ou outro líquido! Não tocar no aparelho se este caiu em qualquer líquido.
- Não expor o aparelho a elementos atmosféricos (chuva, sol, etc.);
- Não utilizar o produto se o cabo ou outras partes estiverem danificadas. Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, de qualquer modo, por uma pessoa com uma qualificação semelhante, de modo a prevenir todos os riscos.
- Colocar o produto sobre superfícies planas e estáveis longe de fontes de calor

ADVERTÊNCIAS GERAIS DE UTILIZAÇÃO

Para as características técnicas consulte a embalagem externa e as indicações indicadas na placa de dados no próprio produto.



UTILIZAÇÃO: A máquina de cortar cabelo foi concebida e fabricada para o corte e o acabamento de cabelos humanos e da barba.



USO INCORRETO: Utilizar o aparelho apenas para a finalidade proposta, não utilizar com perucas, pelo de animais ou com qualquer material que não seja cabelo e pêlo humano. O fabricante não assume qualquer responsabilidade no que diz respeito ao uso impróprio do aparelho.



Não enrole o cabo do adaptador em torno do mesmo para evitar danos e prevenir qualquer risco daí resultante.



Durante a recarga e a utilização, o aparelho pode sobreaquecer; portanto isto deve ser considerado normal.

- Verificar se a tensão de rede corresponde à indicada na ficha de dados técnicos do aparelho e no alimentador de tensão.
- Este produto contém uma pilha que só pode ser substituída por pessoal qualificado.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos oito anos de idade e por pessoas de reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento desde que sejam supervisionadas e instruídas acerca do uso do aparelho de modo seguro e envolvidos na compreensão dos perigos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem uma supervisão.
- Para garantir um funcionamento ideal e totalmente seguro, em caso de quedas ou impactos violentos, solicite uma inspeção do aparelho em um centro de assistência autorizado.
- O cabo de alimentação nunca deve entrar em contacto com o aparelho.
- Desinsérer sempre o aparelho depois de tê-lo usado.
- Utilizar, carregar e guardar o aparelho a uma temperatura compreendida entre 0 °C e 40 °C.



Este aparelho é projetado para ser utilizado em áreas comerciais.

DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS

Verifique o equipamento que acompanha o seu aparelho (fig. 1 - 3 - 4 - 5).

A - CABEÇA DE CORTE

B - INTERRUPTOR ON/OFF

C - TECLAS PARA DEFINIR A VELOCIDADE

D - TOMADA USB TIPO C

E - CABO USB TIPO C

F - ECRÃ DIGITAL LCD

G - PENTES DISTANCIADORES

L - ESCOVA

M - ÓLEO LUBRIFICANTE

N - ALAVANCA PARA REGULAÇÃO DA ALTURA DE CORTE

DESCRIÇÃO DO ECRÃ LCD (FIG.6)

O **indicador luminoso que avisa a lubrificação** tem, de facto, duas funções diferentes:

- 1) **a função de sinalização do nível de óleo.** Depois de o produto ter sido utilizado durante 2 horas, os 3 indicadores luminosos verdes dos compartimentos acendem-se e continuam a piscar durante 3 minutos, indicando a necessidade de lubrificação. Após a lubrificação, o indicador luminoso verde apaga-se à reinicialização e inicia um novo ciclo de contagem de 2 horas.
- 2) **a função de proteção contra o bloqueio da rotação.** Trata-se da corrente de paragem do motor, que entra em funcionamento uma de cada vez quando atinge 1,5/2/2,5 amperes. Quando o indicador luminoso do terceiro compartimento se acende e a carga atinge um nível que pode danificar o motor e a placa de circuito impresso, o programa da placa de circuito impresso interrompe o funcionamento do produto para proteger a placa de circuito impresso de danos. Em condições normais de utilização, é difícil ver a luz acesa devido à função de proteção contra o bloqueio da rotação.

INDICADOR LUMINOSO DE AVISO DE SOBREAQUECIMENTO

Para a função de aviso de sobreaquecimento, o indicador luminoso vermelho está sempre aceso, 3 indicadores luminosos verdes acendem-se um de cada vez a cada dez minutos e todos se acendem após 30 minutos para o lembrar que, para manter um melhor desempenho de corte e uma longa vida útil, deve desligar a máquina e lubrificar a lâmina. Depois de reiniciar a máquina, a sincronização será restabelecida.

CARREGAMENTO DO APARELHO

- Assegure-se que o aparelho está completamente seco.
- Certifique-se de que o aparelho está desligado, ou desligue-o pressionando o interruptor **B** (fig. 1).



Não recarregue se a temperatura ambiente estiver abaixo de 0 °C ou superior a 40 °C.

Para carregar o aparelho, use o único cabo conectado a uma tomada USB ou unidade de alimentação (Entrada: CA 100-240V 50/60Hz Saída: CC 5V 2 A. Recarregue o aparelho à primeira utilização e sempre que a percentagem de bateria no ecrã for de 15%, indicando que o aparelho está a ficar sem carga.

O carregamento pode ser feito através de um adaptador conectado diretamente ao dispositivo, ou mediante o uso do cabo USB TIPO C E (fig. 1).

- 1) Ligar o cabo USB TIPO C **E** (Fig.1), depois ligar o cabo à tomada USB TIPO C (Fig.1) situada na parte inferior do aparelho **D** (Fig.1).
- 2) Durante o carregamento, a percentagem de bateria apresentada no ecrã aumenta e a bateria estará totalmente carregada quando atingir os 100%.



Carregue completamente o aparelho pelo menos uma vez por ano.

UTILIZAÇÃO



ATENÇÃO! Nunca utilize o aparelho se as lâminas das cabeças A (fig. 1) estiverem danificadas ou se o conjunto de lâminas não funcionar corretamente.



Nunca use o aparelho em cabelos ou pelos molhados.

ACENDIMENTO E DESLIGAMENTO DO APARELHO

- Pressionar o interruptor **B** (fig. 1).

CONSELHOS ÚTEIS PARA O CORTE

- Lave o cabelo do modo habitual, seque e escove no sentido do crescimento desembaraçando eventuais nós.
- Depois da secagem não utilize laca, espuma para os cabelos ou gel.
- Inicie com o pente separador **G** (fig. 1) maior e reduza gradualmente a medida até que o resultado desejado seja alcançado.
- Para obter melhores resultados, utilize o aparelho na direção oposta ao crescimento do cabelo.
- Se no pente regulável acumular muito cabelo, retire o pente do aparelho (v. par. "Remoção do pente regulável") e proceder à limpeza (soprar e/ou agitar libertando o cabelo acumulado).

UTILIZAÇÃO DO APARELHO



Desligue o aparelho antes de alterar ou montar qualquer acessório.

Uso do pente espaçador

Verifique se o aparelho está desligado;

Apoie o pente **G** (fig. 1) na borda afiada da cabeça **A** (fig. 1) e pressione até fixá-lo na própria cabeça, fazendo força em direção à pega (fig. 2).

- Acenda o aparelho.
- Prossiga com o corte; para sugestões consulte a par. "CONSELHOS ÚTEIS PARA O CORTE".

Remoção do pente espaçador

- Desligue o aparelho.
- Solte o pente da base da lâmina e retire-o do aparelho.

Uso sem o pente espaçador



Ao utilizar o aparelho sem o pente espaçador **G (fig. 1), a lâmina da cabeça **A** (fig. 1) cortará muito perto do couro cabeludo.**



Nunca utilize o aparelho se as lâminas da cabeça **A (fig. 1) estiverem danificadas ou se o conjunto de lâminas não funcionar corretamente.**

O uso do aparelho, sem o pente espaçador **G** (fig. 1), permite cortar os cabelos muito perto da pele ou redefinir os contornos da nuca e da área ao redor das orelhas.

MANUTENÇÃO



Em caso de mau funcionamento ou de dano ao aparelho ou a qualquer parte dele, o aparelho deve ser analisado pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, de qualquer modo, por uma pessoa com uma qualificação semelhante, de modo a prevenir todos os riscos. O utilizador não deve desmontar o aparelho por conta própria.

LIMPEZA GERAL

Aconselha-se fazer uma limpeza geral diariamente ou, de qualquer modo, depois de cada utilização.

Verifique se o aparelho está conectado à rede elétrica e se está desligado.

- **Para evitar o risco de choque elétrico, não limpe o aparelho com água, nem o mergulhe em água.**
- **Não utilize soluções abrasivas ou detergentes concentrados.**
- Utilizar a parte externa utilizando um pano suave ou ligeiramente húmido.
- No final da operação, verifique se todas as partes afetadas pela limpeza estão completamente secas.

Remoção e limpeza do conjunto lâminas

- Desligar o aparelho.
- Remova com a escova **L** (fig. 1) os restos de cabelo na cabeça.
- Lubrifique a cabeça com o óleo específico (Fig. 5).
- Acenda brevemente o aparelho para garantir uma distribuição uniforme da camada de óleo.

Para a limpeza completa, a cabeça deve ser desmontada.

Manutenção, substituição e regulação da cabeça



As componentes da cabeça podem ser afiados. Tome muito cuidado durante todo o procedimento.

- Desaparafuse os parafusos da cabeça e extraia o pente de corte e a lâmina (Fig. 4)
- Limpe todas as partes eliminando eventuais resíduos de cabelo.
- Faça a montagem inserindo a lâmina no arrastador de plástico.
- Coloque o pente e reinsira os dois parafusos.
- Antes de apertar os parafusos, verifique se a lâmina está alinhada lateralmente ao pente (Fig. 5 – b/c) e alinhe o pente de modo que entre o ângulo dianteiro do pente e o ângulo dianteiro da lâmina haja uma distância de aproximadamente 0,5 mm (Fig. 5-a).
- Aperte os parafusos.
- Verifique novamente o alinhamento do pente de corte.
- Repetir a operação se o alinhamento não for ótimo ou não for seguro.
- Antes de usar o aparelho, controle o seu correto funcionamento.



Uma lâmina e um pente de corte alinhados de modo incorreto podem provocar lesões. Tome cuidado para regular corretamente.

Lubrificação

Aconselha-se lubrificar o conjunto de lâminas diariamente ou, de qualquer modo, depois de cada utilização.

Para que as lâminas de corte estejam afiadas é importante lubrificar a cabeça de corte. Aconselha-se aplicar duas/três gotas de lubrificante com frequência regular **M** (fig. 1) diretamente na lâmina (fig. 5).



Se após um longo período de uso, e apesar da limpeza e lubrificação constantes, o desempenho de corte diminuir, a cabeça deve ser substituída.

A ausência de lubrificação do aparelho é considerada “INOBSERVÂNCIA DAS INSTRUÇÕES DE USO”, por isso, a garantia perde automaticamente a validade.

ELIMINAÇÃO



A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis. Divida as partes de acordo com a sua tipologia e elimine-as em conformidade com as leis em vigor no âmbito da tutela ambiental.



INFORMAÇÕES AOS UTILIZADORES conforme o Decreto Lei N° 49 de 14 de março 2014 “Aplicação da Diretiva 2012/19/UE aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE)”

O símbolo do contentor assinalado com uma cruz apresentado no equipamento indica que o produto, no fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos. O utilizador deverá, portanto, entregar o equipamento com todos os componentes essenciais, quando este alcançar o fim da sua vida útil, num centro de recolha seletiva dos resíduos eletrónicos e eletrotécnicos, ou entregá-lo ao revendedor no momento de comprar um novo equipamento de tipo equivalente, na razão de um para um, ou 1 para zero para os equipamentos que têm o lado maior inferior a 25 cm. A recolha seletiva diferenciada para o encaminhamento sucessivo do equipamento inutilizado para a reciclagem, o tratamento e a eliminação ambiental compatível contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao ambiente e à saúde e favorece a reciclagem dos materiais que compõem o equipamento. A eliminação abusiva do produto pelo utilizador implica a aplicação das sanções administrativas dispostas no D.L. nº 49 de 14 março 2014.

Eliminação da bateria e do adaptador

- Desligar o aparelho.
- Remover a bateria do seu compartimento.



Não descarte a bateria e/ou o adaptador no lixo doméstico.



LI-PO

Este aparelho contém baterias recarregáveis do tipo LI-PO (Lithium). O utilizador final tem a obrigação de eliminar as baterias nos pontos de recolha adequados.

As baterias e adaptadores usados são recolhidos gratuitamente nos pontos de recolha da sua comunidade ou em qualquer loja de venda de baterias, pilhas, etc. *Além do cumprimento de uma exigência legal, contribui igualmente para a proteção do ambiente.*



ATENÇÃO! Não ligue o aparelho à tomada elétrica após a remoção das baterias.

GARANTIA

A garantia é válida segundo os termos da legislação em vigor, a partir da data de compra e inclui as despesas de reparação.

A duração do período de garantia é de 1 ou 2 anos conforme o tipo de cliente (profissional ou consumidor), em conformidade com as normas em vigor.

A garantia é válida apenas através da apresentação do comprovativo com carimbo e assinatura do revendedor, onde deve constar também a data da compra. É válida a data referida na nota/fatura.

A garantia cobre os defeitos de qualidade do aparelho, decorrentes do material ou do fabrico. Durante o período de garantia, a Gamma Più s.r.l. compromete-se a reparar ou substituir gratuitamente as peças que, na sua opinião, se revelem ineficientes devido a defeitos de material ou de fabrico.

ATENÇÃO! A garantia perderá a validade se no aparelho for constatada a realização de intervenções diretas do comprador ou manipulação por parte de pessoal não autorizado.

A GARANTIA NÃO COBRE:

- Danos causados por uma utilização não conforme, tratamentos impróprios ou danos causados pelo transporte.
- Danos causados pelo não cumprimento das instruções de uso.
- Danos causados pelo uso do aparelho com tensão de rede incorreta.
- Aparelhos nos quais estão montados acessórios de outros produtores.
- Defeitos que têm uma influência significativa no valor ou na possibilidade de utilização do produto.
- Peças sujeitas ao desgaste normal (cabeça, baterias, etc.).

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para qualquer reparação, consulte o website www.gammapiu.it, contacte o centro de assistência mais próximo e informe-o do modelo do produto.

O fabricante reserva-se o direito de realizar a qualquer momento e sem qualquer aviso prévio modificações e/ou substituições das partes que considerar mais adequadas para oferecer sempre um produto fiável, de longa duração e com tecnologia avançada.

Professionelles Gerät

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE



Unsere Produkte entsprechen den Richtlinien für die EG-Konformitätserklärung.



Ein Gerät wird in Klasse III eingestuft wenn der Schutz gegen Stromschlag darin besteht, dass keine höheren Spannungen als die niedrigste Spannung der Sicherheit SELV (Safety Extra-Low Voltage) anliegen. Dieses Gerät wird durch eine Batterie oder durch einen Transformator SELV versorgt. Die Geräte der Klasse III bedürfen keiner Erdleitung.



NUR FÜR HAARSCHNEIDEMASCHINEN, DIE MIT EINEM NETZGERÄT AUSGESTATTET SIND: Geräte der Klasse II, die auch als doppelt isoliert bezeichnet werden, sind so konstruiert und gebaut, dass ein einziger Fehler nicht dazu führen kann, dass der Benutzer mit gefährlichen Spannungen in Kontakt kommt. Geräte der Klasse II benötigen und müssen keinen Erdungsanschluss haben.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät die Bestimmungen der neuen Umweltschutzrichtlinien einhält und am Ende seiner Betriebsdauer angemessen entsorgt werden muss. Bitte holen Sie bei den örtlichen Behörden Informationen darüber ein, wo der Müll entsorgt werden kann.



Dieses Symbol, das meistens mit einer Erläuterung verbunden ist, macht den Benutzer darauf aufmerksam, dass wichtige Vorgangsbeschreibungen und Anleitungen zu lesen sind.

*Sämtliche Abbildungen und deren Einzelheiten sind auf Seite 3 des vorliegenden Handbuchs enthalten; in den folgenden Anleitungen werden der Bezug auf das Teil und die Nummer der Abbildung angeführt, zum Beispiel: **1** (Abb. **A**).*

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



Um Schäden und Gefahren durch einen nicht ordnungsgemäßen Gebrauch zu vermeiden, die Gebrauchsanweisung sorgfältig befolgen und aufbewahren. Sollte das Produkt später Dritten überlassen werden, diesen auch die Gebrauchsanweisung aushändigen.



Das Produkt nicht mit anderen als den mitgelieferten Adaptern oder Aufladehilfen verwenden. Das mitgelieferte Netzteil und den Ladehalter auch nicht verwenden, um andere Produkte aufzuladen.



Wenn das Öl M (Abb. 1) versehentlich verschluckt wird, kein Erbrechen hervorrufen, viel Wasser trinken und einen Arzt aufsuchen. Bei Kontakt mit den Augen sofort mit fließendem Wasser spülen und einen Arzt konsultieren.



Die Batterie darf nur mit dieser Haarschneidemaschine verwendet werden. Die Batterie nicht mit anderen Produkten verwenden. Die Batterie nicht aufladen, nachdem sie aus dem Gerät entfernt wurde.

- **Sie nicht ins Feuer werfen oder erhitzen.**
- **Nicht schlagen, zerlegen, modifizieren oder mit einem Nagel durchstechen.**
- **Darauf achten, dass die positiven und negativen Kontakte der Batterie nicht durch metallische Gegenstände miteinander in Kontakt geraten.**
- **Die Batterie nicht an Orten laden, verwenden oder ablegen, an denen sie hohen Temperaturen wie direktem Sonnenlicht oder anderen Wärmequellen ausgesetzt ist.**
- **Nicht die äußere Folie entfernen.**



Wenn Flüssigkeit aus der Batterie austritt, sind die nachstehenden Schritte zu befolgen. Die Batterie nicht mit bloßen Händen berühren.

- **Wenn die Batterieflüssigkeit mit den Augen in Kontakt gerät, kann es zu Erblindung kommen. Augen nicht reiben. Sofort mit sauberem Wasser spülen und einen Arzt konsultieren.**
- **Wenn die Batterieflüssigkeit mit der Haut oder der Kleidung in Berührung kommt, kann sie zu Entzündungen oder Verletzungen führen. Sofort mit sauberem Wasser abspülen und einen Arzt konsultieren.**

AUSPACKEN UND ÜBERPRÜFUNG DES GERÄTS

Das Gerät aus der Verpackung nehmen und prüfen, dass es intakt ist und keine sichtbaren Transportschäden aufweist.

Falls Sie nicht sicher sind, benutzen Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an das nächstgelegene Service-Center (sich wenden an die „Technischen Service-Center (IT)“, die in diesem Handbuch angegeben werden).



ACHTUNG! GEFAHR FÜR KINDER.

Die Teile der Verpackung (Plastiktüten, Styropor usw.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern gelassen werden, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

HINWEISE ZUR ELEKTRISCHEN SICHERHEIT

Beim Gebrauch elektrischer Geräte müssen einige Grundregeln beachtet werden. Insbesondere:

- Nicht am Stromkabel oder am Gerät ziehen, um es von der Steckdose zu trennen.
- Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen! Das Gerät nicht berühren, wenn es in irgendeine Flüssigkeit gefallen ist.
- Das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) aussetzen.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn das Kabel oder andere Bauteile beschädigt sind. Das beschädigte Stromkabel muss vom Hersteller oder von seinem Kundendienst oder auf jeden Fall von einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, damit jedem Risiko vorgebeugt wird.
- Das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche stellen und von Wärmequellen fernhalten

ALLGEMEINE HINWEISE ZUM GEBRAUCH

Zu den technischen Eigenschaften beachten Sie bitte die Außenverpackung und das Schild mit den technischen Daten auf dem Gerät selbst.



GEBRAUCH: Die Haarschneidemaschine wurde zum Schneiden und Stutzen von menschlichen Haaren und Bart ausgelegt und hergestellt.



NICHT KORREKTER GEBRAUCH: Das Gerät nur für den vorgesehen Zweck benutzen, nicht mit Perücken, Tierhaar oder mit jedem anderen Material, das nicht Menschenhaar ist, verwenden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts.



Das Kabel des Adapters nicht um das Gerät wickeln, um Schäden am Kabel und jedes daraus hervorgehende Risiko zu vermeiden.



Eine etwaige Erhitzung des Geräts während des Aufladens und der Verwendung ist normal.

- Sicherstellen, dass die Netzspannung den Angaben auf dem Schild der technischen Daten des Gerätes und des Spannungsnetzteils entspricht.
- Dieses Produkt enthält eine Batterie, die nur von qualifiziertem Personal ausgetauscht werden darf.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit unzureichender Erfahrung oder Kenntnis nur unter Aufsicht oder nach entsprechender Einweisung hinsichtlich des sicheren Gebrauchs und der Gefahren des Gerätes benutzt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht vorgenommen werden.
- Um bei einem Herunterfallen oder starken Stößen sicher zu gehen, dass das Gerät optimal und sicher funktioniert, es bei einem autorisierten Service-Center kontrollieren lassen.
- Das Stromkabel darf niemals mit dem Gerät in Kontakt kommen.
- Das Gerät nach dem Gebrauch immer ausschalten.
- Das Gerät bei einer Temperatur zwischen 0°C und 40°C verwenden, aufladen und aufbewahren.



Dieses Gerät wurde zur gewerblichen Verwendung entwickelt.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS UND SEINER ZUBEHÖRTEILE

Die Ausstattung Ihres Geräts (Abb. 1 - 3 - 4 - 5) überprüfen.

A - SCHERAUFSATZ

B - ON/OFF-SCHALTER

C - TASTEN ZUM EINSTELLEN DER GESCHWINDIGKEIT

D - USB TYP-C-BUCHSE

E - USB-KABEL TYP-C

F - LCD-DIGITALANZEIGE

G - KAMM-AUFSÄTZE

L - BÜRSTCHEN

M - SCHMIERÖL

N - HEBEL ZUM REGELN DER SCHNITTLÄNGE

BESCHREIBUNG DES LCD-DISPLAY (ABB.6)

Die **Kontrollleuchte für die Schmierung** hat eigentlich zwei verschiedene Funktionen:

- 1) **Die Funktion der Ölstandsanzeige.** Nachdem das Produkt 2 Stunden lang verwendet wurde, leuchten alle 3 grünen Kontrollleuchten der Fächer auf und blinken 3 Minuten lang, um anzuzeigen, dass eine Schmierung erforderlich ist. Nach der Schmierung erlischt die grüne Kontrollleuchte beim Neustart und ein neuer 2-Stunden-Zählzyklus beginnt.
- 2) **Die Funktion zum Schutz vor Blockierung der Drehung.** Sie bezieht sich auf den Stillstandsstrom des Motors und leuchtet nacheinander auf, wenn 1,5/2/2,5 Ampere erreicht sind. Wenn die Anzeige im dritten Fach aufleuchtet und die Last ein Niveau erreicht, das den Motor und die Leiterplatte beschädigen kann, unterbricht das Leiterplattenprogramm den Betrieb des Produkts, um die Leiterplatte vor Beschädigungen zu schützen. Bei normalem Gebrauch ist es relativ unwahrscheinlich, dass sich die Kontrollleuchte der Schutzfunktion gegen eine Blockierung der Drehung einschaltet.

KONTROLLLEUCHTE FÜR ÜBERHITZUNG

Für die Warnfunktion bei Überhitzungsgefahr leuchtet die rote Kontrollleuchte ständig, 3 grüne Kontrollleuchten leuchten alle zehn Minuten nacheinander auf und nach 30 Minuten leuchten alle auf, um daran zu erinnern, dass zur Aufrechterhaltung einer besseren Schneidleistung und einer langen Lebensdauer die Maschine ausgeschaltet und die Klinge geölt werden muss. Nach dem Neustart der Maschine wird die Synchronisation wiederhergestellt.

AUFLADEN DES GERÄTS

- Sich vergewissern, dass das Gerät vollständig trocken ist.
- Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist, oder es durch Drücken des Schalters **B** (Abb. 1) ausschalten.



Bei einer Raumtemperatur unter 0°C oder über 40°C nicht aufladen.

Zum Aufladen des Geräts nur das Kabel verwenden, das an eine USB-Steckdose angeschlossen ist, oder das Netzteil (Input: AC 100-240V 50/60Hz Output: DC 5V 2 A. Laden Sie das Gerät bei der ersten Verwendung und immer dann auf, wenn der Prozentsatz der Batterie auf dem Display 15 % beträgt, was darauf hinweist, dass das Gerät fast leer ist.

Das Gerät kann über den direkt an das Gerät angeschlossene Netzadapter oder über das USB-Kabel TYP-C E (Abb. 1) aufgeladen werden.

- 1) Schließen Sie das USB-Kabel TYP-C **E** (Abb.1) an und verbinden Sie anschließend das Kabel an die USB-Buchse TYP-C (Abb.1) an der Unterseite des Geräts **D** (Abb.1).
- 2) Während des Ladevorgangs steigt der auf dem Display angezeigte Prozentsatz der Batterieladung an. Die Batterie ist vollständig geladen, wenn sie 100 % erreicht hat.



Das Gerät mindestens ein Mal im Jahr vollständig aufladen.

ANWENDUNG



ACHTUNG! Das Gerät nicht verwenden wenn die Klingen des Scheraufsatzes A (Abb. 1) beschädigt sind oder die Klingenarretierung nicht ordnungsgemäß funktioniert.



Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.

EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTS

- Den Schalter **B** (Abb. 1) drücken.

NÜTZLICHE HINWEISE FÜR DEN SCHNITT

- Das Haar wie üblich waschen, trocknen und etwaige Knoten ausbürsten.
- Nach dem Trocknen keinen Haarlack, Schaumfestiger oder Gel benutzen.
- Mit dem größeren Kamm-Aufsatz **G** (Abb. 1) beginnen und nach und nach das Maß reduzieren bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.
- Für ein optimales Ergebnis das Gerät im entgegengesetzten Sinn zum Haarwuchs anwenden.
- Falls sich im einstellbaren Kamm viele Haare ansammeln, den Kamm vom Gerät abnehmen (s. Abschn. "**Abnehmen des einstellbaren Kamms**") und die Haare durch Blasen oder Schütteln entfernen.

GEBRAUCH DES GERÄTS



Vor dem Wechseln oder Montieren eines beliebigen Zubehörs das Gerät abschalten.

Gebrauch des Kamm-Aufsatzes

Sicherstellen, dass das Gerät abgeschaltet ist.

Den Kamm **G** (Abb. 1) auf die scharfe Kante des Scheraufsatzes **A** (Abb. 1) aufsetzen und ihn drücken, bis er am Scheraufsatz einrastet, dazu Kraft auf den Griff (Abb. 2) ausüben.

- Gerät einschalten.
- Mit dem Schnitt beginnen; Ratschläge sind im Abschn. „NÜTZLICHE HINWEISE FÜR DEN SCHNITT“.

Entfernen des Kamm-Aufsatzes

- Gerät abschalten.
- Den Kamm von der Basis der Klinge ausrasten und vom Gerät abziehen.

Gebrauch ohne Kamm-Aufsatzes



Wird das Gerät ohne Abstandskamm G (Abb. 1) verwendet, schneidet die Klinge des Scheraufsatzes A (Abb. 1) die Haare ganz nahe an der Kopfhaut.



Das Gerät niemals verwenden wenn die Klingen des Scheraufsatzes A (Abb. 1) beschädigt sind oder die Klingenarretierung nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Die Verwendung des Geräts ohne Kamm-Aufsatz **G** (Abb. 1) ermöglicht es, die Haare sehr nahe an der Haut zu schneiden oder im Nackenbereich oder rund um die Ohren zu trimmen.

WARTUNG



Bei einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Geräts oder eines seiner Teile muss das Gerät vom Hersteller oder seinem technischen Kundendienst oder auf jeden Fall von einer ähnlich qualifizierten Person überprüft werden, um jedem Risiko vorzubeugen. Der Benutzer darf das Gerät nicht selbst auseinandernehmen.

ALLGEMEINE REINIGUNG

Es ist ratsam, täglich oder nach jedem Gebrauch eine allgemeine Reinigung durchzuführen.

Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netz abgetrennt ist.

- **Um jede Stromschlaggefahr zu vermeiden, das Gerät nicht mit Wasser reinigen und nicht in Wasser eintauchen.**
- **Keine scheuernden Lösungen oder konzentrierten Reinigungsmittel verwenden.**
- Außen mit einem weichen oder leicht angefeuchteten Tuch reinigen.
- Anschließend überprüfen, dass alle gereinigten Teile wieder ganz trocken sind.

Reinigen und Abnehmen der Klingeneinheit

- Gerät abschalten.
 - Die restlichen Haare auf dem Bürstenkopf mit der Bürste **L** (Abb. 1) entfernen.
 - Den Scheraufsatz mit dem spezifischen Öl (Abb. 5) ölen.
 - Das Gerät kurz einschalten, um eine gleichmäßige Verteilung des Ölfilms zu erreichen.
- Für eine korrekte Reinigung muss der Scheraufsatz demontiert werden.

Wartung, Auswechseln und Einstellen des Kopfes



Die Teile des Scheraufsatzes können scharf sein. Während des gesamten Verfahrens besonders vorsichtig vorgehen.

- Die Schrauben des Scheraufsatzes lösen und den Kamm und die Klinge herausziehen (Abb. 4)
- Alle Teile des Gerätes von Haarresten reinigen.
- Für den Wiedezusammenbau die Klinge in den Kunststoffträger fügen.
- Den Kamm anbringen und die beiden Schrauben wieder einsetzen.
- Vor Anziehen der Schrauben sich vergewissern, dass die Klinge seitlich zum Kamm ausgerichtet ist (Abb. 5 – b/c) und den Kamm so ausrichten, dass zwischen der vorderen Kante des Kamms und der vorderen Kante der Klinge ein Abstand von etwa 0,5 mm besteht (Abb. 5-a).
- Die Schrauben anziehen.
- Erneut die Ausrichtung des Kamms kontrollieren.
- Den Vorgang wiederholen, wenn die Ausrichtung nicht optimal bzw. nicht sicher ist.
- Vor dem Gebrauch des Gerätes den ordnungsgemäßen Betrieb sicherstellen.



Wenn die Klinge oder der Kamm falsch ausgerichtet sind, kann das zu Verletzungen führen. Die Einstellung unbedingt korrekt ausführen.

Schmierung

Es wird empfohlen, die Klingeneinheit täglich oder jedenfalls nach jedem Gebrauch zu säubern.

Um das Schärfen der Klinge sicherzustellen, ist es wichtig, den Scheraufsatz zu schmieren.

Es wird empfohlen, in regelmäßigen Abständen zwei bis drei Tropfen Schmiermittel **M** (Abb. 1) direkt auf die Klinge (Abb. 5) aufzutragen.



Wenn nach längerer Nutzungsdauer und trotz ständiger Reinigung und Ölung die Schnittleistungen abnehmen, muss der Scheraufsatz ausgetauscht werden.

Wenn das Gerät nicht geschmiert wird, gilt dies als „MISSACHTUNG DER GEBRAUCHSANWEISUNGEN“ und die Garantie erlischt automatisch.

ENTSORGUNG



Die Geräteverpackung besteht aus wiederverwertbaren Materialien. Trennen Sie die Einzelteile je nach Art und entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Umweltschutzbestimmungen.



IIINFORMATIONEN FÜR DIE ANWENDER gemäß der Gesetzesverordnung Nr. 49 vom 14. März 2014 „Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)“

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss. Der Benutzer muss daher die Geräte mit ihren wesentlichen Komponenten, die das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben, zu den entsprechenden Sammelstellen für die getrennte Sammlung von Elektronik- und Elektroschrott bringen oder sie beim Kauf neuer Geräte gleicher Art im Verhältnis 1:1 oder 1:0 für Geräte mit einer Seite größer als 25 cm an den Händler zurückgeben. Eine ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die anschließende Inbetriebnahme der zurückgegebenen Geräte zur Wiederverwertung, Behandlung und umweltgerechten Entsorgung wird dazu beitragen, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling der Materialien, aus denen die Geräte bestehen, zu unterstützen. Die unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer führt zur Verhängung von Verwaltungsstrafen gemäß Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014.

Entsorgung der Batterien und des Adapters

- Gerät abschalten.
- Die Batterien aus ihrer Aufnahme herausnehmen.



Die Batterien und/oder den Adapter nicht in die Sammelbehälter für Hausmüll werfen.



LI-PO

Dieses Gerät enthält aufladbare Batterien des Typs LI-PO (Lithium). Der Endbenutzer ist verpflichtet, die Stabbatterien an den eigenen Sammelstellen zu entsorgen.

Die verbrauchten Stabbatterien und Adapter werden kostenlos in den Sammelstellen der zugehörigen Gemeinde oder in jedem Geschäft, das Batterien verkauft, entgegen genommen.

Hiermit handelt man nicht nur im Sinne einer gesetzlichen Pflicht sondern auch des Umweltschutzes.



ACHTUNG! Nach Entfernen der Batterien darf das Gerät nicht an den elektrischen Strom angeschlossen werden.

GARANTIE

Die Garantie ist gemäß den geltenden gesetzlichen Fristen gültig, beginnt ab dem Kaufdatum und beinhaltet die Reparaturkosten.

Die Garantiezeit beträgt 1 oder 2 Jahre, abhängig von der Art des Käufers (Profi oder Verbraucher), wie in den geltenden Vorschriften festgelegt.

Die Garantie gilt nur nach Vorlage des Coupons mit Stempel und Unterschrift des Verkäufers sowie Angabe des Kaufdatums. Maßgeblich ist das auf der Quittung/ Rechnung angegebene Datum.

Die Garantie deckt Qualitätsmängel des Geräts ab, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Gamma Più s.r.l. verpflichtet sich, kostenlos die Teile zu reparieren oder zu ersetzen, die sich nach ihrem Dafürhalten innerhalb der Garantiezeit aufgrund von Material- und Konstruktionsmängeln als nicht effizient erweisen.

ACHTUNG! Die Garantie verfällt, wenn am Gerät direkte Eingriffe des Käufers oder Manipulationen durch nicht dazu autorisiertes Personal festgestellt werden.

DIE GARANTIE DECKT NICHT AB:

- Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, unzulässige Behandlung oder Transportschäden verursacht werden.
- Schäden infolge von Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen.
- Schäden infolge eines Gebrauchs des Gerätes mit falscher Netzspannung.
- Geräte, an denen Zubehörteile anderer Hersteller montiert sind.
- Fehler, die sich auf unerhebliche Weise auf den Wert oder die Verwendungsmöglichkeit des Geräts auswirken.
- Bauteile, die dem normalen Verschleiß unterliegen (Scheraufsatz, Batterie, usw.).

TECHNISCHER KUNDENDIENST

Falls Reparaturen nötig sind, besuchen Sie die Internetseite www.gammapiu.it, setzen Sie sich mit dem nächstgelegenen Service-Center in Verbindung und geben Sie das Gerätemodell an.

Der Hersteller hat das Recht, jederzeit und ohne Vorankündigung Teile zu verändern bzw. zu ersetzen, wenn er es für nötig hält, um stets ein zuverlässiges, haltbares, technisch fortschrittliches Gerät anbieten zu können.

Профессиональный прибор



РАЗЪЯСНЕНИЕ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ



Наша продукция отвечает требованиям директив по маркировке CE.



Прибор относится к III классу, когда защита от удара током обеспечивается за счет отсутствия напряжения, превышающего безопасное очень низкое напряжение SELV (Safety Extra-Low Voltage). Такой прибор питается от аккумулятора либо посредством преобразователя SELV. Приборы III класса не должны быть оснащены защитным заземлением.



ТОЛЬКО ДЛЯ МАШИНОК ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС, ОСНАЩЕННЫХ БЛОКОМ ПИТАНИЯ: Приборы класса II, также называемые приборами с двойной изоляцией, разработаны и сконструированы таким образом, что однократное замыкание не может привести к контакту пользователя с опасным напряжением. Приборы класса II не имеют и не нуждаются в заземлении.



Это условное обозначение указывает на то, что изделие отвечает требованиям новых директив по защите окружающей среды и должно подвергаться по окончании срока службы соответствующей утилизации. Обратиться в местные органы власти за информацией о зонах, предназначенных для утилизации подобных отходов.



Это условное обозначение, обычно сопровождаемое описанием, указывает пользователю на то, что необходимо ознакомиться с важными инструкциями или операциями для выполнения.

Все рисунки и детали приведены на стр. 3 настоящего руководства; далее в инструкциях приведены ссылки на детали и номера рисунков, например: 1 (рис. А).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБЩЕГО ПЛАНА ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОСТИ



Во избежание нанесения ущерба и предотвращения опасности в результате использования не по назначению, следует сохранить руководство пользователя и четко соблюдать приведенные в нем инструкции. В случае последующей передачи изделия третьим лицам, также следует передать и руководство пользователя.



Нельзя использовать изделие с адаптерами или зарядными устройствами, отличными от входящих в комплект поставки. Кроме того, нельзя пользоваться адаптером и зарядным устройством, входящими в комплект поставки других изделий.



При случайном проглатывании масла М (рис. 1) нельзя вызывать рвоту, нужно пить много воды и обратиться к врачу. При случайном попадании масла в глаза необходимо немедленно промыть глаза проточной водой и обратиться к врачу.



Перезаряжаемый аккумулятор следует использовать только с этой машинкой для стрижки волос. Нельзя использовать аккумулятор с другими изделиями. Не заряжать аккумулятор после его извлечения из изделия.

- Нельзя бросать его в огонь и нагревать.
- Нельзя ударять, демонтировать, модифицировать и перфорировать гвоздем.
- Нельзя допускать контакта между положительными и отрицательными контактами аккумулятора посредством металлических предметов.
- Нельзя заряжать, использовать или оставлять аккумулятор в местах, где он подвергался бы воздействию высокой температуры по причине прямых солнечных лучей, или вблизи других источников тепла.
- Нельзя снимать внешнюю пленку.



Если из аккумулятора выходит жидкость, действовать следующим образом. Не прикасаться к аккумулятору голыми руками.

- При попадании в глаза жидкость аккумулятора может привести к слепоте. Не тереть глаза. Немедленно промыть чистой водой и обратиться к врачу.
- При попадании на кожу или одежду жидкость аккумулятора может привести к раздражению или травмам. Немедленно смыть чистой водой и обратиться к врачу.

СНЯТИЕ УПАКОВКИ И ПРОВЕРКА ИЗДЕЛИЯ

Вынуть изделие из упаковки и проверить целостность его компонентов, а также отсутствие повреждений во время транспортировки.

В случае сомнений не пользоваться прибором, а обратиться в ближайший сервисный центр (смотрите главу “Centri assistenza tecnica (IT)” в данном руководстве).



ВНИМАНИЕ! ОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ.

Компоненты упаковки (пластиковые пакеты, полистирол и т.п.) должны находиться в недоступном для детей месте, поскольку они могут быть потенциальными источниками опасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Применение электроприборов ведёт к соблюдению нескольких основных правил техники безопасности.

В частности:

- не тянуть за шнур питания прибора, чтобы вынуть вилку из розетки сети электропитания;
- не погружать устройство в воду или другую жидкость! Не дотрагиваться до прибора, если он упал в какую-либо жидкость.
- Не подвергать прибор воздействию атмосферных явлений (дождь, солнце и т.п.);
- Не пользуйтесь прибором, если шнур или другие части прибора повреждены.

Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным центром производителя или специалистом, имеющим соответствующую квалификацию, во избежание любых рисков.

- Устанавливать изделие всегда на ровную и устойчивую поверхность, вдали от источников тепла

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБЩЕГО ПЛАНА ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Информацию о технических характеристиках прибора можно найти на внутренней упаковке изделия, а также на заводской табличке, имеющейся на самом приборе.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Машинка для стрижки волос разработана и изготовлена для стрижки и подравнивания волос человека и бороды.



НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Прибор можно использовать только по назначению, нельзя использовать для париков, шерсти животных или другого материала, отличного от волос человека. Производитель не несет никакой ответственности за неправильное использование устройства.



Во избежание повреждения кабеля и связанных с этим рисков, не наматывайте шнур вокруг адаптера.



Во время зарядки и использования прибор может нагреваться; это следует считать нормальным явлением.

- Проверьте соответствие напряжения в сети электропитания указанному на идентификационной табличке на приборе и на питателе.
- Данное изделие содержит аккумулятор, замена которого может производиться только квалифицированным персоналом.
- Этот прибор может использоваться детьми только в возрасте старше 8 лет, а также людьми с ограниченными физическими, умственными и сенсорными способностями или без опыта и знаний, только под наблюдением, а также только после их обучения использованию прибора безопасным образом, с осознанием наличия возможных опасностей.
- Дети не должны играть с прибором.
- Очистка и уход не должны выполняться детьми без строгого наблюдения за ними.
- В целях гарантирования отличной и полной безопасности, проверьте прибор в авторизованном сервисном центре, если он падал или получил сильные удары.
- Шнур электропитания никогда не должен соприкасаться с прибором.
- Всегда отключайте устройство после использования.
- Прибором можно пользоваться, заряжать его и хранить при температуре от 0 °C до 40 °C.



Данный прибор разработан для применения в торговых помещениях.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА И АКСЕССУАРОВ

Проверьте комплектацию вашего прибора (рис. 1 - 3 - 4 - 5).

A - ГОЛОВКА ДЛЯ СТРИЖКИ

B - ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛ/ВЫКЛ

C - КЛАВИШИ ДЛЯ НАСТРОЙКИ СКОРОСТИ

D - ПОРТ USB ТИП-C

E - КАБЕЛЬ USB ТИП-C

F - ЖК-ЦИФРОВОЙ ДИСПЛЕЙ

G - РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫЕ ГРЕБНИ

L - ЩЕТОЧКА

M - СМАЗОЧНОЕ МАСЛО

N - РЫЧАГ РЕГУЛИРОВКИ ВЫСОТЫ СТРИЖКИ

ОПИСАНИЕ ЖК-ДИСПЛЕЯ (РИС. 6)

Световой индикатор указывает о необходимости смазки фактически, он выполняет две разные функции:

- 1) **функция предупреждения об уровне масла.** После 2 часов использования изделия все 3 зеленых индикатора отсеков загорятся и будут продолжать мигать в течение 3 минут, указывая на необходимость смазки. После смазки зеленый индикатор гаснет при перезапуске, и начинается новый двухчасовой цикл обратного отсчета.
- 2) **функция защиты от засорения при вращении.** Это относится к току заклинивания двигателя, который включается поочередно, когда достигает значения 1,5/2/2,5 ампер. Когда загорается индикаторная лампочка в третьем отсеке и нагрузка достигает уровня, способного повредить двигатель и печатную плату, программа управления печатной платой останавливает работу прибора, чтобы защитить электронную плату от повреждений. При обычном использовании трудно увидеть свет индикатора из-за функции защиты от затора механизма вращения.

ИНДИКАТОР, НАПОМЕНАЮЩИЙ О ВОЗМОЖНОСТИ ПЕРЕГРЕВА

В режиме предупреждения о перегреве постоянно горит красный индикатор, каждые десять минут поочередно загораются 3 зеленых индикатора, а через 30 минут загораются все индикаторы, напоминая о необходимости выключения прибора и смазки лезвия для обеспечения лучшей производительности стрижки и длительного срока службы. После перезагрузки прибора синхронизация будет восстановлена.

ЗАРЯДКА ПРИБОРА

- Убедиться, что прибор совершенно сухой.
- Убедиться, что прибор выключен или выключить его, нажимая выключатель B (рис. 1).



Нельзя заряжать прибор, если температура в помещении ниже 0 °C или выше 40 °C.

Чтобы перезарядить прибор, необходимо пользоваться только кабелем, вставленным в разъем USB, или питателем (Вход: AC 100-240 В 50/60 Гц Выход: DC 5V 2 А. Перед первым использованием зарядите прибор, а также всякий раз, когда на дисплее отображается 15% заряда батареи, это означает, что заряд батареи низкий.

Зарядка может осуществляться через адаптер, подключенный непосредственно к устройству, или с помощью кабеля USB ТИП-C E (рис. 1).

- 1) Подключите кабель USB ТИП-C E (рис.1), затем подключите кабель к разъему USB ТИП-C (рис.1), расположенному в нижней части устройства D (рис.1).

- 2) Во время зарядки отображаемый на дисплее процент заряда батареи будет увеличиваться, и батарея считается полностью заряженной, когда достигнет 100%.



Заряжайте прибор полностью не реже одного раза в год.

ПРИМЕНЕНИЕ



ВНИМАНИЕ! Никогда нельзя использовать прибор, если лезвия головки **A** (рис. 1) повреждены или если лезвия неправильно работают.



Никогда нельзя использовать прибор на мокрых волосах.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

- Нажать выключатель **B** (рис. 1)

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ПО СТРИЖКЕ

- Обработайте волосы, как обычно, высушите и расчешите в направлении роста волос, удалив спутанные узелки.
- После сушки волос не наносите лак, пенку для волос или гель.
- Приступите к работе, пользуясь разделительным гребнем **G** (рис. 1) наибольшего размера и постепенно уменьшая размер до достижения желаемого результата.
- Для достижения оптимального результата следует пользоваться прибором в направлении, противоположном направлению роста волос.
- Если в регулируемом гребне скапливается много волос, следует снять гребень с прибора (см. пар. „Снятие регулируемого гребня“) и очистить его (обдувом и/или встряхивая его, чтобы удалить скопившиеся волосы).

ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРОМ



Выключайте прибор перед заменой или установкой какой-либо насадки.

Пользование разделительным гребнем

Убедитесь, что прибор выключен.

Приблизьте гребень **G** (рис. 1) к режущей кроме головки **A** (рис. 1) и нажмите на него в направлении рукоятки до сцепления его с головкой (рис. 2).

- Включите прибор.
- Приступите к стрижке; см. рекомендации в пар. “ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ПО СТРИЖКЕ”.

Снятие разделительного гребня

- Выключите прибор.
- Отцепите гребень от основания лезвия и снимите его с прибора.

Использование без разделительного гребня.



При использовании прибора без разделительного гребня **G (рис. 1), лезвие головки **A** (рис. 1) будет стричь очень близко к коже головы.**



Никогда нельзя использовать прибор, если лезвия головки А (рис.1) повреждены или если лезвия неправильно работают.

Использование прибора без разделительного гребня **G** (рис. 1), позволяет стричь волосы очень близко к коже головы или придать четкие контуры стрижки на затылке и вокруг ушей.

УХОД



В случае неисправности или повреждения прибора или его частей, во избежание любого рода риска его должен осмотреть производитель, сервисный центр технической поддержки или любой работник, обладающий схожей квалификацией. Пользователь не должен самостоятельно разбирать прибор.

ОБЩАЯ ЧИСТКА

Рекомендуется ежедневно очищать прибор или, во всяком случае, каждый раз после его использования.

Убедитесь, что прибор отсоединен от сети электропитания и выключен.

- **Во избежание риска поражения электрическим током запрещается чистить устройство с использованием воды и погружать его в воду.**
- **Не используйте абразивные растворы или концентрированные моющие средства.**
- Очищать наружные поверхности мягкой или слегка увлажнённой тканью.
- По окончании выполнения операции, проверьте, что все очищенные компоненты полностью высохли.

Снятие и очистка лезвий

- Выключите прибор.
- Удалите щеточкой **L** (рис. 1) остатки волос с головки.
- Смажьте головку специальным маслом (рис. 5).
- Включите на небольшой интервал времени прибор, чтобы убедиться в равномерном распределении слоя масла.

Для тщательной очистки головку необходимо демонтировать.

Уход, замена и регулировка головки



Компоненты головки могут быть режущими. Необходимо проявлять особую осторожность во время всех действий.

- Отвинтите винты головки и выньте гребень для стрижки и лезвие (Рис. 4)
- Очистите все части от возможных остатков волос.
- Выполните снова монтаж, вставив лезвие в пластмассовый держатель.
- Установите гребень и вставьте два винта.
- Прежде чем затянуть винты убедитесь, что лезвие выровнено относительно гребня по бокам (Рис. 5 – b/c) и выровняйте гребень так, чтобы между передним уголком гребня и передним уголком лезвия было расстояние примерно 0,5 мм (Рис. 5-a).
- Затяните винты.
- Снова проверьте выравнивание гребня для стрижки.
- Снова повторите его, если выравнивание не оптимально или не надежно.
- Перед использованием прибора проверьте правильность его работы.



Неправильное выравнивание гребня для стрижки может привести травмированию кожи. Обратите особое внимание на правильное выполнение регулировки.

Смазывание

Рекомендуется ежедневного смазывать лезвия или, во всяком случае каждый раз после использования.

Чтобы сохранить заточку лезвий, важно смазывать головку для стрижки. Рекомендуется регулярно наносить две/три капли смазочного средства **М** (рис. 1) непосредственно на лезвие (рис. 5).



Если по истечении длительного срока эксплуатации и несмотря на постоянную очистку и смазывание характеристики лезвий ухудшаются, необходимо заменить головку.

Невыполнение смазывания и очистки прибора считается «НЕСОБЛЮДЕНИЕМ ИНСТРУКЦИЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ», поэтому гарантия автоматически становится недействительной.

УТИЛИЗАЦИЯ



Упаковка изделия выполнена из повторно перерабатываемых материалов. Разделить материалы по различным видам и подвергнуть утилизации в соответствии с действующим законодательством об охране окружающей среды.



ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ в соответствии с законодательным декретом № 49 от 14 марта 2014 года «Исполнение директивы 2012/19/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (ОЭЭО)»

Приведенный на приборе знак перечеркнутого мусорного бака означает, что по завершении срока службы прибор следует утилизировать отдельно от других отходов. Поэтому пользователь должен сдать отслуживший прибор в комплекте с основными компонентами в подходящий цент по раздельному сбору отходов электрического и электронного оборудования или сдать прибор дистрибьютеру в момент приобретения нового равнозначного прибора по принципу «один на один» либо «один на ноль» для приборов, большая сторона которых меньше 25 см. Подходящий раздельный сбор отходов с целью последующей переработки, обработки и утилизации прибора с соблюдением принципов охраны окружающей среды способствует предотвращению отрицательного воздействия на окружающую среду и на здоровье человека, а также повторному использованию материалов, из которых состоит прибор. Незаконная утилизация прибора пользователем приводит к применению административных наказаний, предусмотренных законодательным декретом № 49 от 14 марта 2014 г.

Утилизация аккумулятора и адаптера

- Выключите прибор.
- Достаньте аккумулятор из его гнезда.



Не выбрасывайте аккумулятор и/или адаптер в бытовые отходы.



LI-PO

Данный прибор содержит перезаряжаемый аккумулятор типа LI-PO (Lithium). Конечный пользователь обязан утилизировать аккумулятор, сдавая его в специальные центры по сбору отходов.

Использованные аккумуляторы и адаптеры можно бесплатно сдавать в центры по сбору отходов по месту жительства или в любой магазин по продаже аккумуляторов, батареек и т.п.

Помимо соблюдения закона таким образом вы внесете свой вклад в охрану окружающей среды.



ВНИМАНИЕ! Не подключайте прибор в розетку после извлечения аккумулятора.

ГАРАНТИЯ

Гарантия действительна в соответствии с действующим законодательством, начиная с момента покупки, и включает расходы на ремонт.

Длительность гарантийного периода составляет 1 или 2 года в зависимости класса покупателя (профессиональное или потребительское использование), на основании действующих стандартов.

Гарантия действует только при предоставлении гарантийного талона с печатью и подписью продавца, а также с указанием даты покупки. Действительной считается дата на товарном чеке/счёт-фактуре.

Гарантия распространяется на производственные дефекты устройства, возникшие из-за некачественных материалов или некачественного изготовления. Gamma Più s.r.l. обязуется произвести бесплатный ремонт или замену тех частей, которые в гарантийный период покажут, на её усмотрение, неэффективность по причине используемых в устройстве материалов или конструкции.

ВНИМАНИЕ! Гарантия теряет силу в том случае, если обнаруживается вскрытие прибора покупателем или ремонт неуполномоченным персоналом.

ГАРАНТИЕЙ НЕ ПОКРЫВАЮТСЯ:

- Ущерб, причиненный в результате неправильного использования, неправильного обращения или повреждений при транспортировке.
- Ущерб по причине несоблюдения инструкций по эксплуатации.
- Ущерб по причине использования оборудования с подключением к сети электропитания с неправильным напряжением в сети.
- Приборы, на которых установлены комплектующие других изготовителей.
- Дефекты, которые в незначительной степени влияют на ценность или возможность использования изделия.
- Компоненты, подвергаемые нормальному износу (головка, батарейки и т.п.).

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для проведения ремонтных работ зайдите на сайт www.gammapiu.it, свяжитесь с ближайшим сервисным центром и сообщите ему модель изделия.

Изготовитель оставляет за собой право в любой момент и без предварительного предупреждения вносить изменения и/или производить частичную замену, где он считает необходимым, в целях предоставления надёжного высокотехнологичного изделия с продолжительным сроком службы.

الأجهزة الاحترافية

شرح مدلول الرموز

تتوافق منتجاتنا مع التوجيهات الخاصة بالتوافق مع المواصفات الأوروبية EC.



يُصنف هذا الجهاز ضمن الفئة الثالثة من الأجهزة عندما تكون حماية المستخدم من التعرض للصعق بالكهرباء مضمونة عن طريق عدم احتواء الجهاز على جهد تيار أكبر من الجهد المنخفض للغاية (SELV). يعمل هذا الجهاز إما بواسطة بطارية أو محول SELV. لا تحتاج أجهزة الفئة الثالثة إلى التأريض الكهربائي.



فقط لمقصات الشعر المزودة بوحدة تزويد الطاقة: الأجهزة من الفئة الثانية، والتي تسمى أيضًا العزل المزدوج، مصممة ومصممة بحيث لا يمكن أن يتسبب عطل واحد في تعرض المستخدم لتيار كهربائي خطير. لا يلزم تأريض أجهزة الفئة الثانية.



يشير هذا الرمز إلى أن المنتج يفي بمتطلبات التوجيهات الجديدة المعنية بحماية البيئة، ويجب التخلص منه بشكل مناسب في نهاية عمره الافتراضي. اطلب المعلومات التي قد تحتاج إليها في هذا الشأن من السلطات المحلية حول المناطق المخصصة للتخلص من النفايات.



هذا الرمز، الذي عامةً ما يكون مصحوبًا بوصف لمدلوله، ينبه المستخدم إلى أن هناك عمليات وتعليمات مهمة يجب قراءتها.

جميع الأشكال التوضيحية وأجزاء ومكونات الجهاز موجودة تفصيليًا في الصفحتين 3 من هذا الدليل؛ كما تشير المعلومات التالية لهذه الأشكال التوضيحية إلى الرقم المرجعي لأجزاء الجهاز ورقم الشكل التوضيحي، مثال: 1 (الشكل A).

تحذيرات الأمان والسلامة العامة

لتجنب الأضرار والمخاطر الناجمة عن الاستخدام غير السليم، اتبع تعليمات الاستخدام بعناية واحتفظ بها في مكان آمن. إذا تم تسليم المنتج إلى طرف ثالث، فيجب أن يُسلم معه أيضًا دليل التعليمات.



لا تستخدم المنتج مع محولات أو شواحن غير تلك المرفقة. علاوة على ذلك، لا تستخدم المحول والحامل المرفقين لشحن منتجات أخرى.



في حالة ابتلاع الزيت M (الشكل 1) عن طريق الخطأ، لا تحاول التقيؤ، واشرب الكثير من الماء واتصل بالطبيب. في حالة ملامسة الزيت للعينين، اغسلهما فوراً بالماء الجاري واتصل بالطبيب.



يجب استخدام البطارية القابلة لإعادة الشحن المرفقة مع ماكينة حلاقة الشعر هذه فقط. لا تستخدم البطارية مع منتجات أخرى. لا تقم بشحن البطارية بعد إزالتها من المنتج.



- لا تلقِ بهذه البطارية في النار أو تقم بتسخينها.
- لا تطرق على هذه البطارية أو تفككها أو تعدلها أو تثقيبها بمسمار.
- لا تدع طرفي التوصيل السالب والموجب للبطارية يلامسان بعضها البعض عبر أجسام معدنية.
- لا تقم بشحن البطارية أو استخدامها أو تركها في الأماكن التي تتعرض فيها لدرجات حرارة عالية مثل أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من مصادر الحرارة الأخرى.
- لا تقم بإزالة غلاف التغطية الخارجي.



- اتبع الإجراءات التالية إذا تسرب سائل من البطارية. لا تلمس البطارية بأيدي عارية.
- إذا لامس سائل البطارية العينين، فإنه يمكن أن يسبب العمى. لا تفرك عينيك. اغسل عينيك على الفور بالماء النظيف واستشر الطبيب.
 - إذا لامس سائل البطارية جلدك أو ملابسك، فإنه يمكن أن يسبب التهابات أو إصابات. اغسل جلدك على الفور بالماء النظيف واستشر الطبيب.

إخراج المنتج من علبته تغليفه وفحصه

أخرج المنتج من علبته تغليفه وتأكد من أنه سليم وأنه لا توجد عليه علامات واضحة على تعرضه للضرر أثناء النقل.

في حالة الشك، لا تستخدم الجهاز واتصل بأقرب مركز للمساعدة الفنية (انظر "مراكز المساعدة الفنية (تكنولوجيا المعلومات)" المحددة في هذا الدليل).



انتبه! خطر على الأطفال.

يجب عدم ترك مواد التعبئة والتغليف (الأكياس المصنوعة من البلاستيك ورغوة البوليسترين وما إلى ذلك) في متناول الأطفال لأنها مصادر محتملة للخطر.

احتياطات السلامة الكهربائية

يتطلب استخدام الأجهزة الكهربائية الامتثال لبعض القواعد واللوائح الأساسية.

وعلى وجه الخصوص:

- لا تقم بإزالة القابس من المقبس عن طريق شد كابل التيار الكهربائي أو الجهاز؛
- لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر! لا تلمس الجهاز إذا سقط في أي سائل.
- لا تعرض الجهاز للعوامل المناخية (المطر، الشمس، إلخ)؛
- لا تستخدم الجهاز في حالة تضرر كابل التيار الكهربائي أو أي أجزاء أخرى. في حالة تضرر كابل التيار الكهربائي، فإنه يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو خدمة الصيانة والدعم الفني ذات الصلة أو على أي حال من قبل شخص لديه مهارات مماثلة من أجل منع أي خطر.
- ضع المنتج على سطح مستو ومستقر بعيداً عن مصادر الحرارة

تحذيرات الاستخدام العامة

ارجع إلى العبوة الخارجية والمواصفات الموجودة على لوحة الاسم المصقفة على المنتج نفسه للحصول على المواصفات الفنية ذات الصلة.



الاستخدام : صُممت ماكينة قص الشعر وصُنعت لقص شعر الإنسان ولحيته وتهذيبه.



الاستخدام غير الصحيح: استخدم هذا الجهاز فقط للغرض المقصود منه، ولا تستخدمه لحلقة الشعر المستعار أو فراء الحيوانات أو أي مادة أخرى غير شعر الإنسان. تخلي الشركة المصنعة نفسها من أي مسؤولية عن أي أضرار أو تلفيات تحدث جراء إساءة استخدام الجهاز.



لا تقم بلف كابل محول الطاقة حول المحول لتجنب التلف ولتجنب أي مخاطر ناجمة عن التلف.



أثناء الشحن والاستخدام، قد يصبح الجهاز ساخناً؛ وهذا أمر طبيعي.

- تأكد من تطابق جهد التيار الكهربائي المتوفر في شبكة الكهرباء مع الجهد الموضح على لوحة البيانات الفنية للجهاز ومغذي.
- يحتوي هذا المنتج على بطارية لا يمكن استبدالها إلا بواسطة موظفين مؤهلين.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بدءاً من سن 8 سنوات والأشخاص الذين يعانون من قصور في قدراتهم الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو من قبل الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة، طالما يتم الإشراف عليهم وتوجيههم بشكل صحيح حول استخدام الجهاز وحول مخاطر

- الاستخدام ذات الصلة.
- يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز.
- يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته دون إشراف.
- لضمان الأداء السليم والأمن للجهاز، فإنه في حالة سقوطه أو اصطدامه بعنف، فإنه يجب فحصه في مركز خدمة عملاء معتمد.
- يجب ألا يلامس كابل التيار الكهربائي الجهاز مطلقاً.
- افصل الجهاز عن شبكة الكهرباء بعد الاستخدام دائماً.
- استخدم الجهاز واشحنه وقم بتخزينه في درجة حرارة تتراوح بين 0 درجات مئوية و 40 درجة مئوية.

تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام في المناطق المهنية التجارية.



وصف الجهاز وملحقاته

- تأكد من تزويد جهازك بالملحقات الصحيحة (الشكل 1 - 3 - 4 - 5).
- | | |
|--|-----------------------------------|
| A - رأس القطع | F - شاشة العرض الرقمية LCD |
| B - مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل | G - أمشاط التوجيه |
| C - مفاتيح لضبط السرعة | L - الفرشاة |
| D - مقبس USB من النوع C | M - زيت التشحيم |
| E - كابل USB من النوع C | N - ذراع لضبط ارتفاع القطع |

وصف عرض شاشة LCD (الشكل 6)

يحتوي مصباح مؤشر التذكير بالتشحيم في الواقع على وظيفتين مختلفتين:

(1) وظيفة التحذير من مستوى الزيت. بعد استخدام المنتج لمدة ساعتين، تضيء جميع أضواء مؤشر الحجرة الخضراء الثلاثة وتستمر في الوميض لمدة 3 دقائق، مما يشير إلى الحاجة إلى التشحيم. بعد التزيت، ينطفئ الضوء الأخضر عند إعادة تشغيل الجهاز وتبدأ دورة عدّ جديدة لمدة ساعتين.

(2) وظيفة الحماية من انسداد الدوران. يشير هذا إلى تيار المماثلة للمحرك، والذي يأتي واحداً تلو الآخر عندما يصل إلى 1.5/2.5 أمبير. عندما يضيء مصباح المؤشر في الحجرة الثالثة ويصل الحمل إلى مستوى يمكن أن يتلف المحرك ولوحة الدارات الكهربائية متعددة الكلور، يقوم برنامج PCB بمقاطعة تشغيل المنتج لحماية لوحة الدارات الكهربائية من التلف. في ظل ظروف الاستخدام العادية، من النادر أن ترى الضوء مضاءً بسبب وظيفة الحماية من انسداد الدوران.

ضوء مؤشر التذكير بالحرارة الزائدة

بالنسبة لوظيفة التحذير من ارتفاع درجة الحرارة، يضيء ضوء المؤشر الأحمر دائماً، وتضيء 3 أضواء خضراء واحدة في كل عشر دقائق، وتضيء جميعها بعد 30 دقيقة لتذكيرك بأنه للحفاظ على أداء أفضل للقطع وعمر تشغيلي طويل، يجب إطفاء الجهاز وتزيت الشفرة. عند إعادة تشغيل الجهاز، ستتم استعادة المزامنة.

شحن الجهاز

- تأكد من أن الجهاز جاف تماماً.
- أكد من إيقاف تشغيل الجهاز، أو قم بإيقاف تشغيله بالضغط على المفتاح B (الشكل 1).

لا تقم بإعادة شحن الجهاز إذا كانت درجة الحرارة المحيطة أقل من 0 درجة مئوية أو أعلى من 40 درجة مئوية.



لشحن الجهاز، استخدم فقط الكابل المتصل بمقبس USB أو مزود الطاقة (الإدخال: تيار متردد 100-240 فولت 50/60 هرتز مخرجات: تيار مستمر 5 فولت 2 أمبير. أعد شحن الجهاز في أول مرة يتم استخدامه فيها وكلما كانت النسبة المئوية للبطارية على الشاشة 15 %، مما يشير إلى أن الجهاز في حالة انخفاض. يمكن إجراء الشحن عبر محول متصل مباشرة بالجهاز، أو باستخدام كابل USB من النوع C E (الشكل

(1).

- 1) قم بتوصيل كابل USB من النوع C E (الشكل 1)، ثم قم بتوصيل الكابل بمقبس USB من النوع C (الشكل 1) الموجود في الجزء السفلي من الجهاز D (الشكل 1).
- 2) أثناء الشحن، سترداد النسبة المئوية للبطارية التي تظهر على الشاشة وتكون البطارية مشحونة بالكامل عندما تصل إلى 100%.

اشحن الجهاز بالكامل مرة واحدة في السنة على الأقل.



الاستخدام

انتبه! لا تستخدم الجهاز إذا كانت شفرات الرؤوس A (الشكل 1) تالفة أو إذا كانت كتلة الشفرات لا تعمل بشكل صحيح.



لا تستخدم الجهاز على الشعر المبلل.



تشغيل الجهاز وإيقافه

- اضغط على المفتاح B (الشكل 1).

نصائح مفيدة للحلاقة

- اغسل الشعر كالمعتاد وجففه ومشطه في اتجاه النمو لك أي تشابكات.
- بعد التجفيف، لا تستخدم مثبتات الشعر أو المومس أو الجل.
- ابدأ بمشط الدليل الأكبر حجمًا G (الشكل 1)، وقم بتصغير الحجم تدريجيًا حتى تحصل على النتيجة المطلوبة.
- للحصول على أفضل نتائج للحلاقة، استخدم الجهاز في عكس اتجاه نمو الشعر.
- إذا بدأ الشعر في انسداد المشط التوجيهي القابل للضغط، فقم بإزالة المشط من الجهاز (انظر الفقرة "إزالة المشط التوجيهي القابل للضغط") ونظف الشعر (قم بنفخه و/أو تمشيطة).

استخدام الجهاز

قم بإيقاف تشغيل الجهاز قبل تغيير أو إدخال أي ملحقات.



استخدام مشط التوجيه

- تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.
- ضع المشط G (الشكل 1) على الحافة القاطعة للرأس A (الشكل 1) واضغط عليه حتى يتشابك مع الرأس نفسه، مع تطبيق القوة باتجاه المقبض (الشكل 2).
- قم بتشغيل الجهاز.
- قص الشعر؛ للاطلاع على النصائح، انظر الفقرة "نصائح مفيدة للحلاقة".
- إزالة مشط الضغط والتوجيه
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز.
- قم بفك المشط من قاعدة الشفرة وانزله عن الجهاز.

يمكن استخدامه بدون مشط التوجيه

عند استخدام الجهاز بدون مشط التوجيه G (الشكل 1)، فإن شفرة الرأس A (الشكل 1) ستقص الشعر بالقرب من فروة الرأس.



لا تستخدم الجهاز إذا كانت شفرات الرؤوس A (الشكل 1) تالفة أو إذا كانت كتلة الشفرات لا تعمل بشكل صحيح.



يمكن استخدام الجهاز بدون مشط التوجيه **G** (الشكل 1) لنقص الشعر بالقرب من الجلد أو لإعادة تحديد خط الشعر في الرقبة وحول الأذنين.

الصيانة

في حالة حدوث عطل أو خلل في تشغيل الجهاز أو جزء منه، فإنه يجب فحص الجهاز من قبل الشركة المصنّعة أو خدمة الدعم الفني ذات الصلة أو من قبل أي شخص يتمتع بمواصفات المطلوبة لمنع وقوع أي حوادث أو إصابات. يجب على المستخدم عدم تفكيك الجهاز بشكل مستقل.



التنظيف العام

- يوصى بالتنظيف يوميًا أو بعد كل استخدام.
- تأكد من أن الجهاز مغلق ومفصول عن التيار الكهربائي.
- لتجنب أي خطر للصدمة الكهربائية، لا تقم بتنظيف الجهاز بالماء ولا تغمره في الماء.
- لا تستخدم محاليل التنظيف الكاشطة أو المنظفات المركزة.
- نظف السطح الخارجي للجهاز بقطعة قماش ناعمة أو قطعة قماش مبللة قليلاً.
- تأكد بعد الاستخدام من أن جميع الأجزاء جافة تمامًا.

إزالة كتلة الشفرة وتنظيفها

- قم بإيقاف تشغيل الجهاز.
- أزلي بقايا الشعر من الرأس باستخدام الفرشاة **L** (الشكل 1).
- قم بتشحيم الرأس بالزيت الخاص (الشكل 5).
- قم بتشغيل الجهاز لفترة وجيزة لضمان توزيع طبقة الزيت بشكل متساوٍ.
- للتنظيف الشامل، يجب فك الرأس من أجل التنظيف الشامل.

صيانة واستبدال وتعديل الرأس

يمكن أن تكون مكونات الرأس حادة. توخ الحذر الشديد أثناء العملية بأكملها.



- قم بفك مسامير الرأس وإزالة مشط القطع والشفرة (الشكل 4).
- نظف جميع الأجزاء من أي شعر متبقي.
- أعد التجميع بإدخال الشفرة في وحدة التغذية البلاستيكية.
- ضع المشط وأعد البرغيين إلى مكانهما.
- قبل إحكام ربط البراغي، تحقق من محاذاة الشفرة بشكل جانبي مع المشط (الشكل 5 - b/c) وقم بمحاذاة المشط بحيث يكون بين الحافة الأمامية للمشط والحافة الأمامية للشفرة فجوة حوالي 0.5 مم (الشكل 5-a).
- اربطي البراغي بإحكام.
- أعد فحص محاذاة مشط القطع مرة أخرى.
- كرر العملية إذا لم تكن المحاذاة مثالية أو غير آمنة.
- قبل استخدام الجهاز، تحقق من أنه يعمل بشكل صحيح.

يمكن أن تتسبب المحاذاة غير الصحيحة للشفرة ومشط القطع في حدوث إصابة. تأكد من الضبط المناسب.



التشحيم

يوصى بتشحيم وحدة شفرة الحلاقة يوميًا أو بعد كل استخدام.

لضمان بقاء شفرة القطع حادة، يجب تشحيم رأس القطع. يوصى بوضع قطرتين إلى ثلاث قطرات من مادة التشحيم **M** (الشكل 1) مباشرة على الشفرة (الشكل 5).

إذا انخفض أداء القطع بعد فترة طويلة من الاستخدام، وعلى الرغم من التنظيف والتشحيم المستمر، يجب استبدال الرأس.



يعتبر عدم تشحيم الجهاز بمثابة "عدم امتثال لتعليمات الاستخدام"، وبالتالي، سيتم اعتبار الضمان لاغياً تلقائياً في هذه الحالة.

التخلص من الماكينة

علبة تغليف المنتج مصنوعة من مواد قابلة لإعادة التدوير. افصل أجزاء الجهاز ومكوناته حسب نوعها وتخلص منها وفقاً للقوانين المعمول بها بشأن حماية البيئة.



معلومات للمستخدمين وفقاً للمرسوم التشريعي رقم 49 الصادر بتاريخ 14 مارس 2014

"تنفيذ التوجيه 2012/19 / EU بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)"



يشير رمز الحاوية التي عليها علامة X متقاطعة الموجودة على الجهاز إلى أنه في نهاية عمره الافتراضي، يجب التخلص منه بشكل منفصل عن النفايات العادية الأخرى. يجب على المستخدم تسليم الجهاز، مع المكونات الأساسية، في نهاية عمره الافتراضي، إلى مراكز التجميع المنفصلة المناسبة للنفايات الإلكترونية والكهربائية، أو إعادته إلى البائع المعتمد عند شراء جهاز جديد مماثل، بمعدل جهاز في مقابل جهاز، أو جهاز إلى صفر للأجهزة ذات الجانب الأطول الأقل من 25 ملم. يساعد الجمع المنفصل الكافي لإرسال الجهاز المتخلص منه لاحقاً إلى إعادة التدوير والمعالجة والتخلص البيئي المتوافق على تجنب الآثار السلبية المحتملة على البيئة والصحة ويشجع على إعادة تدوير مواد الجهاز. سيؤدي التخلص غير القانوني من المنتج من قبل المستخدم إلى تطبيق العقوبات الإدارية المنصوص عليها في المرسوم التشريعي رقم 49 الصادر في 14 مارس 2014.

التخلص من البطارية ومحول الطاقة

- قم بإيقاف تشغيل الجهاز.
- أخرج البطارية من مقصورتها.



لا تتخلص من البطاريات و/أو محول الطاقة عبر إلقائها مع النفايات المنزلية العادية.

يحتوي هذا الجهاز على بطاريات قابلة لإعادة الشحن من نوع LI-PO (الليثيوم). المستخدم النهائي مسؤول عن التخلص من البطاريات في مركز خاص لجمع النفايات المتخصصة.



LI-PO

يتم جمع البطاريات ومحولات الطاقة مجاناً في نقاط التجميع التي أنشأها المجلس المحلي أو أي بائع تجزئة للبطاريات.

من خلال القيام بذلك، فإنك لا تمتثل للقانون فحسب، بل تساعد أيضاً في حماية البيئة.

انتبه! لا تقم بإعادة توصيل الجهاز بمصدر الطاقة بعد إزالة البطاريات.



الضمان

الضمان صالح بموجب شروط القانون الحالية، ويبدأ من تاريخ الشراء، ويشمل تكاليف الإصلاح. فترة الضمان هي سنة واحدة أو سنتان حسب نوع المشتري (مهني أم مستهلك منزلي)، وفقاً للوائح الحالية. الضمان صالح فقط عند تقديم فاتورة الشراء وعليها الختم المطاطي وتوقيع بائع التجزئة، ويجب أن يكون مدوناً فيها تاريخ الشراء. الإثبات هو تاريخ الشراء الموضح في الإيصال/الفاتورة.

يغطي الضمان عيوب الجودة في الجهاز التي يمكن أن تُعزى إلى المواد أو التصنيع. تتعهد شركة

Gamma Più S.r.l. بإصلاح أو استبدال أي أجزاء قد ثبتت خلال فترة الضمان وفقاً لتقديرها الخاص أنها معيبة بسبب وجود عيوب في مواد التصنيع أو خلل في عملية التصنيع.

انتبه! يسقط الضمان إذا تبين أن المشتري قد حاول إصلاح الجهاز أو إذا تم العبث به من قبل أفراد غير

مصرح لهم.

لا يغطي الضمان:

- الأضرار الناجمة عن إساءة الاستخدام، أو عمليات المعالجة غير السليمة، أو تعرض الجهاز للكسر أو التلف أثناء النقل.
- الضرر الناجم عن عدم الالتزام بتعليمات الاستخدام.
- الضرر الناتج عن استخدام الجهاز مع جهد كهربائي غير مناسب.
- الأجهزة التي تقع عند تركيب ملحقات تشغيلية غير معتمدة من مصادر أخرى.
- العيوب التي لا تؤثر على قيمة المنتج أو القدرة على استخدامه.
- الأجزاء المعرضة للتآكل العادي (رأس الحلاقة، والبطاريات، وما إلى ذلك)

الدعم الفني

لإجراء أي تصليحات، انتقل إلى www.gammapiu.it، واتصل بأقرب مركز خدمة وأبلغهم بطراز المنتج.

تحتفظ الشركة المصنعة لنفسها بحق إجراء أي تغييرات و/أو استبدال لأي أجزاء في أي وقت دون إشعار مسبق إذا ما رأت أن ذلك مناسباً أو ضرورياً من أجل تقديم منتج موثوق به وطويل الأمد بتقنية متقدمة دائماً.

Gamma+

Note - Notes - Remarques - Notas - Notas - Hinweise - Примечания - ملاحظات

[illegible]

Designazione Designation Désignation Designación Designação Bezeichnung Назначение التصميم	HC HC HC HC HC HC HC HC	Significato Explanation Signification Significado Significado Bedeutung Значение الشرح	Tagliacapelli Hair Clipper Tondeuse Cortapelos Máquina de cortar cabelo Haarschneidegerät Машинка для стрижки волос ماكينة حلاقة للشعر
Modello - Model - Modèle - Modelo - Modelo - Modell - Модель - الموديل	HCGPNCL		
Vibrazioni - Vibrations - Vibrations - Vibraciones - Vibrações - Vibrationen - Вибрации - الاهتزازات	< 2,5 m/s²		
Livello pressione sonora - Sound pressure level - Niveau de pression sonore - Nivel de presión sonora - Nível de pressão sonora - Schalldruckpegel - Уровень звукового давления - مستوى ضغط الصوت	< 70 dB (A)		

**GARANZIA - WARRANTY - GARANTIE - GARANTÍA -
GARANTIA - GARANTIE - ГАРАНТИЯ - الضمان**

Modello - Model - Modèle - Modelo - Modelo - Modell - Модель - النموذج

N° di serie - Serial No. - N° de série - N.º de serie - Número de série - Seriennr. - Серийный номер - رقم التصنيع التسلسلي

Data di acquisto - Date of purchase - Date d'achat - Fecha de compra - Data de compra - Ankaufsdatum - Дата
покупки - تاريخ الشراء



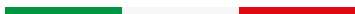
Timbro del rivenditore - Dealer stamp - Cachet du revendeur - Sello del vendedor - Carimbo do revendedor -
Stempel des Wiederverkäuflers - Печать продавца - ختم التاجر



Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura.
Proof is the date shown on the receipt/invoice.
La date reportée sur le ticket de caisse/facture faisant foi.
Da fe la fecha indicada en el comprobante/factura.

É válida a data referida na nota/fatura.
Maßgeblich ist das auf der Quittung/Rechnung angegebene Datum.
Действительной считается дата на товарном чеке/счёт-фактуре.
الإثبات هو تاريخ الشراء الموضح في الإيصال/الفاتورة.

Gamma+



Gamma Più Srl

Via Caduti del Lavoro, 22
25046 Cazzago S. Martino (BS) Italia
Tel. +39.030.77.50.207 - 77.50.077
Fax +39.030.72.54.999 - 77.50.206
info@gammapiu.it - www.gammapiu.it



MADE IN CHINA

cod.: AFITOSCLNP

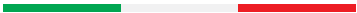
MANUALE D'USO TRIMMER

TRIMMER User manual

GARANZIA

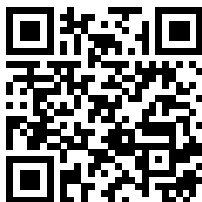
Warranty

Gammà+



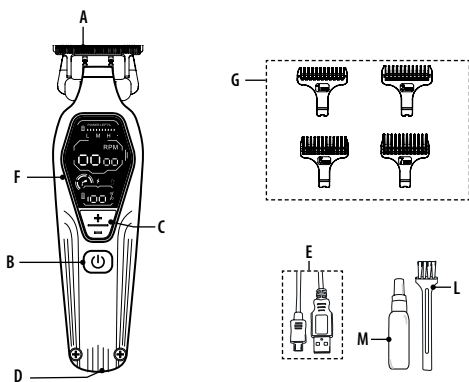
neo protégé

IT - Manuale d'Uso e garanzia	4
EN - Use manual and Warranty.....	11
FR - Mode d'utilisation et garantie.....	18
ES - Manual de Uso y garantía.....	25
PT - Manual de Uso e garantia.....	32
DE - Gebrauchsanleitung und Garantie	39
RU - Руководство пользователя и Гаранти	46
AR - دليل إرشادات الاستخدام والضمان.....	53

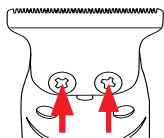


<https://gammapiu.it/it/user-manuals>

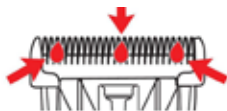
1



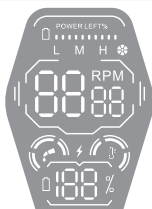
2



3



4



Apparecchio professionale

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



I nostri prodotti sono conformi alle Direttive che richiamano la marcatura CE.



Un apparecchio viene definito di classe III quando la protezione contro la folgorazione si affida al fatto che non sono presenti tensioni superiori alla bassissima tensione di sicurezza SELV (Safety Extra-Low Voltage). Tale apparecchio viene alimentato o da una batteria o da un trasformatore SELV. Gli apparecchi di Classe III non devono essere provvisti di messa a terra di protezione.



SOLO PER TAGLIA CAPELLI DOTATE DI ALIMENTATORE: Gli apparecchi di classe II, detti anche a doppio isolamento, sono progettati e costruiti in modo che un singolo guasto non possa causare il contatto con tensioni pericolose da parte dell'utilizzatore. Gli apparecchi di classe II non richiedono e non necessitano di avere la connessione di messa a terra.



Questo simbolo indica che il prodotto risponde ai requisiti richiesti dalle nuove direttive introdotte a tutela dell'ambiente e che deve essere smaltito in modo appropriato al termine del suo ciclo di vita. Chiedere informazioni alle autorità locali in merito alle zone dedicate allo smaltimento dei rifiuti.



Questo simbolo, generalmente accompagnato con la descrizione, indica all'utilizzatore che ci sono da leggere importanti operazioni e istruzioni.

*Tutte le figure ed i particolari di esse sono riportate a pag. 3 del presente manuale; nelle successive istruzioni vengono indicati il riferimento del particolare ed il numero della figura, ad esempio: **1** (fig. **A**).*

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA



Per evitare danni e pericoli dovuti ad un impiego non conforme, osservare scrupolosamente e conservare le istruzioni per l'uso. Se il prodotto verrà successivamente ceduto a terzi, consegnare anche il libretto di istruzioni.



Non utilizzare il prodotto con alimentatori o supporti di ricarica diversi da quelli forniti in dotazione. Inoltre, non servirsi dell'alimentatore e del supporto di ricarica fornito in dotazione per ricaricare altri prodotti.



Se l'olio M (fig. 1) viene ingerito accidentalmente, non provocare il vomito, bere molta acqua e contattare un medico. In caso di contatto dell'olio con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente e contattare un medico.



La batteria ricaricabile va usata esclusivamente con questo tagliacapelli. Non utilizzare la batteria con altri prodotti. Non caricare la batteria dopo che è stata rimossa dal prodotto.

- Non gettarla nel fuoco né riscaldarla.
- Non colpire, smontare, modificare né perforare con un chiodo.
- Non lasciare che i contatti positivi e negativi della batteria entrino in contatto l'uno con l'altro mediante oggetti metallici.
- Non caricare, usare, né lasciare la batteria in luoghi in cui è esposta a temperature elevate quali la luce diretta del sole o vicino ad altre fonti di calore.
- Non rimuovere la pellicola esterna.



Se dalla batteria fuori esce fluido, seguire la procedura seguente. Non toccare la batteria a mani nude.

- Se entra a contatto con gli occhi, il liquido della batteria può causare cecità. Non strofinarsi gli occhi. Lavare immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.
- Se entra a contatto con la pelle o con i vestiti, il liquido della batteria può causare infiammazioni o lesioni. Lavare immediatamente via con acqua pulita e consultare un medico.

DISIMBALLO E VERIFICA DEL PRODOTTO

Estrarre il prodotto dalla sua confezione ed assicurarsi che sia integro e che non presenti segni visibili di danneggiamento dovuti al trasporto.

In caso dubbi, non utilizzare l'apparecchio e contattare il Centro di Assistenza tecnica più vicino (consultare "Centri assistenza tecnica (IT)" indicati nel presente manuale).



ATTENZIONE! PERICOLO PER I BAMBINI.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA ELETTRICA

L'uso di apparecchi elettrici comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali. In particolare:

- non immergere mai l'apparecchio in acqua o altro liquido! Non toccare l'apparecchio se questo è caduto in qualsiasi liquido;
- non esporre l'apparecchio ad elementi atmosferici (pioggia, sole, ecc.);
- Estrarre sempre la spina dalla presa di corrente, senza tirare il cavo.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo o altre parti appaiono danneggiati. Se il cavo di alimentazione è danneggiato esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o comunque da una persona di qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Posizionare il prodotto su superfici piane e stabili lontano da fonti di calore.

AVVERTENZE GENERALI SULL'USO

Per le caratteristiche tecniche fare riferimento alla confezione esterna e alle indicazioni riportate sulla targa dati apposta sul prodotto stesso.



USO : La tagliacapelli è stata ideata e costruita per il taglio e la regolazione di capelli umani e barba.



USO SCORRETTO : Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo preposto, non utilizzare con parrucche, pelo di animali o con qualunque materiale diverso dai capelli e peli umani. Il costruttore declina ogni responsabilità per quanto riguarda l'uso improprio dell'apparecchio.



Non avvolgere il cavo dell'alimentatore attorno allo stesso per evitare danni e prevenire ogni rischio derivato.



Durante la ricarica e l'utilizzo, l'apparecchio può surriscaldarsi; pertanto questo è da ritenersi normale.

- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targa dati tecnici dell'apparecchio e sull'alimentatore di tensione.
- Questo prodotto contiene una batteria sostituibile esclusivamente da personale qualificato.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli otto anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone con mancanza di esperienza o conoscenza purché le stesse siano supervisionate e istruite circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e coinvolte nella comprensione dei pericoli.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere fatte dai bambini senza una supervisione.
- Al fine di garantire un funzionamento ottimale e in piena sicurezza, in caso di cadute o urti violenti, far eseguire un controllo presso un centro di assistenza autorizzato.
- Il cavo d'alimentazione non deve mai venire a contatto con l'apparecchiatura.
- Disinnestare sempre l'apparecchio dopo averlo usato.
- Utilizzare, caricare e conservare l'apparecchio ad una temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C.



Questo apparecchio è progettato per essere utilizzato in aree commerciali.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI

Verificare la dotazione del vostro apparecchio (fig. 1 - 3 - 4 - 5).

A - TESTINA DI TAGLIO

B - INTERRUETTORE ON/OFF

C - TASTI PER IMPOSTARE LA VELOCITÀ

D - PRESA USB TYPE-C

E - CAVETTO USB TYPE-C

F - DISPLAY DIGITALE LCD

G - PETTINI DISTANZIATORI

L - SPAZZOLINO

M - OLIO LUBRIFICANTE

DESCRIZIONE DISPLAY LCD (FIG.4)

La **spia** che indica il promemoria della lubrificazione ha in realtà due funzioni diverse:

1) *la funzione di segnalazione livello olio.* Dopo che il prodotto è stato utilizzato

per 2 ore, tutte e le 3 spie verdi dei compartimenti si accendono e continuano a lampeggiare per 3 minuti, indicando la necessità di lubrificazione. Dopo la lubrificazione, la spia verde si spegne al riavvio e inizia un nuovo ciclo di conteggio di 2 ore.

- 2) **la funzione di protezione contro l'intasamento della rotazione.** Si riferisce alla corrente di stallo del motore, che si accende una alla volta quando raggiunge 1,5/2/2,5 ampere. Quando la spia nel terzo compartimento si accende e il carico raggiunge un livello che può danneggiare il motore e il PCB, il programma del PCB interrompe il funzionamento del prodotto per proteggere la scheda elettronica da eventuali danni. In condizioni di utilizzo normali, è difficile vedere la luce accesa a causa della funzione di protezione contro l'intasamento della rotazione.

SPIA PER IL PROMEMORIA DEL SURRISCALDAMENTO

Per la funzione di avviso di surriscaldamento, la spia rossa è sempre accesa, 3 spie verdi si accendono una alla volta ogni dieci minuti, e si accendono tutte dopo 30 minuti per ricordare che, per mantenere prestazioni di taglio migliori e una lunga durata, è necessario spegnere la macchina e oliare la lama. Dopo aver riavviato la macchina, la sincronizzazione verrà ripristinata.

CARICA DELL'APPARECCHIO

- Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente asciutto.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento, o spegnerlo premendo l'interruttore **B** (fig. 1).



Non ricaricare se la temperatura ambiente è inferiore a 0 °C o superiore a 40 °C.

Per ricaricare l'apparecchio, utilizzare il solo cavo collegato ad una presa USB o alimentatore (Input: AC 100-240V 50/60Hz Output: DC 5V 1A).

Ricaricare l'apparecchio al primo utilizzo ed ogni qualvolta la percentuale della batteria sul display è pari a 15 %, indicando che l'apparecchio si sta scaricando.

La carica può avvenire tramite alimentatore collegato direttamente all'apparecchio o con l'utilizzo del cavetto USB TYPE-C E (fig. 1).

Collegare il il cavetto USB TYPE-C **E** (Fig.1) ad un adattatore o presa USB, in seguito collegare il cavetto alla presa USB TYPE-C (Fig.1) posto nella parte inferiore dell'apparecchio **D** (Fig.1).

- 1) Collegare l'altra estremità dell'alimentatore alla prese di rete.
- 2) Durante la carica, la percentuale della batteria indicata sul display aumenterà e la batteria sarà carica completamente quando raggiungerà il 100%.



Caricare completamente l'apparecchio almeno una volta all'anno.

IMPIEGO



ATTENZIONE! Non usare mai l'apparecchio se le lame delle testine A (fig. 1) sono danneggiate o se il blocco lame non funziona correttamente.



Non usare mai l'apparecchio su capelli o peli bagnati.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO

- Premere l'interruttore **B** (fig. 1).

CONSIGLI UTILI PER IL TAGLIO

- Lavare i capelli come di abitudine, asciugarli e spazzolarli in direzione della crescita districando eventuali nodi.
- Dopo l'asciugatura non utilizzare lacca, schiuma per capelli o gel.
- Per ottenere un risultato ottimale, utilizzare l'apparecchio in senso opposto rispetto alla crescita dei capelli.

USO DELL'APPARECCHIO



Quando si usa l'apparecchio, la lama della testina A (fig. 1) taglierà molto vicino al cuoio capelluto.



Non usare mai l'apparecchio se le lame della testina A (fig. 1) sono danneggiate o se il blocco lame non funziona correttamente.

L'uso dell'apparecchio, permette di tagliare i capelli molto vicino alla pelle o per ridefinire i contorni della nuca e l'area attorno alle orecchie.

MANUTENZIONE



In caso di mal funzionamento o di danneggiamento dell'apparecchio o di una sua parte, l'apparecchio deve essere analizzato dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona di qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio. L'utilizzatore non deve smontare l'apparecchio in autonomia.

PULIZIA GENERALE

Si consiglia di effettuare una pulizia generale quotidianamente o comunque dopo ogni utilizzo.

Verificare che l'apparecchio non sia collegato alla rete elettrica e che sia spento.

- **Per evitare ogni rischio di scossa elettrica, non pulite l'apparecchio con acqua e non immergetelo in acqua.**
- **Non usate soluzioni abrasive o detersivi concentrati.**
- Pulire la parte esterna utilizzando un panno morbido o leggermente inumidito.
- A fine operazione assicurarsi che tutte le parti interessate alla pulizia siano completamente asciutte.

Rimozione e pulizia blocco lame

- Spegner l'apparecchio.
- Rimuovere con lo spazzolino **L** (fig. 1) i resti di capelli sulla testina.
- Oliare la testina con l'olio specifico (Fig. 5).
- Accendere brevemente l'apparecchio per assicurarsi una distribuzione uniforme del velo d'olio.

Per una pulizia accurata la testina deve essere smontata.



Le componenti della testina possono essere taglienti. Porre particolare attenzione durante tutta la procedura.

Lubrificazione

Si consiglia di lubrificare il gruppo lame quotidianamente o comunque dopo ogni utilizzo.

Per assicurare l'affilatura delle lame di taglio è importante lubrificare la testina di taglio. Si consiglia di applicare ad intervalli regolari due/tre gocce di lubrificante **M** (fig. 1) direttamente sulla lama (fig. 5).



Se dopo un lungo periodo di utilizzo, e nonostante una costante pulitura e oliatura, le prestazioni di taglio diminuiscono, è necessario sostituire la testina.

La mancata lubrificazione dell'apparecchio viene considerata come "MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI D'USO", pertanto la garanzia decade automaticamente.

SMALTIMENTO



L'imballo del prodotto è composto da materiali riciclabili. Dividete le parti in base alla loro tipologia e smaltitele in accordo con le leggi vigenti in merito alla tutela ambientale.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Smaltimento della batterie e dell'alimentatore

- Spegnerne l'apparecchio.
- Rimuovere le batterie dal proprio alloggiamento.



Non gettare le batterie e/o l'alimentatore nei rifiuti domestici.



LI-PO

Questo apparecchio contiene batterie ricaricabili di tipo LI-PO (Lithium). L'utilizzatore finale è tenuto a smaltire le pile in appositi centri di raccolta.

Le pile e gli adattatori usati vengono ritirati gratuitamente nei punti di raccolta del proprio comune o in qualsiasi negozio di vendita di batterie, pile, ecc.

Oltre ad assolvere un obbligo di legge, si contribuirà così alla salvaguardia dell'ambiente.



ATTENZIONE! Non ricollegare l'apparecchio alla presa di corrente dopo aver estratto le batterie.

GARANZIA

La garanzia è valida secondo i termini di legge vigenti, decorre dalla data di acquisto e include i costi di riparazione.

La durata del periodo di garanzia è di 1 o 2 anni a seconda della tipologia di acquirente (professionista o consumatore), secondo quanto stabilito dalle norme vigenti.

La garanzia è valida solo dietro presentazione del coupon con timbro e firma del rivenditore nonché indicazione della data di acquisto. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura.

La garanzia copre i difetti qualitativi dell'apparecchio, riconducibili a materiali o alla fabbricazione. Gamma Più S.r.l. si impegna a riparare o sostituire gratuitamente quelle parti che entro il periodo di garanzia si dimostrassero a suo giudizio non efficienti a causa di difetti di materiale e di costruzione.

ATTENZIONE! La Garanzia decade nel caso in cui sull'apparecchio si riscontrino interventi diretti dell'acquirente o manipolazione da parte di personale non autorizzato.

LA GARANZIA NON COPRE:

- Danni causati da uso non conforme, trattamenti impropri o rotture da trasporto.
- Danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso.
- Danni causati dall'uso dell'apparecchio con tensione di rete non corretta.
- Apparecchi sui quali siano montati accessori di altri produttori.
- Difetti che influiscono in modo irrilevante sul valore o sulla possibilità d'uso del prodotto.
- Parti soggette a normale usura (testina, batterie ecc.).

ASSISTENZA TECNICA

Per eventuali riparazioni consultare il sito internet www.gammapiu.it, contattare l'assistenza più vicina e comunicare il modello del prodotto.

Il produttore si riserva il diritto di apportare in ogni momento e senza alcun preavviso modifiche e/o sostituzione delle parti, ove lo ritenesse più opportuno, per offrire sempre un prodotto affidabile, di lunga durata e con tecnologia avanzata.

Professional appliance

EXPLANATION OF SYMBOLS



Our products comply with the directives that refer to EC marking.



An appliance is classified as class III when the protection against electrocution is guaranteed by the fact that the appliance does not contain voltages greater than the Safety Extra-Low Voltage (SELV). This appliance is powered either by a battery or an SELV transformer. Class III appliances do not require earthing.



ONLY FOR HAIR TRIMMERS EQUIPPED WITH A POWER SUPPLY: Class II appliances, also called double insulation, are designed and constructed so that a single fault cannot cause the user to come into contact with dangerous voltages. Class II appliances do not require and do not need to have an earth connection.



This symbol indicates that the product meets the requirements of the new directives introduced so as to protect the environment and must be disposed of appropriately at the end of its life cycle. Request information from the local Authorities about the areas dedicated to waste disposal.



This symbol, generally together with the description, informs the user that there are important operations and instructions to be read.

All the figures and their details are shown on page 3 of this manual; the following instructions indicate the part reference and the figure number, for example: **1** (fig. **A**).

GENERAL SAFETY WARNINGS



To avoid damage and dangers due to improper use, carefully follow the instructions for use and keep them in a safe place. If the product is handed over to a third party also provide the instruction booklet.



Do not use the product with feeders or chargers other than those supplied. Furthermore, do not use the feeder and support supplied to charge other products.



If the oil M (fig. 1) is accidentally swallowed, do not induce vomiting, drink plenty of water and contact a physician. In case of oil contact with eyes, immediately wash with running water and contact a physician.



The rechargeable battery must only be used with this hair clipper. Do not use the battery with other products. Do not charge the battery after it has been removed from the product.

- Do not throw it in the fire or heat it.
- Do not strike, disassemble, modify or perforate with a nail.
- Do not let the positive and negative contacts of the battery come into contact with each other through metal objects.
- Do not charge, use or leave the battery in places where it is exposed to high temperatures such as direct sunlight or near other heat sources.
- Do not remove the external film.



Proceed as follows if fluid leaks from the battery. Do not touch the battery with bare hands.

- **If it comes into contact with the eyes, the battery liquid can cause blindness. Do not rub your eyes. Wash immediately with clean water and consult a physician.**
- **If it comes into contact with your skin or clothes, the battery liquid can cause inflammation or injuries. Wash away immediately with clean water and consult a physician.**

UNPACKING AND INSPECTING THE PRODUCT

Remove the product from its packaging and make sure it is intact and has no visible signs of damage caused during transport.

In case of doubt, do not use the appliance and contact the nearest Technical Assistance Centre (see "Technical assistance centres (IT)" specified in this manual).



ATTENTION! DANGER FOR CHILDREN.

The packaging materials (bags made of plastic, polystyrene foam, etc.) must not be left within reach of children as they are potential sources of danger.

ELECTRICAL SAFETY PRECAUTIONS

Using electrical appliances requires compliance with some basic regulations. In particular:

- never immerse the appliance in water or other liquid! Do not touch the appliance if it has fallen into any liquid;
- do not expose the appliance to the elements (rain, sun, etc.);
- Always remove the plug from the socket without pulling on the cord.
- Do not use the product if the cord or other parts are damaged. If the power cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or the relevant technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk.
- Place the product on a flat, stable surface, away from sources of heat.

GENERAL USE WARNINGS

Refer to the outer packaging and the specifications on the nameplate affixed to the product itself for the relevant technical specifications.



USE: The hair clipper was designed and built for cutting and grooming of human hair and beard.



INCORRECT USE: Use this appliance only for its intended purpose, do not use with wigs, animal fur or with any material other than human hair and hairs. The manufacturer disclaims all liability concerning misuse of the appliance.



Do not wind the feeder cable around the adapter to avoid damage and to avoid any risks derived from the damage.



During charging and use, the appliance may overheat; this is considered normal.

- Make sure that the mains voltage matches the one shown on the technical data plate on the appliance and on the feeder.
- This product contains a battery that can only be replaced by qualified personnel.
- This appliance can be used by children starting from the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by people lacking the experience or knowledge, as long as they are properly supervised and instructed on the use of the appliance and are involved in the comprehension of the dangers.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- To guarantee the proper and safe functioning, should the device fall or impact violently, have it checked at an authorised customer service centre.
- The power cord must never come into contact with the appliance.
- Always disconnect the appliance after use.
- Use, charge and store the appliance at a temperature between 0 °C and 40 °C.



This appliance is designed for use in trade areas.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE AND ITS ACCESSORIES

Make sure your appliance is provided with the correct accessories (fig. 1 - 3 - 4 - 5).

A - CUTTING HEAD

B - ON/OFF SWITCH

C - KEYS TO SET SPEED

D - USB TYPE-C SOCKET

E - USB TYPE-C CABLE

F - LCD DIGITAL DISPLAY

G - GUIDE COMBS

L - BRUSH

M - LUBRICATING OIL

LCD DISPLAY DESCRIPTION (FIG.4)

The **lubrication reminder indicator light** actually has two different functions:

- 1) **the oil level warning function.** After the product has been used for 2 hours, all 3 green compartment indicator lights come on and keep flashing for 3 minutes, indicating the need for lubrication. After lubrication, the green light goes out when the appliance is switched back on and a new 2-hour count cycle begins.
- 2) **the rotation clogging protection function.** This refers to the stall current of the motor, which comes on one at a time when it reaches 1.5/2/2.5 amps. When the indicator light in the third compartment lights up and the load reaches a level that can damage the motor and PCB, the PCB programme interrupts product operation to protect the circuit board from damage. Under normal conditions of use, it is rare to see the light on due to the rotation clogging protection function.

OVERHEATING REMINDER INDICATOR LIGHT

For the overheating warning function, the red indicator light is always on, 3 green lights come on one at a time every ten minutes, and they all come on after 30 minutes to remind you that, to maintain better cutting performance and a long service life, you must switch off the appliance and oil the blade. When the appliance is switched back on, synchronisation will be restored.

CHARGING THE APPLIANCE

- Ensure that the appliance is completely dry.
- Make sure the appliance is turned off, or turn it off by pressing the switch **B** (fig. 1).



Do not recharge the appliance if the ambient temperature is below 0°C or above 40 °C.

To charge the appliance, use only the cable connected to a USB socket or power supply (Input: AC 100-240V 50/60Hz Output: DC 5V 1A).

Charge the device before first use and whenever the battery percentage on the display is 15%, indicating that the device is running low.

Charging can be done via a power supply connected directly to the device or using the USB TYPE-C cable E (fig. 1).

Connect the USB TYPE-C cable **E** (Fig.1) to a USB adapter or socket, then connect the cable to the USB TYPE-C socket (Fig.1) located on the bottom of the appliance **D** (Fig.1).

- 1) Connect the other end of the power supply to the wall socket.
- 2) While charging, the battery percentage shown on the display will increase and the battery is fully charged when it reaches 100%.



Fully charge the appliance at least once a year.

APPLICATION



ATTENTION! Do not use the appliance if the blades of the heads A (fig.1) are damaged or if the blade block is not working correctly.



Do not use the appliance on wet hair or hairs.

TURNING THE APPLIANCE ON AND OFF

- Press switch **B** (fig. 1).

USEFUL TIPS FOR CUTTING

- Wash the hair as usual, dry and brush it in the direction of growth to untangle any knots.
- After drying, do not use hairspray, mousse or gel.
- For best results, use the appliance against the direction of hair growth.

USING THE APPLIANCE



When using the appliance, the blade of head A (fig. 1) will cut very close to the scalp.



Never use the appliance if the blades of the head A (fig.1) are damaged or if the blade block is not working correctly.

Using the device allows you to cut hair very close to the skin or to redefine the contours on the nape of the neck and the area around the ears.

MAINTENANCE



In case of malfunction or damage to the appliance or a part of it, the appliance must be analysed by the manufacturer or the relevant technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk. The user must not dismantle the appliance independently.

GENERAL CLEANING

It is recommended to clean daily or after every use.

Check that the appliance is off and disconnected from the power mains.

- **To avoid all risk of electric shock, do not clean the appliance with water and do not dip it into water.**
- **Do not use abrasive solutions or concentrated detergents.**
- Clean the exterior with a soft cloth or slightly damp cloth.
- After use, make sure that all parts are completely dry.

Removing and cleaning the blade block

- Turn off the appliance.
- Remove the hair residues from the head using the brush **L** (fig. 1).
- Lubricate the head with the special oil (Fig. 5).
- Turn on the appliance briefly to ensure an even distribution of the oil film.

For thorough cleaning the head must be unscrewed.



The head components can be sharp. Take particular care during the whole procedure.

Lubrication

It is recommended to lubricate the blade unit daily or after every use.

To ensure that the cutting blade remains sharp, the cutting head must be lubricated. It is recommended to apply two/three drops of lubricant at regular intervals **M** (fig. 1) directly on the blade (fig. 5).



If after a long period of use, and despite constant cleaning and oiling, the cutting performance decreases, the head must be replaced.

Failure to lubricate the appliance is considered as "FAILURE TO COMPLY WITH THE INSTRUCTIONS FOR USE", therefore, the warranty will be automatically rendered null and void.

DISPOSAL



The product packaging is made of recyclable materials. Separate the parts according to their type and dispose of them in accordance with applicable laws on the environmental protection.



INFORMATION TO USERS in accordance with Legislative Decree No.49 of 14 March 2014 "Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)"

The crossed bin symbol on the appliance indicates that at the end of its lifespan,

the product must be collected separately from other waste. The user must deliver the appliance, with the essential components, at the end of its lifespan, to the appropriate separate collection centres for electronic and electrotechnical waste, or return it to the dealer when a new applicable of equivalent type is purchased, at the rate of one to one, or 1 to zero for appliances with longer side of less than 25 mm. Appropriate separate waste collection for subsequent recycling, treatment, and environmentally compatible disposal of the decommissioned equipment helps avoid possible negative effects on the environment and health and promotes the recycling of the materials that the equipment is made of. Illegal disposal of the product by the user involves the application of administrative sanctions as per Legislative Decree no. Legislative Decree No.49 of 14 March 2014.

Disposing of the batteries and feeder

- Turn off the appliance.
- Remove the battery from its compartment.



Do not dispose of batteries and/or the power supply in household waste.



LI-PO

This appliance contains LI-PO (Lithium) type rechargeable batteries. The end user is responsible for disposing of the batteries at a special waste collection centre.

The batteries and power adapters are collected free of charge at collection points set up by your local council or by any battery retailer.

By doing this, you not only comply with the law, but also help protect our environment.



ATTENTION! Do not reconnect the appliance to the power supply once the batteries have been removed.

WARRANTY

The warranty is valid under the current terms of law, it starts from the date of purchase and includes repair costs.

The warranty period is 1 or 2 years depending on the type of purchaser (professional or consumer), according to current regulations.

The warranty is valid only upon presentation of the coupon with the rubber stamp and signature of the retailer and must indicate the date of purchase. Proof is the date shown on the receipt/invoice.

The warranty covers quality defects of the appliance that can be attributed to materials or manufacture. Gamma Più s.r.l. undertakes to repair or replace free of charge any parts that within the period of warranty may prove in its judgement not to be efficient due to material or manufacturing defects.

ATTENTION! The Warranty is forfeited if it is found that the purchaser has attempted to repair the appliance or if it has been tampered with by unauthorised personnel.

THE WARRANTY DOES NOT COVER:

- Damage caused by non-compliant use, improper treatment or breakage during transport.
- Damage caused by failure to comply with the instructions of use.

- Damage caused by use of the appliance with improper mains voltage.
- Appliances that mount accessories from other manufacturers.
- Defects that do not affect the value or the ability to use the product.
- Parts subject to normal wear (head, batteries etc.).

TECHNICAL SUPPORT

For any repairs, go to www.gammapiu.it, contact your nearest service centre and inform them of the product model.

The manufacturer reserves the right to make changes and/or replace parts at any time and without prior notice if it deems it appropriate in order to always offer a reliable and long-lasting product with advanced technology.

Appareil professionnel

EXPLICATION DES SYMBOLES



Nos produits sont conformes aux Directives qui rappellent le marquage CE.



Un appareil est défini de classe III lorsque la protection contre l'électrocution s'en remet au fait que des tensions supérieures à la très basse tension de sécurité SELV (Safety Extra-Low Voltage) sont absentes. Cet appareil est alimenté par une batterie ou par un transformateur SELV. Les appareils de Classe III ne doivent pas être dotés de mise à la terre de protection.



UNIQUEMENT POUR LES TONDEUSES À CHEVEUX ÉQUIPÉES D'UN BLOC D'ALIMENTATION : Les appareils de classe II, également appelés à double isolation, sont conçus et construits de manière à ce qu'une défaillance ne puisse pas mettre l'utilisateur en contact avec des tensions dangereuses. Les appareils de classe II n'ont pas besoin et ne doivent pas avoir de prise de terre.



Ce symbole indique que le produit répond aux exigences requises par les nouvelles directives, introduites pour la protection de l'environnement, et qu'il doit être éliminé en mode approprié e au terme fin de son cycle de vie. Se renseigner auprès des autorités locales pour ce qui concerne les zones dédiées à l'élimination des déchets.



Ce symbole, généralement accompagné de la description, indique à l'utilisateur qu'il y a des opérations importantes et des instructions à lire.

Toutes les figures et leurs détails sont présentés à la page 3 du présent manuel ; la référence du détail et le numéro de la figure sont indiqués dans les instructions suivantes, par exemple : **1** (fig. **A**).

MISES EN GARDE GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ



Pour éviter des dommages et des dangers dus à une utilisation non conforme, observer scrupuleusement et conserver les instructions pour l'utilisation. Si par la suite, l'appareil est cédé à des tiers, leur remettre également le mode d'emploi.



Ne pas utiliser le produit avec un bloc d'alimentation ou des supports de recharge autre que ceux fournis. En outre, ne pas utiliser le bloc d'alimentation et le support de recharge fourni pour recharger d'autres produits.



Si l'huile M (fig. 1) est ingérée accidentellement, ne pas provoquer le vomissement, boire beaucoup d'eau et contacter un médecin. En cas de contact de l'huile avec les yeux, laver immédiatement sous l'eau courante et contacter un médecin.



La batterie rechargeable ne doit être utilisée qu'avec cette tondeuse à cheveux. Ne pas utiliser la batterie avec d'autres produits. Ne pas charger la batterie après l'avoir retirée du produit.

- Ne la jetez pas dans le feu et ne la chauffez pas.
- Ne pas frapper, démonter, modifier ou percer avec une pointe.
- Ne pas laisser les contacts positifs et négatifs de la batterie entrer en contact les uns avec les autres avec des objets métalliques.
- Ne chargez pas, n'utilisez pas ou ne laissez pas la batterie dans des endroits exposés à des températures élevées telles que la lumière directe du soleil ou à proximité d'autres sources de chaleur.
- Ne pas retirer la pellicule externe.



Si du liquide s'écoule de la batterie, suivre la procédure ci-dessous. Ne pas toucher la batterie à mains nues.

- S'il entre en contact avec les yeux, le liquide de la batterie peut causer la cécité. Ne pas se frotter les yeux. Se laver immédiatement avec de l'eau propre et consulter un médecin.
- S'il entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, le liquide de la batterie peut provoquer une inflammation ou des blessures. Laver immédiatement avec de l'eau propre et consulter un médecin.

DÉBALLAGE ET CONTRÔLE DU PRODUIT

Extraire le produit de son emballage et s'assurer qu'il soit intact et qu'il ne présente pas de signes visibles d'endommagement dus au transport.

En cas de doutes, ne pas utiliser l'appareil et contacter le Centre d'Assistance technique le plus proche (consulter « Centres d'assistance technique (FR) » indiqués dans cette notice).



ATTENTION ! RISQUE POUR LES ENFANTS.

Les éléments de l'emballage (sachets en plastique, polystyrène expansé, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants puisque ce sont des sources potentielles de danger.

MISES EN GARDE SUR LA SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

L'emploi d'appareils électriques comporte le respect de certaines règles fondamentales. En particulier :

- Ne jamais plonger l'appareil dans de l'eau ni dans un autre liquide ! Ne pas toucher l'appareil s'il est tombé dans un liquide quelconque ;
- ne pas exposer l'appareil à des éléments atmosphériques (pluie, soleil, etc.) ;
- Toujours extraire la fiche de la prise de courant, sans tirer le câble.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble ou d'autres parties sont endommagés. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou par une personne de qualification similaire, de façon à éviter tout risque.
- Positionner le produit sur des surfaces planes et stables, loin de sources de chaleur.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES SUR L'UTILISATION

Pour les caractéristiques techniques, se référer à l'emballage extérieur et aux indications reportées sur la plaque des données qui se trouve sur le produit.



UTILISATION : La tondeuse a été conçue et fabriquée pour couper et ajuster les cheveux humains et la barbe.



USAGE INCORRECT : Utiliser l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est prévu, ne pas utiliser sur des perruques, des poils d'animaux ou tout autre matériau autre que des cheveux et poils humains. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation impropre de l'appareil.



Ne pas enrouler le câble du bloc d'alimentation autour de lui-même afin d'éviter de l'endommager et de prévenir tout risque associé.



Pendant la recharge et l'utilisation, l'appareil peut surchauffer ; cela est donc à considérer comme normal.

- Vérifier que la tension du réseau corresponde à celle indiquée sur la plaque des données techniques de l'appareil et sur le bloc d'alimentation de tension.
- Ce produit contient une batterie qui ne peut être remplacée que par du personnel qualifié.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles, mentales réduites, ou par des personnes sans expérience ou sans connaissance à condition d'être suivies et informées sur l'usage de l'appareil en toute sécurité et conscientes des dangers.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Pour garantir un fonctionnement optimal et en toute sécurité, en cas de chute ou de choc violent, faire contrôler l'appareil par un centre d'assistance agréé.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais entrer en contact avec l'appareil.
- Toujours débrancher l'appareil après l'avoir utilisé.
- Utiliser, charger et stocker l'appareil à une température comprise entre 0 °C et 40 °C.



Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des espaces commerciaux.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET DES ACCESSOIRES

Vérifier l'équipement de votre appareil (fig. 1 - 3 - 4 - 5).

A - TÊTE DE COUPE

B - INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

C - TOUCHES POUR CONFIGURER LA VITESSE

D - PRISE USB TYPE-C

E - CÂBLE USB TYPE-C

F - ÉCRAN NUMÉRIQUE LCD

G - PEIGNES D'ÉCARTEMENT

L - BROSSE

M - HUILE DE LUBRIFICATION

DESCRIPTION DE L'ÉCRAN LCD (FIG. 4)

Le **voyant de rappel de lubrification** possède en réalité deux fonctions différentes :

- 1) **la fonction d'alerte de niveau d'huile.** Après 2 heures d'utilisation du produit, les 3 voyants verts des compartiments s'allument et continuent de clignoter pendant 3 minutes, indiquant la nécessité d'une lubrification. Après la lubrification, le

voyant vert s'éteint au redémarrage et un nouveau cycle de compte à rebours de 2 heures commence.

- 2) **la fonction de protection contre le blocage de la rotation.** Elle se réfère au courant de blocage du moteur, les voyants s'allument un par un lorsqu'il atteint 1,5/2/2,5 ampères. Lorsque le voyant du troisième compartiment s'allume et que la charge atteint un niveau susceptible d'endommager le moteur et le PCB, le programme du PCB arrête le fonctionnement du produit afin de protéger la carte électronique contre tout dommage. Dans des conditions d'utilisation normales, il est difficile de voir la lumière allumée en raison de la fonction de protection contre le blocage de la rotation.

VOYANT DE RAPPEL ANTI-SURCHAUFFE

Pour la fonction d'alerte de surchauffe, le voyant rouge est toujours allumé, 3 voyants verts s'allument un par un toutes les dix minutes, et tous s'allument après 30 minutes pour rappeler que, pour maintenir de meilleures performances de coupe et une longue durée de vie, il est nécessaire d'éteindre la machine et d'huiler la lame. Après le redémarrage de la machine, la synchronisation sera rétablie.

CHARGE DE L'APPAREIL

- S'assurer que l'appareil est complètement sec.
- Veiller à ce que l'appareil soit éteint ou l'éteindre en pressant l'interrupteur **B** (fig. 1).



Ne pas recharger si la température ambiante est inférieure à 0°C ou supérieure à 40 °C.

Pour charger l'appareil, utiliser uniquement le câble connecté à une prise USB ou à un bloc d'alimentation (Entrée : AC 100-240 V 50/60 Hz Sortie : DC 5 V 1 A).

Charger l'appareil avant la première utilisation et chaque fois que le pourcentage de batterie affiché à l'écran atteint 15 %, indiquant que l'appareil est en train de se décharger.

La charge peut être effectuée via un bloc d'alimentation connecté directement à l'appareil ou à l'aide du câble USB TYPE-C. E (fig. 1).

Connecter le câble USB TYPE-C **E** (Fig. 1) à un adaptateur ou une prise USB, puis connecter le câble à la prise USB TYPE-C (Fig. 1) situé dans la partie inférieure de l'appareil **D** (Fig. 1).

- 1) Brancher l'autre extrémité du bloc d'alimentation à la prise de courant.
- 2) Pendant la charge, le pourcentage de batterie affiché à l'écran augmentera et la batterie sera complètement chargée lorsqu'il atteindra 100 %.



Charger complètement l'appareil au moins une fois par an.

EMPLOI



ATTENTION ! Ne jamais utiliser l'appareil si les lames des têtes A (fig. 1) sont endommagées ou si le bloc des lames ne fonctionne pas correctement.



Ne jamais utiliser l'appareil sur des cheveux ou des poils mouillés.

ALLUMAGE ET EXTINCTION DE L'APPAREIL

- Presser l'interrupteur **B** (fig. 1).

CONSEILS UTILES POUR LA COUPE

- Laver les cheveux comme d'habitude, les sécher et les brosser dans le sens de la pousse en démêlant d'éventuels nœuds.
- Après le séchage, ne pas utiliser de laque, de mousse pour cheveux ou de gel.
- Pour obtenir un résultat optimal, utiliser l'appareil dans le sens opposé par rapport à la pousse des cheveux.

UTILISATION DE L'APPAREIL



Lors de l'utilisation de l'appareil, la lame de la tête A (fig. 1) coupe très près du cuir chevelu.



Ne jamais utiliser l'appareil si les lames des têtes A (fig. 1) sont endommagées ou si le bloc des lames ne fonctionne pas correctement.

L'utilisation de l'appareil permet de couper les cheveux très près de la peau ou de redéfinir les contours de la nuque et des oreilles.

ENTRETIEN



En cas de dysfonctionnement ou d'endommagement de l'appareil ou de l'une de ses parties, l'appareil doit être analysé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou, d'une manière générale, par une personne qualifiée au même titre, de manière à prévenir tout risque. L'utilisateur ne doit pas démonter l'appareil.

NETTOYAGE GÉNÉRAL

Il est conseillé d'effectuer un nettoyage général quotidien ou en tout cas après chaque utilisation.

Vérifier que l'appareil ne soit pas relié au réseau électrique et qu'il soit éteint.

- **Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne pas nettoyer l'appareil avec de l'eau et ne pas le plonger dans l'eau.**
- **Ne pas utiliser de solutions abrasives ou de détergents concentrés.**
- Nettoyer la partie extérieure en utilisant un chiffon doux ou légèrement humide.
- En fin d'opération, s'assurer que toutes les parties nettoyées soient complètement sèches.

Retrait et nettoyage du bloc des lames

- Éteindre l'appareil.
- Enlever tous les résidus de cheveux de la tête à l'aide de la brosse **L** (fig. 1).
- Huiler la tête en utilisant l'huile prévue à cet effet (Fig. 5).
- Allumer l'appareil afin de vérifier la distribution uniforme de la couche d'huile.

Pour bien nettoyer la tête, il faut la démonter.



Les composants de la tête peuvent être coupants. Faire attention pendant le procédé.

Lubrification

Il est conseillé de lubrifier le groupe lames tous les jours ou, de manière générale, après chaque utilisation.

Pour assurer l'affûtage des lames de coupe, il est important de lubrifier la tête de coupe. Il est conseillé d'appliquer à intervalles réguliers deux/trois gouttes de lubrifiant **M** (fig. 1) directement sur la lame (fig. 5).



Si, après une longue période d'utilisation, et malgré un nettoyage et huilage constants, les performances de coupe diminuent, il est nécessaire de remplacer la tête.

Le défaut de lubrification de l'appareil, qui est considéré comme étant un « NON-RESPECT DU MODE D'EMPLOI » annule automatiquement la garantie.

ÉLIMINATION



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables. Séparer les parties selon leur type et les éliminer conformément aux lois en vigueur en matière de protection de l'environnement.



INFORMATIONS AUX UTILISATEURS en vertu du Décret législatif n°49 du 14 mars 2014 « Mise en œuvre de la Directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) »

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que le produit, à la fin de sa vie utile, doit être collecté à part des autres déchets. L'utilisateur doit donc remettre l'équipement avec tous ses composants essentiels, à la fin de leur vie utile, aux centres de collecte appropriés pour déchets électroniques et électrotechniques, ou le renvoyer au détaillant lors de l'achat d'un nouvel équipement de type équivalent, en raison de un par un, ou 1 à zéro pour les équipements ayant un côté supérieur à 25 cm. L'élimination ultérieure adéquate des équipements mis au rebut en vue de leur recyclage, de leur traitement et de leur élimination respectueuse de l'environnement contribue à éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise le recyclage des matériaux qui composent cet équipement. L'élimination illégale du produit par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par le décret législatif n° 49 du 14 mars 2014.

Élimination des batteries et d bloc d'alimentation

- Éteindre l'appareil.
- Retirer les batteries de leur logement.



Ne pas jeter les batteries et/ou le bloc d'alimentation dans les déchets ménagers.



LI-PO

Cet appareil contient des batteries rechargeables de type LI-PO (Lithium). L'utilisateur final doit éliminer les batteries dans des centres de collecte spécifiques.

Les piles et les adaptateurs usés sont retirés gratuitement dans les centres de collecte de chaque commune ou dans n'importe quel point de vente de batteries, piles, etc. *En plus de remplir une obligation légale, vous contribuerez également à la protection de l'environnement.*



ATTENTION ! Ne pas rebrancher l'appareil à la prise de courant après avoir retiré les batteries.

GARANTIE

La garantie est valable conformément aux termes de loi en vigueur, à compter de la date d'achat et inclut les frais de réparation.

La période de garantie a une durée de 1 ou 2 ans selon le type d'acheteur (professionnel ou particulier), conformément aux réglementations en vigueur.

La garantie est valable seulement sur présentation du coupon portant le cachet et la signature du revendeur, ainsi que l'indication de la date d'achat. La date reportée sur le ticket de caisse/facture faisant foi.

La garantie couvre les défauts de qualité de l'appareil, reconductibles à des matériaux ou à la fabrication. Gamma Più S.r.l. s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement, avant la fin de la période de garantie, les parties qui ne seraient pas, à son avis, en état de fonctionner à cause de défauts de matériau et de fabrication.

ATTENTION ! La garantie déchoit en cas d'intervention directe de l'acheteur ou de manipulation sur l'appareil par un personnel non autorisé.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- Les dommages causés par une utilisation non conforme, par des traitements inappropriés ou pour des ruptures dues au transport.
- Les dommages causés par le non-respect des instructions.
- Les dommages causés par un usage de l'appareil avec une tension de réseau incorrecte.
- Les appareils sur lesquels sont montés des accessoires d'autres fabricants.
- Les défauts qui influent de manière insignifiante sur la valeur ou sur la possibilité d'utilisation du produit.
- Les pièces sujettes à l'usure normale (tête, batteries etc.).

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour toute réparation, consulter le site internet www.gammapiu.it, contacter l'assistance la plus proche et indiquer le modèle du produit.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter, à tout moment et sans préavis, des modifications et/ou de remplacer des parties, là où il le jugera nécessaire, afin d'offrir un produit toujours plus fiable, avec une longue durée de vie et avec une technologie avancée.

Aparato profesional

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Nuestros productos cumplen con las Directivas que hacen referencia al marcado CE.



Un aparato se define como de clase III cuando la protección contra la electrocución se debe a la ausencia de tensiones superiores a la tensión más baja de seguridad SELV (Safety Extra-Low Voltage). Dicho aparato es alimentado por una batería o por un transformador SELV. Los aparatos de Clase III no deben estar provistos de conexión a tierra de protección.



SÓLO PARA CORTAPELOS EQUIPADOS CON FUENTE DE ALIMENTACIÓN: Los aparatos de clase II, también llamados de doble aislamiento, están diseñados y contruidos de forma que un solo fallo no pueda hacer que el usuario entre en contacto con tensiones peligrosas. Los equipos de clase II no precisan ni necesitan conexión a tierra.



Este símbolo indica que el producto responde a los requisitos de las nuevas directivas introducidas para la protección del medio ambiente y que debe ser eliminado de forma apropiada al final de su vida útil. Solicite información a las autoridades locales en relación a las zonas dedicadas a la eliminación de los residuos.



Este símbolo, generalmente acompañado con la descripción, indica al usuario que hay operaciones e instrucciones importantes que se deben leer.

Todas las figuras y sus detalles se muestran en la página 3 de este manual; en las siguientes instrucciones se indica la referencia de la pieza y el número de la figura, por ejemplo: **1** (fig. **A**).

ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE LA SEGURIDAD



Para evitar daños y peligros ocasionados por un uso inadecuado, observe escrupulosamente y conserve las instrucciones de uso. Si el producto posteriormente fuera cedido a terceros, entregue también el folleto de instrucciones.



No usar el producto con alimentadores o soportes de recarga distintos de los que se le suministran. Además, no use el alimentador ni el soporte de recarga proporcionados con el equipo para recargar otros productos.



Si el aceite M (fig. 1) se ingiere de manera involuntaria no provoque el vómito, beba mucha agua y pida ayuda a un médico. En caso de contacto del aceite con los ojos, lave rápidamente con agua del grifo y pida ayuda a un médico.



La batería recargable debe usarse solo con esta cortapelos. No use la batería con otros productos. No recargue la batería después de haberla quitado del producto.

- No la eche en el fuego ni la caliente.
- No le dé golpes ni la modifique o perforo con clavos.
- No deje que los contactos positivos y negativos de la batería entren a contacto unos con otros, mediante objetos metálicos.
- No cargue, use ni deje la batería en lugares expuestos a temperaturas elevadas, como la luz directa de los rayos del sol o cerca de otro tipo de fuentes de calor.
- No quite la película externa.



Si la batería pierde fluido haga lo siguiente: No toque la batería sin guantes.

- Si entra a contacto con los ojos, el líquido de la batería puede causar ceguera. No se frote los ojos. Lave de inmediato con agua limpia y acuda a un médico.
- Si entra a contacto con la piel o con la ropa, el líquido de la batería puede causar inflamaciones o lesiones. Elimine de inmediato con agua limpia y acuda a un médico.

DESEMBALAJE Y COMPROBACIÓN DEL PRODUCTO

Extraiga el producto de su envase y asegúrese de que esté íntegro y de que no presente daños debidos al transporte.

En caso de dudas, no utilice el aparato y contacte con el Centro de Asistencia técnica más cercano (consulte "Centros de asistencia técnica (IT)" indicados en este manual).



¡ATENCIÓN! PELIGRO PARA LOS NIÑOS.

Los elementos del embalaje (bolsas plásticas, poliestireno expandido, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños puesto que son fuentes potenciales de peligro.

ADVERTENCIAS SOBRE LA SEGURIDAD ELÉCTRICA

El uso de aparatos eléctricos implica el cumplimiento de algunas reglas fundamentales. En especial:

- ¡No sumerja nunca el aparato en agua u otro líquido! No toque el aparato si éste hubiera caído en cualquier líquido.
- no exponga el aparato a elementos atmosféricos (lluvia, sol, etc.);
- Extraiga siempre el enchufe de la toma de corriente sin tirar del cable.
- No utilice el producto si el cable u otras partes estuvieran dañadas. Si el cable de alimentación estuviera dañado, debe sustituirlo el fabricante o su servicio de asistencia técnica o, en todo caso, una persona de cualificación similar para prevenir cualquier riesgo.
- Coloque el producto sobre superficies planas y estables lejos de fuentes de calor.

ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE EL USO

Para las características técnicas, consulte al envase externo y las indicaciones que figuran en la etiqueta de datos del producto.



USO: El cortapelos ha sido ideada y construida para el corte y la regulación del cabello humano y de la barba.



USO INCORRECTO: Utilice el aparato solo para el fin previamente expuesto; no lo utilice con pelucas, pelo de animales, ni con cualquier material que no sea cabello humano. El fabricante declina cualquier responsabilidad en lo que concierne al uso inadecuado del aparato.



No enrolle el cable del alimentador alrededor del mismo para evitar daños y prevenir cualquier riesgo derivado.



Durante la recarga y el uso, el aparato puede sobrecalentarse; por lo tanto esto debe considerarse normal.

- Compruebe que la tensión de red corresponda a la que se indica en la etiqueta de datos técnicos del aparato y en el alimentador de tensión.
- Este producto contiene una batería que sólo puede ser sustituida por personal cualificado.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de los ocho años de edad y por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o por personas sin experiencia ni conocimientos con tal de que las mismas sean vigiladas e instruidas acerca del uso del aparato de forma segura y conozcan bien los peligros.
- Los niños no deben jugar con el equipo.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- Con el fin de garantizar un óptimo funcionamiento y la máxima seguridad, en caso de caídas o golpes violentos, encargue un control al centro de asistencia autorizado.
- El cable de alimentación nunca debe entrar en contacto con el aparato.
- Desconecte siempre el aparato después de haberlo usado.
- Utilice, cargue y conserve el aparato a una temperatura comprendida entre 0 °C y 40 °C.



Este aparato está diseñado para utilizarse en áreas comerciales.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y DE LOS ACCESORIOS

Compruebe los accesorios de su aparato (fig. 1 - 3 - 4 - 5).

A - CABEZAL DE CORTE

B - INTERRUPTOR ON/OFF

C - TECLAS PARA AJUSTAR LA VELOCIDAD

D - TOMA USB TIPO-C

E - CABLE USB TIPO C

F - PANTALLA DIGITAL LCD

G - PEINES SEPARADORES

L - CEPILLO

M - ACEITE LUBRICANTE

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA LCD (FIG. 4)

La **luz indicadora de recordatorio de lubricación** en realidad tiene dos funciones diferentes:

1) *la función de aviso del nivel de aceite.* Después de haber utilizado el producto

durante 2 horas, las 3 luces verdes de los compartimentos se encenderán y continuarán parpadeando durante 3 minutos, lo que indica la necesidad de lubricación. Después de la lubricación, la luz verde se apaga al reiniciar y comienza un nuevo ciclo de cuenta regresiva de 2 horas.

- 2) **la función de protección contra obstrucciones de rotación.** Se refiere a la corriente de parada del motor, los indicadores se encienden uno a la vez cuando alcanza 1,5/2/2,5 amperios. Cuando la luz indicadora en el tercer compartimento se enciende y la carga alcanza un nivel que puede dañar el motor y la PCB, el programa de PCB detiene el funcionamiento del producto para proteger la placa electrónica contra daños. Durante el uso normal, es difícil ver la luz encendida debido a la función de protección contra obstrucción de la rotación.

LUZ INDICADORA DE RECORDATORIO DE SOBRECALENTAMIENTO

Para la función de aviso de sobrecalentamiento, la luz indicadora roja siempre está encendida, 3 luces indicadoras verdes se encienden una a la vez cada diez minutos y todas se encienden después de 30 minutos para recordarle que, para mantener un mejor rendimiento de corte y una vida útil prolongada, debe apagar la máquina y engrasar la cuchilla. Después de reiniciar la máquina, se restaurará la sincronización.

CARGA DEL APARATO

- Asegúrese de que el aparato esté completamente seco.
- Asegúrese de que el aparato esté apagado, o apáguelo pulsando el interruptor B (fig. 1).



No recargue si la temperatura ambiente es inferior a 0 °C o superior a 40 °C.

Para recargar el aparato, utilice únicamente el cable conectado a una toma USB o al alimentador (Entrada: CA 100-240V 50/60Hz; Salida: CC 5V 1A).

Cargue el dispositivo antes del primer uso y siempre que el porcentaje de batería en la pantalla sea del 15%, lo que indica que el dispositivo se está agotando.

La carga se puede realizar a través de una fuente de alimentación conectada directamente al dispositivo o utilizando el cable USB TIPO-C E (fig. 1).

Conecte el cable USB TIPO C E (Fig.1) a un adaptador o conector USB, luego conecte el cable al conector USB TIPO C (Fig.1) ubicado en la parte inferior del aparato D (Fig. 1).

- 1) Conecte el otro extremo del alimentador a las tomas de red.
- 2) Durante la carga, el porcentaje de batería que se muestra en la pantalla aumentará y la batería estará completamente cargada cuando alcance el 100%.



Cargue por completo el aparato al menos una vez al año.

UTILIZACIÓN



¡ATENCIÓN! No use nunca el aparato si las cuchillas de los cabezales A (fig. 1) están estropeadas o si el bloqueo de las cuchillas no funcionara correctamente.



No use nunca el aparato en pelo o vello mojado.

ENCENDIDO Y APAGADO DEL APARATO

- Pulse el interruptor **B** (fig. 1).

CONSEJOS ÚTILES PARA EL CORTE

- Lave el pelo como acostumbra, séquelo y cepíllelo en el sentido del crecimiento desenredando posibles nudos.
- Tras el secado, no utilice laca, espuma para el pelo ni gel.
- Para obtener un resultado óptimo, utilice el aparato en sentido opuesto al crecimiento del pelo.

USO DEL APARATO



Cuando se usa el aparato, la cuchilla del cabezal A (fig. 1) cortará muy cerca del cuero cabelludo.



No use nunca el aparato si las cuchillas del cabezal A (fig. 1) están estropeadas o si el bloqueo de las cuchillas no funcionara correctamente.

El uso del aparato permite cortar el pelo muy cerca de la piel o definir los contornos de la nuca y el área que rodea las orejas.

MANTENIMIENTO



En caso de funcionamiento incorrecto o de daños al aparato o a una de sus partes, éste debe ser analizado por el fabricante o por su servicio de asistencia técnica o, en todo caso, por una persona de cualificación similar, para prevenir cualquier riesgo. El usuario no debe desmontar el aparato autónomamente.

LIMPIEZA GENERAL

Se recomienda hacer una limpieza general cotidianamente o de todas formas, tras cada uso.

Compruebe que el equipo no esté conectado y esté apagado de la red eléctrica.

- **Para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica, no limpie el aparato con agua ni lo sumerja en agua.**
- **No use soluciones abrasivas o detergentes concentrados.**
- Limpie la parte externa utilizando un paño suave o ligeramente humedecido.
- Cuando acabe la operación, asegúrese de que todas las partes involucradas en la limpieza estén totalmente secas.

Extracción y limpieza del bloqueo de cuchillas

- Apague el aparato.
- Elimine con el cepillo **L** (fig. 1) los restos de pelos acumulados en el cabezal.
- Engrase el cabezal con el aceite específico (Fig. 5).
- Encienda brevemente el aparato para asegurarse de que la capa fina de aceite se distribuya uniformemente.

Para limpiar a fondo el cabezal, éste debe desmontarse.



Los componentes del cabezal pueden ser cortantes. Preste especial atención durante todo el proceso.

Lubricación

Se recomienda lubricar el grupo cuchillas cotidianamente o de todas formas, tras cada uso.

Para garantizar el afilado de las cuchillas de corte, es importante lubricar el cabezal de corte. Se aconseja aplicar a intervalos regulares dos o tres gotas de lubricante **M** (fig. 1) directamente en el bloque de cuchillas (fig. 5).



Si después de usarlo durante mucho tiempo y aunque ha efectuado una limpieza y engrase constante, corta menos de lo normal, debe cambiar el cabezal.

La ausencia de lubricación del aparato se considera como "INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE USO" por tanto, la garantía se anula automáticamente.

ELIMINACIÓN



El embalaje del producto está compuesto por materiales reciclables. Separe las partes según su tipo y deséchelas según las leyes vigentes de protección medioambiental.



INFORMACIONES PARA LOS USUARIOS en base al Decreto Legislativo N.º 49 del 14 de Marzo de 2014 "Aproximación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE)"

El símbolo del bidón de basuras tachado que se incluye en el aparato indica que el producto debe ser recogido por separado de los demás residuos, al final de su vida útil. El usuario por lo tanto deberá entregarlo íntegro con sus partes esenciales al final de su vida útil, a los centros de recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos, o entregarlo al distribuidor cuando compre uno nuevo del mismo tipo, intercambiando uno por el otro, o bien 1 por cero, para los equipos con lados superiores a los 25 cm. La recogida selectiva adecuada, para el reciclaje posterior del aparato, para el tratamiento o para la eliminación ambiental compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos para el medio ambiente y para la salud y facilita el reciclaje de los materiales que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de sanciones administrativas como las indicadas en el D.L. n. Decreto Legislativo N.º 49 del 14 de Marzo de 2014.

Eliminación de las baterías y del alimentador

- Apague el aparato.
- Retire la batería y/o el adaptador del propio alojamiento.



No tire las baterías y/o el alimentador en los residuos domésticos.



LI-PO

Este aparato contiene baterías recargables de tipo LI-PO (Lithium). El usuario final es el responsable de eliminar las pilas en los adecuados centros de recogida.

Las pilas y los adaptadores usados se retiran gratuitamente en los puntos de recogida del propio ayuntamiento o en cualquier establecimiento de venta de baterías, pilas, etc.

Además de cumplir con una obligación legal, se contribuye así a la protección del medio ambiente.



¡ATENCIÓN! No vuelva a conectar el aparato a la toma de corriente tras haber extraído las baterías.

GARANTÍA

La garantía es válida según los términos de la ley vigentes, empieza a contar desde la fecha de compra e incluye los costes de reparación.

La duración del período de garantía es de 1 o 2 años según el tipo de comprador (profesional o consumidor), según lo establecido por las normas vigentes.

La garantía es válida solo si se presenta el cupón con sello y firma del revendedor además de indicaciones de la fecha de compra. Da fe la fecha indicada en el comprobante/factura.

La garantía cubre los defectos cualitativos del aparato, que puedan deberse al material o a la fabricación. Gamma Più S.r.l. se compromete a reparar o sustituir gratuitamente las partes que dentro del periodo de garantía se revelen a su juicio como no eficientes a causa de defectos de material o de fabricación.

¡ATENCIÓN! La Garantía pierde validez en caso de que se observen en el aparato intervenciones directas del comprador o si hubiera habido manipulación por parte de personal no autorizado.

LA GARANTÍA NO CUBRE:

- Daños causados por uso inadecuado, tratamientos impropios o roturas debidas al transporte.
- Daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso.
- Daños causados por el uso del aparato con tensión de red incorrecta.
- Aparatos en los que se hayan instalado accesorios de otros fabricantes.
- Defectos que influyen de forma irrelevante en el valor o en la posibilidad de uso del producto.
- Partes sujetas a desgaste normal (cabezal, baterías, etc.).

ASISTENCIA TÉCNICA

Para cualquier reparación, visite la página web www.gammapiu.it, póngase en contacto con la asistencia más cercana, informándole del modelo de producto.

El fabricante se reserva el derecho a realizar en cualquier momento y sin previo aviso modificaciones y/o sustituciones de las partes, cuando lo considere más oportuno, para ofrecer permanentemente un producto fiable, de larga duración y con tecnología avanzada.

Aparelho profissional

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS



Os nossos produtos são conformes às Diretivas referentes à marcação CE.



O aparelho é definido como classe III quando a proteção contra choque elétrico se baseia no facto de que não existem tensões superiores de segurança extra baixa tensão SELV (Segurança Extra-Baixa Voltagem). Este aparelho é alimentado ou por uma bateria ou por um transformador SELV. Os aparelhos de Classe III não devem ser ligados à ligação terra.



APENAS PARA MÁQUINAS DE CORTAR CABELO EQUIPADAS COM FONTE DE ALIMENTAÇÃO: Os produtos da Classe II, também conhecidos como de isolamento duplo, são concebidos e construídos de forma a que uma única falha não possa fazer com que o utilizador entre em contacto com tensões perigosas. Os produtos da classe II não requerem nem precisam de ter uma ligação à terra.



Este símbolo indica que o produto responde aos requisitos exigidos pelas novas diretivas introduzidas para a proteção do ambiente e que deve ser eliminado de modo apropriado no final do seu ciclo de vida. Pedir informações às autoridades locais em relação às zonas dedicadas para eliminação dos resíduos.



Este símbolo, geralmente acompanhado com a descrição, indica ao utilizador que devem ser lidas importantes operações e instruções.

Todas as figuras e os seus detalhes são apresentados na pág. 3 deste manual; Nas instruções seguintes, são indicadas a referência da peça e o número da figura, por exemplo: 1 (fig. A).

ADVERTÊNCIAS GERAIS SOBRE A SEGURANÇA



Para evitar danos e perigos devido a um uso não conforme, observe rigorosamente e conservar as instruções de utilização. Se o produto for posteriormente cedido a terceiros, entregue também o manual de instruções.



Não usar o produto com alimentadores ou suportes de recarga diferentes daqueles fornecidos. Além disso, não utilizar o alimentador e o suporte de recarga fornecidos com o aparelho para recarregar outros produtos.



Se o óleo M (fig. 1) for ingerido acidentalmente, não provoque vômito, beba muita água e contacte um médico. Em caso de contacto do óleo com os olhos, lave imediatamente com água corrente e contacte um médico.



A bateria recarregável deve ser utilizada exclusivamente com esta máquina de cortar cabelos. Não utilize a bateria com outro produtos. Não carregue a bateria depois de ter sido removida do produto.

- Não é permitido atirá-la no fogo nem aquecê-la.
- Não se deve bater, desmontar, modificar nem perfurar com prego.
- Não deixe que os contactos positivos e negativos da bateria entrem em contacto entre si através de objetos metálicos.
- Não carregue, não use nem deixe a bateria em locais nos quais permanece exposta a temperaturas elevadas tais como a luz direta do sol ou perto de outras fontes de calor.
- Não remova a película externa.



Se sair líquido da bateria, adote o seguinte procedimento. Nunca toque a bateria com as mãos desprotegidas.

- Se entrar em contacto com os olhos, o líquido da bateria pode causar cegueira. Não esfregue os olhos. Lave imediatamente com água limpa e consulte um médico.
- Se entrar em contacto com a pele ou com as roupas, o líquido da bateria pode causar inflamações ou lesões. Lave imediatamente com água limpa e consulte um médico.

DESEMBALAMENTO E VERIFICAÇÃO DO PRODUTO

Extraia o produto da sua embalagem e verifique se está íntegro e se não apresenta sinais visíveis de dano devido a transporte.

Em caso de dúvidas, não utilizar o aparelho e contactar o Centro de Assistência técnica mais próximo (consultar "Centros de assistência técnica (IT)" indicados no presente manual).



ATENÇÃO! PERIGO PARA AS CRIANÇAS.

Os elementos da embalagem (sacos de plástico, poliestireno, etc.) não devem ser deixados ao alcance das crianças já que são potenciais fontes de perigo.

ADVERTÊNCIAS SOBRE A SEGURANÇA ELÉTRICA

O uso de aparelhos elétricos implica a observação de algumas regras fundamentais. Em especial:

- nunca mergulhar o aparelho em água ou outro líquido! Não tocar no aparelho se este caiu em qualquer líquido.
- não expor o aparelho a elementos atmosféricos (chuva, sol, etc.);
- Extrair sempre a ficha da tomada de corrente sem puxar o cabo.
- Não utilizar o produto se o cabo ou outras partes estiverem danificadas. Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, de qualquer modo, por uma pessoa com uma qualificação semelhante, de modo a prevenir todos os riscos.
- Colocar o produto sobre superfícies planas e estáveis longe de fontes de calor.

ADVERTÊNCIAS GERAIS DE UTILIZAÇÃO

Para as características técnicas consulte a embalagem externa e as indicações indicadas na placa de dados no próprio produto.



UTILIZAÇÃO: A máquina de cortar cabelo foi concebida e fabricada para o corte e o acabamento de cabelos humanos e da barba.



USO INCORRETO: Utilizar o aparelho apenas para a finalidade proposta, não utilizar com perucas, pelo de animais ou com qualquer material que não seja cabelo e pêlo humano. O fabricante não assume qualquer responsabilidade no que diz respeito ao uso impróprio do aparelho.



Não enrole o cabo do alimentador em torno do mesmo para evitar danos e prevenir qualquer risco daí resultante.



Durante o carregamento e utilização, o aparelho pode sobreaquecer; portanto, isto deve ser considerado normal.

- Verificar se a tensão de rede corresponde à indicada na ficha de dados técnicos do aparelho e no alimentador de tensão.
- Este produto contém uma pilha que só pode ser substituída por pessoal qualificado.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos oito anos de idade e por pessoas de reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento desde que sejam supervisionadas e instruídas acerca do uso do aparelho de modo seguro e envolvidos na compreensão dos perigos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem uma supervisão.
- Para garantir um funcionamento ideal e totalmente seguro, em caso de quedas ou impactos violentos, solicite uma inspeção do aparelho em um centro de assistência autorizado.
- O cabo de alimentação nunca deve entrar em contacto com o aparelho.
- Desinsere sempre o aparelho depois de tê-lo usado.
- Utilizar, carregar e guardar o aparelho a uma temperatura compreendida entre 0 °C e 40 °C.



Este aparelho é projetado para ser utilizado em áreas comerciais.

DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS

Verifique o equipamento que acompanha o seu aparelho (fig. 1 - 3 - 4 - 5).

A - CABEÇA DE CORTE

B - INTERRUPTOR ON/OFF

C - TECLAS PARA DEFINIR A VELOCIDADE

D - TOMADA USB TIPO C

E - CABO USB TIPO C

F - ECRÃ DIGITAL LCD

G - PENTES DISTANCIADORES

L - ESCOVA

M - ÓLEO LUBRIFICANTE

DESCRIÇÃO DO ECRÃ LCD (FIG.4)

O **indicador luminoso que avisa a lubrificação** tem, de facto, duas funções diferentes:

- 1) **a função de aviso do nível de óleo.** Depois de o produto ter sido utilizado durante 2 horas, os 3 indicadores luminosos verdes dos compartimentos acendem-se e continuam a piscar durante 3 minutos, indicando a necessidade de lubrificação. Após a lubrificação, o indicador luminoso verde apaga-se à reinicialização e inicia um novo ciclo de contagem de 2 horas.
- 2) **a função de proteção contra o bloqueio da rotação.** Refere-se à corrente de bloqueio do motor, acendendo-se um de cada vez quando atinge 1,5/2/2,5 amperes. Quando o indicador luminoso do terceiro compartimento se acende e a carga atinge um nível que pode danificar o motor e a placa de circuito impresso, o programa da placa de circuito impresso interrompe o funcionamento do produto para proteger a placa de circuito impresso de danos. Em condições normais de utilização, é difícil ver a luz acesa devido à função de proteção contra o bloqueio da rotação.

INDICADOR LUMINOSO DE AVISO DE SOBREAQUECIMENTO

Para a função de aviso de sobreaquecimento, o indicador luminoso vermelho está sempre aceso, 3 indicadores luminosos verdes acendem-se um de cada vez a cada dez minutos e todos se acendem após 30 minutos para o lembrar que, para manter um melhor desempenho de corte e uma longa vida útil, deve desligar a máquina e lubrificar a lâmina. Após reiniciar o computador, a sincronização será restaurada.

CARGA DO APARELHO

- Assegure-se que o aparelho está completamente seco.
- Certifique-se de que o aparelho está desligado, ou desligue-o pressionando o interruptor **B** (fig. 1).



Não recarregue se a temperatura ambiente estiver abaixo de 0 °C ou superior a 40 °C.

Para recarregar o aparelho, use o cabo conectado a uma tomada USB ou unidade de alimentação (Entrada: CA 100-240V 50/60Hz Saída: CC 5V 1A).

Recarregue o aparelho à primeira utilização e sempre que a percentagem de bateria no ecrã for de 15%, indicando que o aparelho está a ficar sem carga.

O carregamento pode ser feito através de uma fonte de alimentação ligada diretamente ao dispositivo ou utilizando o cabo USB TIPO C E (fig. 1).

Ligue o cabo USB TIPO C **E** (Fig. 1) a um adaptador ou tomada USB e, em seguida, ligue o cabo à tomada USB TIPO C (Fig. 1) localizado na parte inferior do aparelho **D** (Fig. 1).

- 1) Conecte a outra extremidade do alimentador a uma tomada de parede.
- 2) Durante o carregamento, a percentagem da bateria apresentada no ecrã aumentará e a bateria estará totalmente carregada quando atingir os 100%.



Carregue completamente o aparelho pelo menos uma vez por ano.

UTILIZAÇÃO



ATENÇÃO! Nunca utilize o aparelho se as lâminas das cabeças A (fig. 1) estiverem danificadas ou se o conjunto de lâminas não funcionar corretamente.



Nunca use o aparelho em cabelos ou pelos molhados.

ACENDIMENTO E DESLIGAMENTO DO APARELHO

- Pressionar o interruptor **B** (fig. 1).

CONSELHOS ÚTEIS PARA O CORTE

- Lave o cabelo do modo habitual, seque e escove no sentido do crescimento desembaraçando eventuais nós.
- Depois da secagem não utilize laca, espuma para os cabelos ou gel.
- Para obter melhores resultados, utilize o aparelho na direção oposta ao crescimento do cabelo.

UTILIZAÇÃO DO APARELHO



Quando se usa o aparelho, a lâmina da cabeça A (fig. 1) vai cortar muito perto do couro cabeludo.



Nunca utilize o aparelho se as lâminas da cabeça A (fig. 1) estiverem danificadas ou se o conjunto de lâminas não funcionar corretamente.

O uso do aparelho permite-lhe cortar o cabelo muito perto da pele ou redefinir os contornos da nuca e da área ao redor das orelhas.

MANUTENÇÃO



Em caso de mau funcionamento ou de dano ao aparelho ou a qualquer parte dele, o aparelho deve ser analisado pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, de qualquer modo, por uma pessoa com uma qualificação semelhante, de modo a prevenir todos os riscos. O utilizador não deve desmontar o aparelho por conta própria.

LIMPEZA GERAL

Aconselha-se fazer uma limpeza geral diariamente ou, de qualquer modo, depois de cada utilização.

Verifique se o aparelho está conectado à rede elétrica e se está desligado.

- **Para evitar o risco de choque elétrico, não limpe o aparelho com água, nem o mergulhe em água.**
- **Não utilize soluções abrasivas ou detergentes concentrados.**
- Utilizar a parte externa utilizando um pano suave ou ligeiramente húmido.
- No final da operação, verifique se todas as partes afetadas pela limpeza estão completamente secas.

Remoção e limpeza do conjunto lâminas

- Desligar o aparelho.
- Remova com a escova **L** (fig. 1) os restos de cabelo na cabeça.
- Lubrifique a cabeça com o óleo específico (Fig. 5).
- Acenda brevemente o aparelho para garantir uma distribuição uniforme da camada de óleo.

Para a limpeza completa, a cabeça deve ser desmontada.



As componentes da cabeça podem ser afiados. Tome muito cuidado durante todo o procedimento.

Lubrificação

Aconselha-se lubrificar o conjunto de lâminas diariamente ou, de qualquer modo, depois de cada utilização.

Para que as lâminas de corte estejam afiadas é importante lubrificar a cabeça de corte. Aconselha-se aplicar duas/três gotas de lubrificante com frequência regular **M** (fig. 1) diretamente na lâmina (fig. 5).



Se após um longo período de uso, e apesar da limpeza e lubrificação constantes, o desempenho de corte diminuir, a cabeça deve ser substituída.

A ausência de lubrificação do aparelho é considerada “INOBSERVÂNCIA DAS INSTRUÇÕES DE USO”, por isso, a garantia perde automaticamente a validade.

ELIMINAÇÃO



A embalagem do produto é composta de materiais recicláveis. Divida as partes de acordo com a sua tipologia e elimine-as em conformidade com as leis em vigor no âmbito da tutela ambiental.



INFORMAÇÕES AOS UTILIZADORES conforme o Decreto Lei N° 49 de 14 de março 2014 “Aplicação da Diretiva 2012/19/UE aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE)”

O símbolo do contentor assinalado com uma cruz apresentado no equipamento indica que o produto, no fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos. O utilizador deverá, portanto, entregar o equipamento com todos os componentes essenciais, quando este alcançar o fim da sua vida útil, num centro de recolha seletiva dos resíduos eletrónicos e eletrotécnicos, ou entregá-lo ao revendedor no momento de comprar um novo equipamento de tipo equivalente, na razão de um para um, ou 1 para zero para os equipamentos que têm o lado maior inferior a 25 cm. A recolha seletiva diferenciada para o encaminhamento sucessivo do equipamento inutilizado para a reciclagem, o tratamento e a eliminação ambiental compatível contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao ambiente e à saúde e favorece a reciclagem dos materiais que compõem o equipamento. A eliminação abusiva do produto pelo utilizador implica a aplicação das sanções administrativas dispostas no D.L. n°. Decreto Lei N° 49 de 14 de março de 2014.

Eliminação da bateria e do alimentador

- Desligar o aparelho.
- Remover a bateria do seu compartimento.



Não descarte a bateria e/ou o alimentador no lixo doméstico.



LI-PO

Este aparelho contém baterias recarregáveis do tipo LI-PO (Lithium). O utilizador final tem a obrigação de eliminar as baterias nos pontos de recolha adequados.

As baterias e adaptadores usados são recolhidos gratuitamente nos pontos de recolha da sua comunidade ou em qualquer loja de venda de baterias, pilhas, etc.

Além do cumprimento de uma exigência legal, contribui igualmente para a proteção do ambiente.



ATENÇÃO! Não ligue o aparelho à tomada elétrica após a remoção das baterias.

GARANTIA

A garantia é válida segundo os termos da legislação em vigor, a partir da data de compra e inclui as despesas de reparação.

A duração do período de garantia é de 1 ou 2 anos conforme o tipo de cliente (profissional ou consumidor), em conformidade com as normas em vigor.

A garantia é válida apenas através da apresentação do comprovativo com carimbo e assinatura do revendedor, onde deve constar também a data da compra. É válida a data referida na nota/fatura.

A garantia cobre os defeitos de qualidade do aparelho, decorrentes do material ou do fabrico. Gamma Più s.r.l. compromete-se, durante o período de garantia, a reparar ou substituir gratuitamente as peças que, na sua opinião, se revelem ineficientes devido a defeitos de material ou de fabrico.

ATENÇÃO! A garantia perderá a validade se no aparelho for constatada a realização de intervenções diretas do comprador ou manipulação por parte de pessoal não autorizado.

A GARANTIA NÃO COBRE:

- Danos causados por uma utilização não conforme, tratamentos impróprios ou danos causados pelo transporte.
- Danos causados pelo não cumprimento das instruções de uso.
- Danos causados pelo uso do aparelho com tensão de rede incorreta.
- Aparelhos nos quais estão montados acessórios de outros produtores.
- Defeitos que têm uma influência significativa no valor ou na possibilidade de utilização do produto.
- Peças sujeitas ao desgaste normal (cabeça, baterias, etc.).

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para qualquer reparação, consulte o website www.gammapiu.it, contacte o centro de assistência mais próximo e informe-o do modelo do produto.

O fabricante reserva-se o direito de realizar a qualquer momento e sem qualquer aviso prévio modificações e/ou substituições das partes que considerar mais adequadas para oferecer sempre um produto fiável, de longa duração e com tecnologia avançada.

Professionelles Gerät

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE



Unsere Produkte entsprechen den Richtlinien für die EG-Konformitätserklärung.



Ein Gerät wird in Klasse III eingestuft wenn der Schutz gegen Stromschlag darin besteht, dass keine höheren Spannungen als die niedrigste Spannung der Sicherheit SELV (Safety Extra-Low Voltage) anliegen. Dieses Gerät wird durch eine Batterie oder durch einen Transformator SELV versorgt. Die Geräte der Klasse III bedürfen keiner Erdleitung.



NUR FÜR HAARSCHNEIDEMASCHINEN, DIE MIT EINEM NETZGERÄT AUSGESTATTET SIND: Geräte der Klasse II, die auch als doppelt isoliert bezeichnet werden, sind so konstruiert und gebaut, dass ein einziger Fehler nicht dazu führen kann, dass der Benutzer mit gefährlichen Spannungen in Kontakt kommt. Geräte der Klasse II benötigen und müssen keinen Erdungsanschluss haben.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät die Bestimmungen der neuen Umweltschutzrichtlinien einhält und am Ende seiner Betriebsdauer angemessen entsorgt werden muss. Bitte holen Sie bei den örtlichen Behörden Informationen darüber ein, wo der Müll entsorgt werden kann.



Dieses Symbol, das meistens mit einer Erläuterung verbunden ist, macht den Benutzer darauf aufmerksam, dass wichtige Vorgangsbeschreibungen und Anleitungen zu lesen sind.

Alle Abbildungen und Details finden Sie auf Seite 3 dieses Handbuchs; In der folgenden Anleitung werden die Teilebezeichnung und die Abbildungsnummer angegeben, zum Beispiel: **1** (Abb. **A**).

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



Um Schäden und Gefahren durch einen nicht ordnungsgemäßen Gebrauch zu vermeiden, die Gebrauchsanweisung sorgfältig befolgen und aufbewahren. Sollte das Produkt später Dritten überlassen werden, diesen auch die Gebrauchsanweisung aushändigen.



Das Produkt nicht mit anderen als den mitgelieferten Netzteilen oder Aufladehilfen verwenden. Das mitgelieferte Netzteil und den Ladehalter auch nicht verwenden, um andere Produkte aufzuladen.



Wenn das Öl M (Abb. 1) versehentlich verschluckt wird, kein Erbrechen hervorrufen, viel Wasser trinken und einen Arzt aufsuchen. Bei Kontakt mit den Augen sofort mit fließendem Wasser spülen und einen Arzt konsultieren.



Die Batterie darf nur mit dieser Haarschneidemaschine verwendet werden. Die Batterie nicht mit anderen Produkten verwenden. Die Batterie nicht aufladen, nachdem sie aus dem Gerät entfernt wurde.

- Sie nicht ins Feuer werfen oder erhitzen.
- Nicht schlagen, zerlegen, modifizieren oder mit einem Nagel durchstechen.
- Darauf achten, dass die positiven und negativen Kontakte der Batterie nicht durch metallische Gegenstände miteinander in Kontakt geraten.
- Die Batterie nicht an Orten laden, verwenden oder ablegen, an denen sie hohen Temperaturen wie direktem Sonnenlicht oder anderen Wärmequellen ausgesetzt ist.
- Nicht die äußere Folie entfernen.



Wenn Flüssigkeit aus der Batterie austritt, sind die nachstehenden Schritte zu befolgen. Die Batterie nicht mit bloßen Händen berühren.

- Wenn die Batterieflüssigkeit mit den Augen in Kontakt gerät, kann es zu Erblindung kommen. Augen nicht reiben. Sofort mit sauberem Wasser spülen und einen Arzt konsultieren.
- Wenn die Batterieflüssigkeit mit der Haut oder der Kleidung in Berührung kommt, kann sie zu Entzündungen oder Verletzungen führen. Sofort mit sauberem Wasser abspülen und einen Arzt konsultieren.

AUSPACKEN UND ÜBERPRÜFUNG DES GERÄTS

Das Gerät aus der Verpackung nehmen und prüfen, dass es intakt ist und keine sichtbaren Transportschäden aufweist.

Falls Sie nicht sicher sind, benutzen Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an das nächstgelegene Service-Center (siehe „Technischen Service-Center (IT)“, die in diesem Handbuch angegeben werden).



ACHTUNG! GEFAHR FÜR KINDER.

Die Teile der Verpackung (Plastiktüten, Styropor usw.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern gelassen werden, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

HINWEISE ZUR ELEKTRISCHEN SICHERHEIT

Beim Gebrauch elektrischer Geräte müssen einige Grundregeln beachtet werden. Insbesondere:

- Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen! Das Gerät nicht berühren, wenn es in irgendeine Flüssigkeit gefallen ist.
- Das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) aussetzen.
- Immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, aber ohne am Kabel zu ziehen.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn das Kabel oder andere Bauteile beschädigt sind. Das beschädigte Stromkabel muss vom Hersteller oder von seinem Kundendienst oder auf jeden Fall von einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, damit jedem Risiko vorgebeugt wird.
- Das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche stellen und von Wärmequellen fernhalten.

ALLGEMEINE HINWEISE ZUM GEBRAUCH

Zu den technischen Eigenschaften beachten Sie bitte die Außenverpackung und das Schild mit den technischen Daten auf dem Gerät selbst.



GEBRAUCH: Die Haarschneidemaschine wurde zum Schneiden und Stutzen von menschlichen Haaren und Bart ausgelegt und hergestellt.



NICHT KORREKTER GEBRAUCH: Das Gerät nur für den vorgesehen Zweck benutzen, nicht mit Perücken, Tierhaar oder mit jedem anderen Material, das nicht Menschenhaar ist, verwenden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Geräts.



Das Kabel des Netzteils nicht um das Gerät wickeln, um Schäden am Kabel und jedes daraus hervorgehende Risiko zu vermeiden.



Das Gerät kann sich während des Aufladens und der Verwendung erhitzen. Daher ist dies als normal anzusehen.

- Sicherstellen, dass die Netzspannung den Angaben auf dem Schild der technischen Daten des Gerätes und des Spannungsnetzteils entspricht.
- Dieses Produkt enthält eine Batterie, die nur von qualifiziertem Personal ausgetauscht werden darf.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit unzureichender Erfahrung oder Kenntnis nur unter Aufsicht oder nach entsprechender Einweisung hinsichtlich des sicheren Gebrauchs und der Gefahren des Gerätes benutzt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht vorgenommen werden.
- Um bei einem Herunterfallen oder starken Stößen sicher zu gehen, dass das Gerät optimal und sicher funktioniert, es bei einem autorisierten Service-Center kontrollieren lassen.
- Das Stromkabel darf niemals mit dem Gerät in Kontakt kommen.
- Das Gerät nach dem Gebrauch immer ausschalten.
- Das Gerät bei einer Temperatur zwischen 0°C und 40°C verwenden, aufladen und aufbewahren.



Dieses Gerät wurde zur gewerblichen Verwendung entwickelt.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS UND SEINER ZUBEHÖRTEILE

Die Ausstattung Ihres Geräts (Abb. 1 - 3 - 4 - 5) überprüfen.

A - SCHERAUFSATZ

B - ON/OFF-SCHALTER

C - TASTEN ZUM EINSTELLEN DER
GESCHWINDIGKEIT

D - USB TYP-C-BUCHSE

E - USB-KABEL TYP-C

F - LCD-DIGITALANZEIGE

G - KAMM-AUFSÄTZE

L - BÜRSTCHEN

M - SCHMIERÖL

BESCHREIBUNG DES LCD-DISPLAY (ABB.4)

Die **Kontrollleuchte für die Schmierung** hat eigentlich zwei verschiedene Funktionen:

- 1) **Die Funktion der Ölstandsanzeige.** Nachdem das Produkt 2 Stunden lang verwendet wurde, leuchten alle 3 grünen Kontrollleuchten der Fächer auf und blinken 3 Minuten lang, um anzuzeigen, dass eine Schmierung erforderlich ist. Nach der Schmierung erlischt die grüne Kontrollleuchte beim Neustart und ein neuer 2-Stunden-Zählzyklus beginnt.
- 2) **Die Funktion zum Schutz vor Blockierung der Drehung.** Sie bezieht sich auf den Stillstandsstrom des Motors und leuchtet nacheinander auf, wenn 1,5/2/2,5 Ampere erreicht sind. Wenn die Anzeige im dritten Fach aufleuchtet und die Last ein Niveau erreicht, das den Motor und die Leiterplatte beschädigen kann, unterbricht das Leiterplattenprogramm den Betrieb des Produkts, um die Leiterplatte vor Beschädigungen zu schützen. Bei normalem Gebrauch ist es relativ unwahrscheinlich, dass sich die Kontrollleuchte der Schutzfunktion gegen eine Blockierung der Drehung einschaltet.

KONTROLLLEUCHTE FÜR ÜBERHITZUNG

Für die Warnfunktion bei Überhitzungsgefahr leuchtet die rote Kontrollleuchte ständig, 3 grüne Kontrollleuchten leuchten alle zehn Minuten nacheinander auf und nach 30 Minuten leuchten alle auf, um daran zu erinnern, dass zur Aufrechterhaltung einer besseren Schneidleistung und einer langen Lebensdauer die Maschine ausgeschaltet und die Klinge geölt werden muss. Nach dem Neustart der Maschine wird die Synchronisation wiederhergestellt.

AUFLADEN DES GERÄTS

- Sich vergewissern, dass das Gerät vollständig trocken ist.
- Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist, oder es durch Drücken des Schalters **B** (Abb. 1) ausschalten.



Bei einer Raumtemperatur unter 0°C oder über 40°C nicht aufladen.

Zum Aufladen des Geräts nur das Kabel verwenden, das an eine USB-Steckdose angeschlossen ist, oder das Netzteil (Input: AC 100-240V 50/60Hz Output: DC 5V 1A). Laden Sie das Gerät bei der ersten Verwendung und immer dann auf, wenn der Prozentsatz der Batterie auf dem Display 15 % beträgt, was darauf hinweist, dass das Gerät fast leer ist.

Das Gerät kann über den direkt an das Gerät angeschlossene Netzadapter oder über das USB-Kabel TYP-C E (Abb. 1) aufgeladen werden.

Schließen Sie das USB-Kabel TYP-C **E** (Abb.1) an und verbinden Sie anschließend das Kabel an die USB-Buchse TYP-C (Abb.1) an der Unterseite des Geräts **D** (Abb.1).

- 1) Das andere Ende des Netzteils an die Steckdose anschließen.
- 2) Während des Ladevorgangs steigt der auf dem Display angezeigte Prozentsatz der Batterieladung an. Die Batterie ist vollständig geladen, wenn sie 100 % erreicht hat.



Das Gerät mindestens ein Mal im Jahr vollständig aufladen.

ANWENDUNG



ACHTUNG! Das Gerät nicht verwenden wenn die Klingen des Scheraufsatzes A (Abb. 1) beschädigt sind oder die Klingenarretierung nicht ordnungsgemäß funktioniert.



Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.

EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTS

- Den Schalter **B** (Abb. 1) drücken.

NÜTZLICHE HINWEISE FÜR DEN SCHNITT

- Das Haar wie üblich waschen, trocknen und etwaige Knoten ausbürsten.
- Nach dem Trocknen keinen Haarlack, Schaumfestiger oder Gel benutzen.
- Für ein optimales Ergebnis das Gerät im entgegengesetzten Sinn zum Haarwuchs anwenden.

GEBRAUCH DES GERÄTS



Wird das Gerät verwendet, schneidet die Klinge des Scheraufsatzes A (Abb.1) die Haare ganz nahe an der Kopfhaut.



Das Gerät niemals verwenden wenn die Klingen des Scheraufsatzes A (Abb. 1) beschädigt sind oder die Klingenarretierung nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Die Verwendung des Geräts gestattet, die Haare sehr nahe an der Haut zu schneiden oder im Nackengebiet oder rund um die Ohren zu trimmen.

WARTUNG



Bei einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Geräts oder eines seiner Teile muss das Gerät vom Hersteller oder seinem technischen Kundendienst oder auf jeden Fall von einer ähnlich qualifizierten Person überprüft werden, um jedem Risiko vorzubeugen. Der Benutzer darf das Gerät nicht selbst auseinandernehmen.

ALLGEMEINE REINIGUNG

Es ist ratsam, täglich oder nach jedem Gebrauch eine allgemeine Reinigung durchzuführen.

Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netz abgetrennt ist.

- **Um jede Stromschlaggefahr zu vermeiden, das Gerät nicht mit Wasser reinigen und nicht in Wasser eintauchen.**
- **Keine scheuernden Lösungen oder konzentrierten Reinigungsmittel verwenden.**
- Außen mit einem weichen oder leicht angefeuchteten Tuch reinigen.
- Anschließend überprüfen, dass alle gereinigten Teile wieder ganz trocken sind.

Reinigen und Abnehmen der Klingeneinheit

- Gerät abschalten.
- Die restlichen Haare auf dem Bürstenkopf mit der Bürste **L** (Abb. 1) entfernen.
- Den Scheraufsatz mit dem spezifischen Öl (Abb. 5) ölen.

- Das Gerät kurz einschalten, um eine gleichmäßige Verteilung des Ölfilms zu erreichen.

Für eine korrekte Reinigung muss der Scheraufsatz demontiert werden.



Die Teile des Scheraufsatzes können scharf sein. Während des gesamten Verfahrens besonders vorsichtig vorgehen.

Schmierung

Es wird empfohlen, die Klingeneinheit täglich oder jedenfalls nach jedem Gebrauch zu schmieren.

Um das Schärfen der Klinge sicherzustellen, ist es wichtig, den Scheraufsatz zu schmieren.

Es wird empfohlen, in regelmäßigen Abständen zwei bis drei Tropfen Schmiermittel **M** (Abb. 1) direkt auf die Klinge (Abb. 5) aufzutragen.



Wenn nach längerer Nutzungsdauer und trotz ständiger Reinigung und Ölung die Schnittleistungen abnehmen, muss der Scheraufsatz ausgetauscht werden.

Wenn das Gerät nicht geschmiert wird, gilt dies als „MISSACHTUNG DER GEBRAUCHSANWEISUNGEN“ und die Garantie erlischt automatisch.

ENTSORGUNG



Die Verpackung des Produktes besteht aus recyclebaren Materialien. Trennen Sie die Einzelteile je nach Art und entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Umweltschutzbestimmungen.



INFORMATIONEN FÜR DIE ANWENDER gemäß der Gesetzesverordnung Nr. 49 vom 14. März 2014 „Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)“

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss. Der Benutzer muss daher die Geräte mit ihren wesentlichen Komponenten, die das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben, zu den entsprechenden Sammelstellen für die getrennte Sammlung von Elektronik- und Elektroschrott bringen oder sie beim Kauf neuer Geräte gleicher Art im Verhältnis 1:1 oder 1:0 für Geräte mit einer Seite größer als 25 cm an den Händler zurückgeben. Eine ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die anschließende Inbetriebnahme der zurückgegebenen Geräte zur Wiederverwertung, Behandlung und umweltgerechten Entsorgung wird dazu beitragen, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling der Materialien, aus denen die Geräte bestehen, zu unterstützen. Die unrechtmäßige Entsorgung des Produkts durch den Benutzer beinhaltet die Anwendung von Verwaltungsstrafen gemäß Gesetzesverordnung Nr. 49 vom 14. März 2014.

Entsorgung der Batterien und des Netzteils

- Gerät abschalten.
- Die Batterien aus ihrer Aufnahme herausnehmen.



Die Batterien und/oder das Netzteil nicht in die Sammelbehälter für Hausmüll werfen.



LI-PO

Dieses Gerät enthält aufladbare Batterien des Typs LI-PO (Lithium). Der Endbenutzer ist verpflichtet, die Stabbatterien an den eigenen Sammelstellen zu entsorgen.

Die verbrauchten Stabbatterien und Adapter werden kostenlos in den Sammelstellen der zugehörigen Gemeinde oder in jedem Geschäft, das Batterien verkauft, entgegen genommen.

Hiermit handelt man nicht nur im Sinne einer gesetzlichen Pflicht sondern auch des Umweltschutzes.



ACHTUNG! Nach Entfernen der Batterien darf das Gerät nicht an den elektrischen Strom angeschlossen werden.

GARANTIE

Die Garantie ist gemäß den geltenden gesetzlichen Fristen gültig, beginnt ab dem Kaufdatum und beinhaltet die Reparaturkosten.

Die Garantiezeit beträgt 1 oder 2 Jahre, abhängig von der Art des Käufers (Profi oder Verbraucher), wie in den geltenden Vorschriften festgelegt.

Die Garantie gilt nur bei Vorlegen der Quittung mit Stempel und Unterschrift des Verkäufers sowie Angabe des Kaufdatums. Maßgeblich ist das auf der Quittung/Rechnung angegebene Datum.

Die Garantie deckt Qualitätsmängel des Geräts ab, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Gamma Più S.r.l. verpflichtet sich, kostenlos die Teile zu reparieren oder zu ersetzen, die sich nach ihrem Dafürhalten innerhalb der Garantiezeit aufgrund von Material- und Konstruktionsmängeln als nicht effizient erweisen.

ACHTUNG! Die Garantie verfällt, wenn am Gerät direkte Eingriffe des Käufers oder Manipulationen durch nicht dazu autorisiertes Personal festgestellt werden.

DIE GARANTIE DECKT NICHT AB:

- Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, unzulässige Behandlung oder Transportschäden verursacht werden.
- Schäden infolge von Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen.
- Schäden infolge eines Gebrauchs des Gerätes mit falscher Netzspannung.
- Geräte, an denen Zubehörteile anderer Hersteller montiert sind.
- Fehler, die sich auf unerhebliche Weise auf den Wert oder die Verwendungsmöglichkeit des Geräts auswirken.
- Bauteile, die dem normalen Verschleiß unterliegen (Scheraufsatz, Batterie, usw.).

TECHNISCHER KUNDENDIENST

Falls Reparaturen nötig sind, besuchen Sie die Internetseite www.gammapiu.it, setzen Sie sich mit dem nächstgelegenen Service-Center in Verbindung und geben Sie das Gerätemodell an.

Der Hersteller hat das Recht, jederzeit und ohne Vorankündigung Teile zu verändern bzw. zu ersetzen, wenn er es für nötig hält, um stets ein zuverlässiges, haltbares, technisch fortschrittliches Gerät anbieten zu können.

Профессиональный прибор



РАЗЪЯСНЕНИЕ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ



Наша продукция отвечает требованиям директив по маркировке CE.



Прибор относится к III классу, когда защита от удара током обеспечивается за счет отсутствия напряжения, превышающего безопасное очень низкое напряжение SELV (Safety Extra-Low Voltage). Такой прибор питается от аккумулятора либо посредством преобразователя SELV. Приборы III класса не должны быть оснащены защитным заземлением.



ТОЛЬКО ДЛЯ МАШИНОК ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС, ОСНАЩЕННЫХ БЛОКОМ ПИТАНИЯ: Приборы класса II, также называемые приборами с двойной изоляцией, разработаны и сконструированы таким образом, что однократное замыкание не может привести к контакту пользователя с опасным напряжением. Приборы класса II не имеют и не нуждаются в заземлении.



Это условное обозначение указывает на то, что изделие отвечает требованиям новых директив по защите окружающей среды и должно подвергаться по окончании срока службы соответствующей утилизации. Обратиться в местные органы власти за информацией о зонах, предназначенных для утилизации подобных отходов.



Это условное обозначение, обычно сопровождаемое описанием, указывает пользователю на то, что необходимо ознакомиться с важными инструкциями или операциями для выполнения.

Все рисунки и их подробные характеристики приведены на странице 3 данного руководства; в приведенных ниже инструкциях указывается ссылка на детали и номер рисунка, например: **1** (рис. **A**).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБЩЕГО ПЛАНА ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОСТИ



Во избежание нанесения ущерба и предотвращения опасности в результате использования не по назначению, следует сохранить руководство пользователя и четко соблюдать приведенные в нем инструкции. В случае последующей передачи изделия третьим лицам, также следует передать и руководство пользователя.



Нельзя использовать изделие с питателями или зарядными устройствами, отличными от входящих в комплект поставки. Кроме того, нельзя пользоваться питателем и зарядным устройством, входящими в комплект поставки других изделий.



При случайном проглатывании масла М (рис. 1) нельзя вызывать рвоту, нужно пить много воды и обратиться к врачу. При случайном попадании масла в глаза необходимо немедленно промыть глаза проточной водой и обратиться к врачу.



Перезаряжаемый аккумулятор следует использовать только с этой машинкой для стрижки волос. Нельзя использовать аккумулятор с другими изделиями. Не заряжать аккумулятор после его извлечения из изделия.

- Нельзя бросать его в огонь и нагревать.
- Нельзя ударять, демонтировать, модифицировать и перфорировать гвоздем.
- Нельзя допускать контакта между положительными и отрицательными контактами аккумулятора посредством металлических предметов.
- Нельзя заряжать, использовать или оставлять аккумулятор в местах, где он подвергался бы воздействию высокой температуры по причине прямых солнечных лучей, или вблизи других источников тепла.
- Нельзя снимать внешнюю пленку.



Если из аккумулятора выходит жидкость, действовать следующим образом. Не прикасаться к аккумулятору голыми руками.

- При попадании в глаза жидкость аккумулятора может привести к слепоте. Не тереть глаза. Немедленно промыть чистой водой и обратиться к врачу.
- При попадании на кожу или одежду жидкость аккумулятора может привести к раздражению или травмам. Немедленно смыть чистой водой и обратиться к врачу.

СНЯТИЕ УПАКОВКИ И ПРОВЕРКА ИЗДЕЛИЯ

Вынуть изделие из упаковки и проверить целостность его компонентов, а также отсутствие повреждений во время транспортировки.

В случае сомнений не пользоваться прибором, а обратиться в ближайший сервисный центр (смотрите главу “Сервисные центры (IT)” в данном руководстве).



ВНИМАНИЕ! ОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ.

Компоненты упаковки (пластиковые пакеты, полистирол и т.п.) должны находиться в недоступном для детей месте, поскольку они могут быть потенциальными источниками опасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Применение электроприборов ведёт к соблюдению нескольких основных правил техники безопасности. В частности:

- не погружать устройство в воду или другую жидкость! Не дотрагиваться до прибора, если он упал в какую-либо жидкость;
- не подвергать прибор воздействию атмосферных явлений (дождь, солнце и т.п.);
- Вынимать всегда вилку из электророзетки руками, а не потянув за шнур.
- Не пользуйтесь прибором, если шнур или другие части прибора повреждены. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным центром производителя или специалистом, имеющим соответствующую квалификацию, во избежание любых рисков.
- Устанавливать изделие всегда на ровную и устойчивую поверхность, вдали от источников тепла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБЩЕГО ПЛАНА ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Информацию о технических характеристиках прибора можно найти на внутренней упаковке изделия, а также на заводской табличке, имеющейся на самом приборе.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Машинка для стрижки волос разработана и изготовлена для стрижки и подравнивания волос человека и бороды.



НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Прибор можно использовать только по назначению, нельзя использовать для париков, шерсти животных или другого материала, отличного от волос человека. Производитель не несет никакой ответственности за неправильное использование устройства.



Во избежание повреждения питателя и связанных с этим рисков, не наматывайте шнур вокруг адаптера.



Во время зарядки и использования прибор может нагреваться; это следует считать нормальным явлением.

- Проверьте соответствие напряжения в сети электропитания указанному на идентификационной табличке на приборе и на питателе.
- Данное изделие содержит аккумулятор, замена которого может производиться только квалифицированным персоналом.
- Этот прибор может использоваться детьми только в возрасте старше 8 лет, а также людьми с ограниченными физическими, умственными и сенсорными способностями или без опыта и знаний, только под наблюдением, а также только после их обучения использованию прибора безопасным образом, с осознанием наличия возможных опасностей.
- Дети не должны играть с прибором.
- Очистка и уход не должны выполняться детьми без строгого наблюдения за ними.
- В целях гарантирования отличной и полной безопасности, проверьте прибор в авторизованном сервисном центре, если он падал или получил сильные удары.
- Шнур электропитания никогда не должен соприкасаться с прибором.
- Всегда отключайте устройство после использования.
- Прибором можно пользоваться, заряжать его и хранить при температуре от 0 °C до 40 °C.



Данный прибор разработан для применения в торговых помещениях.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА И АКСЕССУАРОВ

Проверьте комплектацию вашего прибора (рис. 1 - 3 - 4 - 5).

А - ГОЛОВКА ДЛЯ СТРИЖКИ

В - ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛ/ВЫКЛ

С - КЛАВИШИ ДЛЯ НАСТРОЙКИ СКОРОСТИ

D - ПОРТ USB ТИП-С

Е - КАБЕЛЬ USB ТИП С

F - ЖК-ЦИФРОВОЙ ДИСПЛЕЙ

G - РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫЕ ГРЕБНИ

L - ЩЕТОЧКА

M - СМАЗОЧНОЕ МАСЛО

ОПИСАНИЕ ЖК-ДИСПЛЕЯ (РИС. 4)

Световой **индикатор указывает о необходимости смазки** фактически, он выполняет две разные функции:

- 1) **функция предупреждения об уровне масла.** После 2 часов использования изделия все 3 зеленых индикатора отсеков загорятся и будут продолжать мигать в течение 3 минут, указывая на необходимость смазки. После смазки зеленый индикатор гаснет при перезапуске, и начинается новый двухчасовой цикл обратного отсчета.
- 2) **функция защиты от засорения при вращении.** Это относится к току заклинивания двигателя, который включается поочередно, когда достигает значения 1,5/2/2,5 ампер. Когда загорается индикаторная лампочка в третьем отсеке и нагрузка достигает уровня, способного повредить двигатель и печатную плату, программа управления печатной платой останавливает работу прибора, чтобы защитить электронную плату от повреждений. При обычном использовании трудно увидеть свет индикатора из-за функции защиты от затора механизма вращения.

ИНДИКАТОР, НАПОМЕНАЮЩИЙ О ВОЗМОЖНОСТИ ПЕРЕГРЕВА

В режиме предупреждения о перегреве постоянно горит красный индикатор, каждые десять минут поочередно загораются 3 зеленых индикатора, а через 30 минут загораются все индикаторы, напоминая о необходимости выключения прибора и смазки лезвия для обеспечения лучшей производительности стрижки и длительного срока службы. После перезагрузки прибора синхронизация будет восстановлена.

ЗАРЯДКА ПРИБОРА

- Убедиться, что прибор совершенно сухой.
- Убедиться, что прибор выключен или выключить его, нажимая выключатель В (рис. 1).



Нельзя заряжать прибор, если температура в помещении ниже 0 °C или выше 40 °C.

Чтобы перезарядить прибор, необходимо пользоваться только кабелем, вставленным в разъем USB, или питателем (Вход: Пер.т. 100-240 В 50/60 Гц Выход: Пост.т. 5В 1А).

Перед первым использованием зарядите прибор, а также всякий раз, когда на дисплее отображается 15% заряда батареи, это означает, что заряд батареи низкий.

Зарядка может осуществляться через блок питания, подключенный непосредственно к устройству, или с помощью кабеля USB ТИП-С Е (рис. 1).

Подключите кабель USB ТИП-С Е (РИС.1) к USB-адаптеру или разъему, затем подключите кабель к разъему USB ТИП-С (рис.1) расположен в нижней части прибора D (Рис. 1).

- 1) Вставить другой конец питателя в сетевую розетку.
- 2) Во время зарядки отображаемый на дисплее процент заряда батареи будет увеличиваться, и батарея считается полностью заряженной, когда достигнет 100%.



Заряжайте прибор полностью не реже одного раза в год.

ПРИМЕНЕНИЕ



ВНИМАНИЕ! Никогда нельзя использовать прибор, если лезвия головки А (рис.1) повреждены или если лезвия неправильно работают.



Никогда нельзя использовать прибор на мокрых волосах.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

- Нажать выключатель В (рис. 1).

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ПО СТРИЖКЕ

- Обработайте волосы, как обычно, высушите и расчешите в направлении роста волос, удалив спутанные узелки.
- После сушки волос не наносите лак, пенку для волос или гель.
- Для достижения оптимального результата следует пользоваться прибором в направлении, противоположном направлению роста волос.

ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРОМ



При использовании прибора, лезвие головки А (рис. 1) будет стричь очень близко к коже головы.



Никогда нельзя использовать прибор, если лезвия головки А (рис.1) повреждены или если лезвия неправильно работают.

Использование прибора позволяет стричь волосы очень близко к коже или придать четкие контуры стрижки на затылке и вокруг ушей.

УХОД



В случае неисправности или повреждения прибора или его частей, во избежание любого рода риска его должен осмотреть производитель, сервисный центр технической поддержки или любой работник, обладающий схожей квалификацией. Пользователь не должен самостоятельно разбирать прибор.

ОБЩАЯ ЧИСТКА

Рекомендуется ежедневно очищать прибор или, во всяком случае, каждый раз после его использования.

Убедитесь, что прибор отсоединен от сети электропитания и выключен.

- **Во избежание риска поражения электрическим током запрещается чистить устройство с использованием воды и погружать его в воду.**
- **Не используйте абразивные растворы или концентрированные моющие средства.**
- Очищать наружные поверхности мягкой или слегка увлажнённой тканью.
- По окончании выполнения операции, проверьте, что все очищенные компоненты полностью высохли.

Снятие и очистка лезвий

- Выключите прибор.
- Удалите щеточкой L (рис. 1) остатки волос с головки.
- Смажьте головку специальным маслом (рис. 5).
- Включите на небольшой интервал времени прибор, чтобы убедиться в равномерном распределении слоя масла.

Для тщательной очистки головку необходимо демонтировать.



Компоненты головки могут быть режущими. Необходимо проявлять особую осторожность во время всех действий.

Смазывание

Рекомендуется ежедневного смазывать лезвия или, во всяком случае каждый раз после использования.

Чтобы сохранить заточку лезвий, важно смазывать головку для стрижки.

Рекомендуется регулярно наносить две/три капли смазочного средства **М** (рис. 1) непосредственно на лезвие (рис. 5).



Если по истечении длительного срока эксплуатации и несмотря на постоянную очистку и смазывание характеристики лезвий ухудшаются, необходимо заменить головку.

Невыполнение смазывания и очистки прибора считается «НЕСОБЛЮДЕНИЕМ ИНСТРУКЦИЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ», поэтому гарантия автоматически становится недействительной.

УТИЛИЗАЦИЯ



Упаковка продукта состоит из перерабатываемых материалов. Разделить материалы по различным видам и подвергнуть утилизации в соответствии с действующим законодательством об охране окружающей среды.



ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ в соответствии с законодательным декретом № 49 от 14 марта 2014 года «Исполнение директивы 2012/19/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (ОЭЭО)»

Приведенный на приборе знак перечеркнутого мусорного бака означает, что по завершении срока службы прибор следует утилизировать отдельно от других отходов. Поэтому пользователь должен сдать отслуживший прибор в комплекте с основными компонентами в подходящий центр по раздельному сбору отходов электрического и электронного оборудования или сдать прибор дистрибьютеру в момент приобретения нового равнозначного прибора по принципу «один на один» либо «один на ноль» для приборов, большая сторона которых меньше 25 см. Подходящий раздельный сбор отходов с целью последующей переработки, обработки и утилизации прибора с соблюдением принципов охраны окружающей среды способствует предотвращению отрицательного воздействия на окружающую среду и на здоровье человека, а также повторному использованию материалов, из которых состоит прибор. Незаконная утилизация прибора пользователем приводит к применению административных наказаний, предусмотренных законодательным декретом №49 от 14 марта 2014 г.

Утилизация аккумулятора и питателя

- Выключите прибор.
- Достаньте аккумулятор из его гнезда.



Не выбрасывайте аккумулятор и/или питатель в бытовые отходы.



LI-PO

Данный прибор содержит перезаряжаемый аккумулятор типа LI-PO (Lithium). Конечный пользователь обязан утилизировать аккумулятор, сдавая его в специальные центры по сбору отходов.

Использованные аккумуляторы и адаптеры можно бесплатно сдавать в центры по сбору отходов по месту жительства или в любой магазин по продаже аккумуляторов, батареек и т.п.

Помимо соблюдения закона таким образом вы внесете свой вклад в охрану окружающей среды.



ВНИМАНИЕ! Не подключайте прибор в розетку после извлечения аккумулятора.

ГАРАНТИЯ

Гарантия действительна в соответствии с действующим законодательством, начиная с момента покупки, и включает расходы на ремонт.

Длительность гарантийного периода составляет 1 или 2 года в зависимости класса покупателя (профессиональное или потребительское использование), на основании действующих стандартов.

Гарантия действует только при предоставлении гарантийного талона с печатью и подписью продавца, с указанием даты покупки. Действительной считается дата на товарном чеке/счёт-фактуре.

Гарантия распространяется на производственные дефекты устройства, возникшие из-за некачественных материалов или некачественного изготовления. Гамма Пью С.р.л. (Gamma Più S.r.l.) обязуется произвести бесплатный ремонт или замену тех частей, которые в гарантийный период покажут, на её усмотрение, неэффективность по причине используемых в устройстве материалов или конструкции.

ВНИМАНИЕ! Гарантия теряет силу в том случае, если обнаруживается вскрытие прибора покупателем или ремонт не уполномоченным персоналом.

ГАРАНТИЕЙ НЕ ПОКРЫВАЮТСЯ:

- Ущерб, причиненный в результате неправильного использования, неправильного обращения или повреждений при транспортировке.
- Ущерб по причине несоблюдения инструкций по эксплуатации.
- Ущерб по причине использования оборудования с подключением к сети электропитания с неправильным напряжением в сети.
- Приборы, на которых установлены комплектующие других изготовителей.
- Дефекты, которые в незначительной степени влияют на ценность или возможность использования изделия.
- Компоненты, подвергаемые нормальному износу (головка, батарейки и т.п.).

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для проведения ремонтных работ зайдите на сайт www.gammapiu.it, свяжитесь с ближайшим сервисным центром и сообщите ему модель изделия.

Изготовитель оставляет за собой право в любой момент и без предварительного предупреждения вносить изменения и/или производить частичную замену, где он считает необходимым, в целях предоставления надежного высокотехнологичного изделия с продолжительным сроком службы.

جهاز مهني احترافي

شرح مدلول الرموز

مُنتجاتنا مطابقة للمواصفات المحددة في التوجيهات الأوروبية التي تحمل علامة التوافق الأوروبي CE.



يُصنّف هذا الجهاز على أنه من الفئة الكهربائية الثالثة عندما ترجع الحماية من الصعق الكهربائي إلى أنه لا توجد مستويات جهد كهربائي أعلى من الحد الأدنى لجهد الأمان والسلامة SELV (الجهد شديد الانخفاض المفصول أو المأمون). يتم تغذية هذا الجهاز تشغيلًا إما عن طريق بطارية أو عن طريق محول به دائرة حماية ضد الجهد شديد الانخفاض SELV. هذه الأجهزة من الفئة الكهربائية الثالثة لا يجب توصيلها بطرف تأريض كهربائي للحماية.



فقط لماكينات قص الشعر المزودة بوحدة تزويد الطاقة: أجهزة الفئة الثانية، التي تسمى أيضًا الأجهزة المزودة بالعزل، مصممة ومصنعة بحيث لا يمكن أن يتسبب عطل واحد في تعرض المستخدم لتيار كهربائي خطير. أجهزة الفئة الثانية لا تحتاج إلى وصلة تأريض.



يشير هذا الرمز إلى أن هذا المنتج يلبي جميع المتطلبات التي تنص عليها التوجيهات الأوروبية الجديدة المعنية بحماية البيئة، وبالتالي يجب التخلص منه بطريقة مناسبة عند انتهاء عمره التشغيلي. اطلب المزيد من المعلومات حول المناطق المخصصة للتخلص من النفايات من السلطات المحلية ذات الصلة.



يهدف هذا الرمز، الذي يُرفق عادةً بالوصف ذي الصلة، إلى تنبيه المستخدم عن وجود إرشادات أو عمليات هامة يجب قراءتها.



جميع الأرقام والتفاصيل موضحة في الصفحة 3 من هذا الدليل؛ تشير التعليمات التالية إلى الرقم المرجعي للجزء ورقم الشكل، على سبيل المثال: 1 (الشكل A).

تحذيرات عامة حول الأمان والسلامة

يُرجى الالتزام التام بإرشادات الاستخدام ثم الاحتفاظ بها لتجنب التعرض للإصابة بأي أضرار أو أخطار قد تنتج عن سوء الاستخدام. يجب تسليم دليل إرشادات استخدام الجهاز إلى المستخدم الجديد في حالة التنازل عن ملكية هذا الجهاز لمستخدم جديد.



لا تستخدم المنتج مع مغذيات أو دعائم شحن مختلفة عن تلك المرفقة بالجهاز. علاوةً على ذلك، لا تستخدم المغذي أو دعامة الشحن المرفقة بالجهاز لشحن منتجات أخرى.



في حالة ابتلاع الزيت (الشكل 1) عرضيًا عن غير قصد لا تحاول التقيؤ واشرب الكثير من الماء واتصل بالطبيب. في حالة ملاصقة الزيت للعندين يجب غسلهما على الفور بالماء الجاري والاتصال بالطبيب.



يجب استخدام البطارية القابلة لإعادة الشحن فقط وحصريًا مع ماكينة قص الشعر هذه. لا تستخدم هذه البطارية مع أجهزة أخرى. لا تشحن البطارية بعد إزالتها من المنتج.

- لا تلمس البطارية في النار ولا تقم بتسخينها.
- لا تطرق على البطارية ولا تقم بتفكيكها ولا تعديلها ولا تتقّبها بأي مسامير.
- لا تسمح بتلامس الوصلات الموجبة والسالبة في البطارية مع بعضها البعض عن طريق وصلات معدنية.
- لا تشحن البطارية، ولا تستخدمها، ولا تتركها في أماكن درجة الحرارة فيها مرتفعة مثل تلك المعرضة لأشعة الشمس المباشرة أو القريبة من مصادر الحرارة الأخرى.
- لا تقم بإزالة طبقة الحماية البلاستيكية المرنة الخارجية.



في حالة خروج مانع من البطارية، اتبع الإجراء التالي. لا تلمس البطارية بأيدي عارية.

- في حالة ملامسة سائل البطارية للعينين فإنه يمكن أن يسبب العمى. لا تفرك عينيك. اغسل عينيك على الفور باستخدام كمية وفيرة من المياه ثم استشر الطبيب.
- في حالة ملامسة سائل البطارية للجلد أو الملابس فإنه يمكن أن يسبب الالتهابات والإصابات. اغسل الجلد على الفور باستخدام كمية وفيرة من المياه ثم استشر الطبيب.



إخراج المنتج من علبة التغليف وفحصه

أخرج المنتج من علبة تغليفه، ثم تحقق من سلامته ومن عدم وجود أي علامات تضرر مرئية جراء عمليات النقل والشحن.

في حالة وجود أيّة شكوك، لا تستخدم الجهاز واتّصل بمركز الدعم الفني الأقرب (اطلع على "مراكز الدعم الفني (إيطاليا)" المشار إليها في هذا الدليل).

انتبه! خطر على سلامة الأطفال.

يجب عدم ترك مكونات ومواد التغليف (الأكياس البلاستيكية، ورغوة البوليسترين، وما إلى ذلك) في متناول يد الأطفال نظرًا لأنها مصادر خطر محتملة على سلامتهم.



تحذيرات الأمان والسلامة الكهربائية

يحتاج استخدام الأجهزة الكهربائية إلى مراعاة الالتزام ببعض قواعد الأمان والسلامة الأساسية. وتحديدًا:

- لا تغمس الجهاز مطلقًا في الماء أو في أي سوائل أخرى! لا تلمس الجهاز إذا سقط في أي سائل؛
- لا تترك الجهاز عرضة للعوامل الجوية (مثل المطر، والشمس، وما إلى ذلك)؛
- أخرج دائمًا قابس الجهاز من مقبس التيار الكهربائي دون شد الكابل.
- لا تستخدم الجهاز في حالة تلف أو تضرر كابل التيار الكهربائي أو أي أجزاء أو مكونات أخرى في الجهاز.
- في حالة تضرر أو تلف كابل توصيل التيار الكهربائي فإنه يجب استبداله فقط من قبل الشركة المصنّعة، أو خدمة الدعم الفني المعتمدة، أو من قبل أي فني مؤهل لذلك لتجنب التعرض لأي أخطار.
- ضع المنتج على سطح مستو وثابت، وبعيدًا عن مصادر الحرارة.

تحذيرات عامة حول كيفية استخدام الجهاز

للاطلاع على المواصفات الفنية لهذا الجهاز، يُرجى العودة إلى الجزء الخارجي من علبة تغليفه والإرشادات المذكورة على لوحة البيانات التعريفية الموضوعة على الجهاز نفسه.



طريقة الاستخدام: تم تصميم وصناعة ماكينة قص الشعر لقص وتشذيب شعر البشر واللحية.

الاستخدام غير الصحيح: يُستخدم هذا الجهاز فقط وحصريًا في الغرض المخصّص له، حيث يجب عدم استخدامه مع باروكات الشعر المستعار ولا مع شعر الحيوانات ولا مع أيّة مواد مختلفة عن شعر البشر. تخلي الشركة المصنّعة مسؤوليتها عن أي عواقب قد تنتج عن إساءة استخدام هذا الجهاز.





لا تقم بلف كابل المزود بالتيار الكهربائي حول نفسه لتحاشي التعرض لأية أخطار قد تنتج عن ذلك.



أثناء الشحن والاستخدام، قد يصبح الجهاز ساخناً؛ لذلك، يعتبر هذا أمراً طبيعياً.

- تأكد من أن جهد التيار الموجود في شبكة الكهرباء يتوافق مع الجهد المحدد على لوحة البيانات الفنية الخاصة بالجهاز وعلى مغذي التيار الخاص بالجهاز.
- يحتوي هذا المنتج على بطارية لا يمكن استبدالها إلا بواسطة فنيين مؤهلين.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم ثمانية سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يكونوا تحت الإشراف وأن يتلقوا تعليمات حول الاستخدام الآمن للجهاز وأن يفهموا المخاطر التي ينطوي عليها.
- ينبغي عدم السماح للأطفال باللعب بهذا الجهاز.
- لا يجب أن يقوم الأطفال بأي عمليات تنظيف أو صيانة لهذا الجهاز دون أن يكونوا تحت المراقبة والتوجيه.
- يُرجى طلب فحص هذا الجهاز لدى أحد مراكز الصيانة والدعم الفني المعتمدة عند تعرضه للسقوط أو الاصطدام بقوة وذلك بهدف ضمان الحصول على أداء تشغيلي ممتاز للجهاز مع توفير عنصرى الأمن والسلامة أثناء الاستخدام.
- يجب ألا يلامس كابل توصيل التيار الكهربائي أي أجهزة أو معدات أخرى.
- افصل الجهاز دائماً بعد الانتهاء من استخدامه.
- استخدم الجهاز وشحنه وتخزينه في درجة حرارة تتراوح بين 0 درجة مئوية و 40 درجة مئوية..



هذا الجهاز مصمم للاستخدام في المناطق التجارية.

وصف الجهاز وملحقاته التشغيلية

تحقق من وجود الملحقات التشغيلية المرفقة بالجهاز (الأسكال التوضيحية 1 - 3 - 4 - 5).

A - رأس الحلاقة	F - شاشة رقمية LCD
B - مفتاح تشغيل/إيقاف ON/ OFF	G - أمشاط فاصلة
C - مفاتيح ضبط السرعة	L - فرشاة تنظيف صغيرة
D - مقبس USB من النوع	M - زيت تشحيم
E - كابل USB من النوع C	

وصف شاشة LCD (الشكل 4)

يتمتع مصباح مؤشر تذكير التشحيم بوظيفتين مختلفتين:

- (1) وظيفة تحذير مستوى الزيت. بعد استخدام المنتج لمدة ساعتين، ستضيء جميع الأضواء الخضراء الثلاثة الموجودة على الحجرات وستستمر في الوميض لمدة 3 دقائق، مما يشير إلى الحاجة إلى التشحيم. بعد التشحيم، ينطفئ الضوء الأخضر عند إعادة التشغيل وتبدأ دورة عد جديدة مدتها ساعتان.
- (2) وظيفة الحماية من انحشار الدوران. يشير إلى تيار توقف المحرك؛ تضيء مصابيح التحذير واحدة تلو الأخرى عندما يصل إلى 1.5/2/2.5 أمبير عندما يضيء مؤشر الضوء في الحجرة الثالثة ويصل الحمل إلى مستوى قد يتسبب في تلف المحرك ولوحة الدوائر المطبوعة، يقوم برنامج لوحة الدوائر المطبوعة بوقف تشغيل المنتج لحماية اللوحة الإلكترونية من التلف. في ظل ظروف التشغيل العادية، يصعب رؤية الضوء المضيء بسبب وظيفة الحماية من انحشار الدوران.

ضوء تحذير السخونة الزائدة

بالنسبة لوظيفة التحذير من السخونة الزائدة، يظل الضوء الأحمر مضاءً دائماً، ويضيء 3 أضواء خضراء واحداً تلو الآخر كل عشر دقائق، وتضيء جميعها بعد 30 دقيقة لتذكيرك بأنه من أجل الحفاظ على أداء قطع أفضل وعمر خدمة طويل، تحتاج إلى إيقاف تشغيل الماكينة وتزييت الشفرة. بعد إعادة تشغيل الجهاز، سيتم استعادة المزامنة.

شحن الجهاز

- تحقق من أن الجهاز جاف بالكامل.
- تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز، أو أوقف تشغيله بالضغط على المفتاح **B** (الشكل 1).

لا تشحن البطارية في حالة أن درجة حرارة البيئة المحيطة بالجهاز أقل من 0° مئوية أو أعلى من 40° مئوية. 

لشحن الجهاز، استخدم فقط الكابل المتصل بمنفذ USB أو مصدر طاقة (المدخل: تيار متردد 100 - 240 فولت 50/60 هرتز، المخرج: تيار مستمر 5 فولت 1 أمبير).
أعد شحن الجهاز عند استخدامه لأول مرة وكلما وصلت نسبة البطارية على الشاشة إلى 15%، مما يشير إلى أن طاقة الجهاز على وشك النفاد.

يمكن شحن الجهاز عبر مصدر طاقة متصل مباشرة به أو باستخدام كابل USB من النوع **C E** (الشكل 1).
قم بتوصيل كابل USB من النوع **C E** (تين.1) إلى محول أو مقبس USB، ثم قم بتوصيل الكابل بمقبس USB من النوع **C** (الشكل.1) الموجودة في أسفل الجهاز **D** (الشكل 1).
1) قم بتوصيل الطرف الآخر من مصدر الطاقة بمقبس التيار الكهربائي.
2) أثناء الشحن، ستزداد نسبة شحن البطارية المعروضة على الشاشة، وتُشحن البطارية بالكامل عندما تصل إلى 100%.

 اشحن الجهاز بالكامل لمرة واحدة على الأقل كل عام.

الاستخدام

انتبه! لا تستخدم الجهاز مطلقاً إذا كانت شفرات رأس الماكينة **A** (الشكل 1) متضررة أو إذا كان حاجز الشفرات لا يعمل بالشكل الصحيح. 

 لا تستخدم هذا الجهاز مطلقاً على الشعر المبلل.

إشعال وإطفاء الجهاز

- اضغط على مفتاح التشغيل **B** (الشكل 1).

نصائح مفيدة لعملية القص

- اغسل الشعر كالمعتاد ثم قم بتجفيفه وتمشيطة في اتجاه منبت الشعر مع إزالة أية تشابكات فيه.
- بعد تجفيف الشعر، لا تستخدم مثبت شعر ولا رغوة شعر ولا جل.
- للحصول على نتيجة مثالية، استخدم الجهاز في اتجاه معاكس لنمو الشعر.

استخدام الجهاز

 عند استخدام الجهاز، ستقوم شفرة الرأس **A** (الشكل 1) بقص الشعر بالقرب من فروة الرأس.

 لا تستخدم الجهاز مطلقاً إذا كانت شفرات رأس الماكينة **A** (الشكل 1) متضررة أو إذا كان حاجز الشفرات لا يعمل بالشكل الصحيح.

يتيح لك استخدام الجهاز قص الشعر بالقرب من الجلد أو إعادة تحديد ملامح مؤخرة العنق والمنطقة المحيطة بالأذنين.

الصيانة

 في حالة تضرر الجهاز أو أي من مكوناته أو إصابته بأي خلل تشغيلي، فإنه يجب فحصه من قبل الشركة المصنعة، أو خدمة الصيانة والدعم الفني للشركة المصنعة، أو أي فني صيانة مؤهل لذلك بحيث يتم تجنب التعرض لأي أخطار. ينبغي على المستخدم عدم محاولة فك هذا الجهاز من تلقاء نفسه.

النظافة العامة

- يُنصح بإجراء عملية تنظيف شاملة كل يوم أو بجميع الأحوال بعد كل استخدام.
- تأكد من أن الجهاز غير موصل بشبكة التيار الكهربائي ومن أنه مطفأ.
- لا تم بتنظيف الجهاز بالماء ولا تغمسه فيه لتحاشي خطر التعرض للصدمات الكهربائية.
- لا تستخدم محاليل تنظيف كاشطة أو منظفات مركزة.
- نظف الجزء الخارجي من الجهاز فقط باستخدام قطعة قماش ناعمة أو مبللة قليلاً.
- عقب الانتهاء من عملية التنظيف، تحقق من أن جميع المكونات التي تم تنظيفها قد جفت تماماً.
- إزالة وتنظيف حاجز الشفرات
- أطفئ الجهاز.
- باستخدام الفرشاة الصغيرة L (الشكل 1) قم بإزالة بقايا الشعر من رأس الماكينة.
- قم بتزييت الرأس بالزيت المخصص (الشكل 5).
- قم بتشغيل الجهاز لفترة قصيرة للتحقق من توزيع زيت التشحيم بشكل متساوٍ.
- لتنظيف رأس الماكينة بشكل دقيق يجب فكها.

يمكن لمكونات رأس الماكينة أن تكون حادة قاطعة. انتبه جيداً أثناء القيام بهذا الإجراء.



التشحيم

يُنصح بتشحيم مجموعة الشفرات يومياً أو في جميع الأحوال بعد كل استخدام.

للتحقق من شدّ شفرات القص يصبح من المهم تشحيم رأس القص.
نوصي بوضع قطرتين أو ثلاث قطرات من مادة التشحيم M (الشكل 1) مباشرة على الشفرة (الشكل 5) على فترات منتظمة.

لو بعد فترة طويلة من الاستخدام، و على الرغم من التنظيف المستمر والثابت والتشحيم المنتظم، انخفضت مستويات جودة عملية القص فإنه يصبح من الضروري استبدال رأس القص.



إن عدم تشحيم الجهاز يُعتبر "عدم التزام بإرشادات الاستخدام" وبالتالي يسقط الضمان عن الجهاز جراء ذلك.

التخلص من الجهاز في نهاية عمره التشغيلي

تتكوّن عليه تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير. قيم مواد ومكونات التغليف المستخدمة وفقاً لنوعيتها ثم تخلص منها بما يتوافق مع القوانين المنظمة لهذا الأمر والمتعلقة بحماية البيئة.



معلومات للمستخدم: وفقاً للمرسوم التشريعي رقم 49 الصادر بتاريخ 14 مارس 2014 "تنفيذ التوجيه الأوروبي UE/2012/19 حول نفايات ومخلفات الأجهزة والمعدات الكهربائية والإلكترونية (RAEE)"



يشير رمز صندوق القمامة الذي عليه علامة X الموجود على المنتج إلى أن هذا المنتج، في نهاية عمره التشغيلي، يجب أن يتم جمعه بشكل منفصل عن باقي النفايات العادية عند التخلص منه. لذلك يجب على المستخدم التخلص من الأجهزة والمعدات الكهربائية، بعد انتهاء عمرها التشغيلي الافتراضي، عن طريق تسليمها إلى أحد المراكز المتخصصة في الجمع المنفصل للنفايات الكهربائية والإلكترونية، أو عن طريق إعادة تسليمها إلى البائع لحظة شراء جهاز جديد معادل للجهاز القديم المراد التخلص منه، وذلك عملاً بمبدأ جهاز بجهاز أو بمبدأ جهاز مقابل لا شيء بالنسبة للأجهزة التي يقل حيزها المكاني عن 25 سم. تساهم عملية الجمع المنفصل للنفايات والأجهزة القديمة هذه، من أجل إعادة تدويرها ومعالجتها والتخلص منها بشكل متوافق بيئياً، في تجنب الآثار السلبية المحتملة على البيئة وعلى الصحة، كما تشجع على توسيع عملية إعادة تدوير المواد التي تتكون منها هذه الأجهزة والمنتجات. التخلص من هذا المنتج بشكل غير سليم وغير قانوني يُعرض المستخدم ومن يقوم بهذه العملية إلى العقوبات الإدارية والقانونية المنصوص عليها في المرسوم التشريعي رقم 49 الصادر بتاريخ 14 مارس 2014.

التخلص من البطاريات والمغذي

- أطفئ الجهاز.
- قم بإزالة البطاريات عن مكانها.

لا تلقِ بالبطاريات و/أو المزود بالطاقة مع النفايات المنزلية العادية.



يحتوي هذا الجهاز على بطاريات قابلة لإعادة الشحن من النوعية LI-PO (ليثيوم). المستخدم مسؤول عن التخلص من البطاريات عبر تسليمها إلى مراكز تجميع النفايات المختصة بذلك.



يتم سحب البطاريات والمحولات المستخدمة مجاناً في نقاط التجميع المختصة في بلدتك أو في أي محل بيع للبطاريات وما شابهها. وبالإضافة إلى أن هذا الأمر ينص عليه القانون، فإنه يساهم أيضاً في حماية البيئة.

انتبه! لا تعد توصيل الجهاز بمقبس التيار الكهربائي بعد إخراج البطاريات.



الضمان

هذا الضمان ساري وفقاً لقواعد ونصوص القوانين المعمول بها في هذا الشأن، ويبدأ سريانه من تاريخ الشراء، ويتضمن تكاليف الإصلاح.

مدة الضمان عام واحد أو عامان وفقاً لنوعية المشتري (مهنياً أم مستهلك)، بناءً على ما هو محدد في القوانين والتشريعات المعمول بها في هذا الشأن.

هذا الضمان صالح فقط في حالة تقديم قسيمة شراء عليها ختم وتوقيع البائع المعتمد، بالإضافة إلى الإشارة إلى تاريخ الشراء. تاريخ الشراء الموجود على فاتورة/قسيمة الشراء مهم للغاية.

يغطي الضمان عيوب الجودة المتعلقة بمواد تصنيع الجهاز أو طريقة تصنيعه. Gamma Più S.r.l. تتعهد بإصلاح أو استبدال أي قطع غيار مجاناً خلال فترة الضمان، إذا ثبت أنها غير فعالة في رأيها بسبب عيوب في المواد والتصنيع.

انتبه! يعتبر الضمان ملغياً في حالة وجود أي تدخلات في الجهاز أو أي محاولات إصلاح يقوم بها المشتري من تلقاء نفسه مباشرة أو يقوم بها أشخاص آخرون غير معتمدين.

لا يغطي الضمان ما يلي:

- الأضرار والتلفيات الناتجة عن سوء الاستخدام، أو إجراء أي تدخلات غير مصرح بها، أو معالجات سيئة، أو عمليات النقل والشحن.
- الأضرار والتلفيات الناتجة عن عدم مراعاة وتطبيق إرشادات الاستخدام.
- الأضرار والتلفيات الناتجة عن استخدام الجهاز بجهد تيار كهربائي غير صحيح.
- الأجهزة التي تم عليها تركيب ملحقات تشغيلية لشركات أخرى غير معتمدة.
- العيوب والأعطال التي تؤثر بشكل ضئيل على قيمة أو إمكانية استخدام المنتج.
- الأجزاء المعرضة للتآكل الطبيعي جراء الاستخدام (رأس الماكينة، البطاريات وما إلى ذلك).

الدعم الفني

لأي إصلاحات، راجع موقع الويب www.gammapiu.it، واتصل بخدمة المساعدة الأقرب وحدد طراز المنتج.

تحتفظ الشركة المصنعة لنفسها بحق إجراء أي عمليات تعديل و/أو استبدال لمكونات وأجزاء منتجاتها في أي وقت ودون سابق إنذار في حالة رؤيتها أن ذلك مناسباً أو لازماً لتوفير منتج عالي الأداء وطول العمر التشغيلي ومتطور من حيث التقنية التصنيعية.

Designazione	HC	Significato	Tagliacapelli
Designation	HC	Explanation	Hair trimmer
Désignation	HC	Signification	Tondeuse
Designación	HC	Significado	Cortapelos
Designação	HC	Significado	Máquina de cortar cabelo
Bezeichnung	HC	Bedeutung	Haarschneidegerät
Назначение	HC	Значение	Машинка для стрижки волос
التصميم	HC	المعدل	ماكينة قص الشعر

Modello - Model - Modèle - Modelo - Modelo - Modell - Модель - الموديل	HCGPNTR
Vibrazioni - Vibrations - Vibrations - Vibraciones - Vibrações - Vibrationen - Вибрации - اهتزازات	< 2,5 m/s ²
Livello pressione sonora - Sound pressure level - Niveau de pression sonore - Nivel de presión sonora - Nivel de pressão sonora - Schalldruckpegel - Уровень звукового давления - مستوى الضغط الصوتي	< 70 dB (A)

GAMMA PIU' S.R.L.

Via Caduti del Lavoro, 22
25046 Cazzago S. Martino (BS) Italia

Tel. +39.030.77.50.207 - 77.50.077
Fax +39.030.72.54.999 - 77.50.206
info@gammapiu.it - www.gammapiu.it

**GARANZIA - WARRANTY - GARANTIE - GARANTÍA -
GARANTIA - GARANTIE - ГАРАНТИЯ - الضمان**

Modello - Model - Modèle - Modelo - Modelo - Modell - نموذج - الموذيل

N° di serie - Serial No. - N° de série - N.° de serie - Número de série - Seriennr. - Серийный номер - الرقم التسلسلي

Data di acquisto - Date of purchase - Date d'achat - Fecha de compra - Data de compra - Ankaufsdatum - Дата покупки - تاريخ الشراء



Timbro del rivenditore - Dealer stamp - Cachet du revendeur - Sello del vendedor - Carimbo do revendedor - Stempel des Wiederverkäufers - Печать продавца - ختم البائع

Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura.

Proof is the date shown on the receipt/invoice.

La date reportée sur le ticket de caisse/facture faisant foi.

Da fe la fecha indicada en el comprobante/factura.

É válida a data referida na nota/fatura.

Maßgeblich ist das auf der Quittung/Rechnung angegebene Datum.

Действительной считается дата на товарном чеке/счёт-фактуре.

الإثبات هو تاريخ الشراء الموضح في الإيصال/الفاتورة.

Gamma+

MADE IN CHINA

Gamma Più s.r.l.
Via Caduti del Lavoro, 22
25046 Cazzago S. Martino (BS) Italia
Tel. +39.030.77.50.207 - 77.50.077
Fax +39.030.72.54.999 - 77.50.206
info@gammapiu.it - www.gammapiu.it



cod.: AFITOSATRNP